MANUEL UTILISATEUR

_ASTROLAB

ARTURIA

_The sound explorers

REMERCIEMENTS

DIRECTION

Frédéric Brun
Kevin Molcard

GESTION DE PRODUIT

Pierre Pfister
Farès Mezdour

GESTION DE PROJET

Philippe Cavenel

INGÉNIERIE LOGICIELLE

Adrien Tisseraud
Yann Le Masson
Baptiste Aubry
Mathieu Nocenti
Pierre-Lin Laneyrie
Raynald Dantigny
Corentin Comte
Marie Pauli
Alexandre Adam
Yann Burrer
Loris De Marco
Cyril Lepinette
Patrick Perea
Stéphane Albanese
Pascal Douillard
Christophe Luong
Pierre Mazurier
Fabien Meyrat
Simon Ardon

INGÉNIERIE ÉLECTRONIQUE

Loïc Brunet-Jailly
Nadine Lantheaume

INGÉNIERIE FIRMWARE

Osée Rajaiah
Yannick Dannel
Thibault Senac

INGÉNIERIE MÉCANIQUE

Lionel Ferragut
Antonio Eiras
Maxime Perrier

INDUSTRIALISATION ET PACKAGING

Jérôme Blanc
Héloïse Noir
Morgan Perrier
Nicolas Dubois

TESTS DE PRODUCTION

Aurore Baud
Valentin Lepetit
Zhuan Yang
Yoann Lubiato

QUALITÉ

Matthieu Bosshardt
Emilie Jacuszin
Germain Marzin
Arthur Peytard
Félix Roux
Marion Loubet
Nicolas Stermann
Aurélien Mortha

INGÉNIERIE SYSTÈME

Markus Bollinger
Charles Leo Mc Manus
Cyril Protat
Antoine Moreau
Timothée Behety
Robert Bocquier
Victor Krawiec
Matthieu Ode

SOUND DESIGN

Athan Billias
Lily Jordy
Quentin Feuillard
Stewart Walker

APPLICATION MOBILE

Camille Maurel
Jérémy Blanc Tailleur

DOCUMENTATION UTILISATEUR

Stephen Fortner (rédacteur)
Sven Bornemark (rédacteur)
Jimmy Michon
Félicie Khenkeo
Robin Vincent
Charlotte Métais (français)
Ana Artalejo (espagnol)
Minoru Koike (japonais)
Holger Steinbrink (allemand)

BÊTA TESTS

Richard Courtel
Gary Morgan
Paolo Apollo Negri
Davide Puxeddu
Sean Weitzmann
Chuck Zwicky
Andrew Macauley
Bastian Baarth
Marco « Koshdukai »
Correia

En mémoire de notre regretté collègue Markus Bollinger, pour son rôle décisif dans les premières étapes du développement d'AstroLab et surtout pour son infinie gentillesse.

© ARTURIA SA – 2024 – Tous droits réservés.
26 avenue Jean Kuntzmann
38330 Montbonnot-Saint-Martin
FRANCE
www.arturia.com

Les informations fournies dans ce manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et n'engagent aucunement la responsabilité d'Arturia. Le logiciel décrit dans ce manuel est fourni selon les termes d'un contrat de licence ou d'un accord de non-divulgation. Le contrat de licence logiciel spécifie les termes et conditions de son utilisation licite. Ce manuel ne peut être reproduit ou transmis sous n'importe quelle forme ou dans un but autre que l'utilisation personnelle de l'utilisateur, sans la permission écrite de la société ARTURIA S.A.

Tous les autres produits, logos ou noms de sociétés cités dans ce manuel sont des marques ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Product version: 2.0.0

Revision date: 5 November 2026

Avant-propos

Cher *Sound Explorer*,

Se tient devant vous un instrument qui représente tant de choses.

Un instrument qui est l'aboutissement de plus de 20 ans de passion, d'innovation et d'engagement dans la recherche de l'exploration musicale infinie. AstroLab renferme tout ce que nous avons toujours voulu obtenir : la fusion parfaite du matériel et du logiciel, la magie dans la recherche du son parfait, le sentiment de liberté créative absolue.

Un instrument qui témoigne de tout ce qui, selon nous, manque aux claviers pensés pour la scène. Plus que la somme de ses parties, AstroLab adopte des technologies qui sont fondamentales pour l'amélioration de notre vie quotidienne, mais qui n'ont pas encore été pleinement utilisées à des fins créatives : l'intégration d'applications mobiles, les logiciels pensés pour fluidifier le flux de production, la puissance d'un design simple et réfléchi.

Un instrument qui offre enfin la liberté aux artistes et aux producteurs de commander leur son comme ils l'ont toujours voulu. AstroLab satisfera le musicien à la recherche d'un outil authentique, spontané et expérimental qui fait le lien entre la scène et le studio : à l'instar d'une boussole, un outil simple et puissant sur lequel vous pouvez toujours compter.

Alors, collègue *Sound Explorer*, nous sommes infiniment fiers et reconnaissants que vous ayez choisi AstroLab pour vous accompagner dans votre voyage créatif. Qu'il vous inspire pour les années à venir.

Frédéric Brun - *Fondateur et PDG*

Merci d'avoir acheté AstroLab !

Ce manuel présente les caractéristiques et le fonctionnement d'AstroLab d'Arturia, un autre instrument puissant et facile à utiliser fabriqué par votre marque de synthétiseurs préférée.

Assurez-vous d'enregistrer votre produit dès que possible !

Au moment de l'achat d'AstroLab, un numéro de série ainsi qu'un code d'activation vous ont été envoyés par e-mail. Ils sont requis pour effectuer le processus d'enregistrement en ligne.

Informations importantes

Spécifications susceptibles d'être modifiées

Les informations figurant dans ce manuel sont considérées comme correctes au moment de l'impression. Cependant, Arturia se réserve le droit de changer ou de modifier les spécifications sans préavis et sans obligation de mettre à jour l'équipement acheté.

IMPORTANT !

Le synthétiseur, lorsqu'utilisé avec un amplificateur, un casque ou des haut-parleurs, peut produire des niveaux sonores susceptibles de provoquer une perte d'audition permanente. NE PAS faire fonctionner de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable.

En cas de perte auditive ou d'acouphènes, veuillez consulter un ORL.

AVERTISSEMENT CONCERNANT L'ÉPILEPSIE : Veuillez lire ce qui suit avant d'utiliser AstroLab

Certaines personnes, lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes ou à des motifs lumineux de la vie quotidienne, sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou de perdre connaissance. Cela peut se produire même si la personne n'a pas d'antécédents médicaux liés à l'épilepsie ou n'a jamais fait de crises d'épilepsie. Veuillez demander conseil à votre médecin avant d'utiliser AstroLab si vous ou un membre de votre famille avez déjà eu des symptômes liés à l'épilepsie (crises ou perte de conscience) lors de l'exposition à des lumières clignotantes.

Cessez d'utiliser le logiciel et consultez votre médecin immédiatement si vous ressentez l'un des symptômes suivants en cours d'utilisation de ce logiciel : vertiges, vision trouble, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, désorientation, ou tout mouvement involontaire ou convulsion.

Précautions à prendre pendant l'utilisation

- Ne vous tenez pas trop près de l'écran.
- Asseyez-vous à une bonne distance de l'écran.
- Évitez d'utiliser l'appareil si vous êtes fatigué ou si vous n'avez pas beaucoup dormi.
- Veillez à ce que la pièce soit bien éclairée.
- Reposez-vous au moins 10 à 15 minutes par heure d'utilisation.

Consignes de sécurité importantes et Recommandations

LISTE NON EXHAUSTIVE DES PRÉCAUTIONS À PRENDRE :

1. Lisez et comprenez toutes les consignes.
2. Suivez toujours les instructions figurant sur l'appareil.
3. Débranchez toujours le câble USB et le câble d'alimentation DC avant de nettoyer l'appareil. Lors du nettoyage, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'essence, d'alcool, d'acétone, de térébenthine ni aucune autre solution organique. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en spray, ni de chiffon trop humide.
4. N'utilisez pas l'appareil près d'une source d'eau ou d'humidité telle qu'une baignoire, un lavabo, une piscine, ou tout autre endroit similaire.
5. Ne positionnez pas l'appareil de manière instable afin d'éviter toute chute accidentelle.
6. Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil. Ne bloquez pas les ouvertures ou les ventilations de l'appareil : elles servent à faire circuler l'air afin d'éviter sa surchauffe. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit dépourvu d'aération.
7. Ne tentez pas d'ouvrir ou d'insérer quoi que ce soit dans l'appareil sous peine de provoquer un incendie ou un court-circuit.
8. Ne versez aucun liquide sur l'appareil.
9. Confiez toujours l'appareil à un centre de service qualifié. Vous invalideriez votre garantie en ouvrant ou en retirant une partie de l'instrument, et un assemblage inapproprié pourrait entraîner un court-circuit ou d'autres dysfonctionnements.
10. N'utilisez pas l'appareil en cas d'orage ou de tonnerre, cela pourrait provoquer une électrocution.
11. N'exposez pas votre instrument aux rayons directs du soleil. La plage de température de fonctionnement de l'instrument doit être de 15°-35°C (59°-95°F).
12. N'utilisez pas l'appareil près d'une fuite de gaz.
13. Arturia décline toute responsabilité pour tous dommages ou pertes de données causés par un fonctionnement inapproprié de l'appareil.
14. Dans les environnements présentant des décharges électrostatiques, l'appareil peut mal fonctionner et nécessiter un redémarrage de la part de l'utilisateur pour se rétablir.

Spécifications susceptibles d'être modifiées

Les informations figurant dans ce manuel sont considérées comme correctes au moment de l'impression. Cependant, Arturia se réserve le droit de changer ou de modifier les spécifications sans préavis et sans obligation de mettre à jour l'équipement acheté.

Important : Le produit et son logiciel, lorsqu'utilisés avec un ampli, un casque ou des haut-parleurs, peuvent produire des niveaux sonores susceptibles de provoquer une perte d'audition permanente.

NE PAS faire fonctionner de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable. En cas de perte auditive ou d'acouphènes, veuillez consulter un ORL.

Table des Matières

1. BIENVENUE SUR ASTROLAB 6
1.1. AstroLab, c'est quoi ? 6
1.1.1. Les instruments d'AstroLab 7
1.2. Cas d'utilisation d'AstroLab 8
1.2.1. Sur scène 8
1.2.2. En studio 8
1.2.3. Sur scène et en studio 9
1.3. Un peu de contexte historique 9
1.3.1. PPG Realizer (1986) 9
1.3.2. Open Labs NeKo (2003) 10
1.3.3. Use Audio Plugiator (2008) 10
1.3.4. Arturia Origin (2009) 10
1.4. Caractéristiques d'AstroLab 11
1.5. Enregistrer votre AstroLab physique 12
2. PRÉSENTATION DU MATÉRIEL 13
2.1. Panneau avant, côté gauche 13
2.2. Panneau avant, côté droit 14
2.2.1. Fonctionnement de la molette de navigation 15
2.3. Panneau arrière 16
2.3.1. Forcer l'arrêt 17
2.3.2. USB alimenté 17
2.3.3. Sommation mono 17
2.3.4. Pédales flexibles 17
2.4. Le clavier 17
2.4.1. Les LED du clavier 18
2.4.2. LED du panneau 18
3. FONCTIONNEMENT DE BASE 19
3.1. Navigation à l'écran 19
3.1.1. Écran Preset 19
3.1.2. Écran Filter 20
3.1.3. Écran Home 20
3.2. Les presets sur AstroLab 20
3.3. L'écran Home 21
3.4. Filtrer les presets 22
3.4.1. Types 22
3.4.2. Instruments 23
3.4.3. Artists 24
3.4.4. Liked Presets 24
3.4.5. Sound Banks 24
3.4.6. Playlists 25
3.5. Raccourcis de filtrage 25
3.6. Sauvegarder des presets 26
3.6.1. Sauvegarde rapide 26
3.7. Saisir et éditer du texte 27
3.8. La page Settings 28
4. ÉDITION ET ARCHITECTURE DES PRESETS 33
4.1. Presets simples 33
4.2. Presets Multi 34
4.2.1. Les boutons Part 36
4.2.2. Créer rapidement un Multi 36
4.2.3. Autres actions des parties 37
4.2.4. Sound Edit 38
4.2.5. Partager le clavier 39
4.3. Presets et polyphonie 40
4.4. Instruments incompatibles avec AstroLab 42
5. MACROS ET ÉDITION D'INSTRUMENTS 43
5.1. Macros dans un preset simple 43
5.2. Macros dans un preset multi 44
5.3. Infos supplémentaires sur les macros 44
5.4. Volume et EQ des parties 44

5.5. Sound Edit ... 44
5.5.1. Ouvrir Sound Edit ... 45
5.5.2. Effectuer des modifications ... 47
5.5.3. Sauvegarder les modifications Sound Edit ... 48
5.5.4. Éditer Pigments ... 48
5.5.5. Éditer SQ80 V ... 49
5.5.6. Instruments incompatibles ... 49
5.5.7. Sound Edit dans les presets Multi ... 50
5.5.8. Accès rapide à Sound Edit dans les presets Multi ... 51
6. EFFECTS ... 51
6.1. Boutons d'effets ... 52
6.2. Routage des effets ... 53
6.3. Assigner des FX d'insert ... 53
6.3.1. Grouper des FX ... 53
6.4. Sélectionner des effets ... 54
6.5. FX d'insert ... 55
6.5.1. Contrôler les FX ... 55
6.6. Éditer des effets d'insert ... 56
6.7. Éditer le Delay ... 56
6.8. Éditer la Reverb ... 57
6.8.1. Presets d'effets ... 57
6.9. Tempo Sync ... 57
6.10. Master EQ ... 58
6.11. Complément : tableaux ... 58
6.11.1. MultiFilter ... 58
6.11.2. Parametric EQ ... 59
6.11.3. Compressor ... 59
6.11.4. Distortion ... 59
6.11.5. Chorus ... 60
6.11.6. Flanger ... 60
6.11.7. Phaser ... 61
6.11.8. Stereo Pan ... 61
6.11.9. Analog Phaser ... 61
6.11.10. Wah ... 62
6.11.11. Twin Amp ... 62
6.11.12. Rotary Speaker ... 62
7. PLAYLISTS ... 62
7.1. Hiérarchie des playlists ... 63
7.2. Parcourir les playlists ... 64
7.3. Quitter le mode Playlist ... 65
7.4. Créer une nouvelle playlist ... 65
7.5. Créer des chansons dans une playlist ... 66
7.6. Alimenter une chanson avec des presets ... 67
7.7. Déplacer un preset à partir d'une chanson ... 67
7.8. Transférer une playlist d'Analog Lab vers AstroLab ... 68
7.9. Transférer une playlist d'AstroLab vers Analog Lab ... 69
8. TEMPO, MIDI LOOPER ET ARPÉGIATEUR ... 71
8.1. Réglages Tempo ... 71
8.1.1. Tempo Sync ... 71
8.1.2. Ajuster le tempo ... 71
8.1.3. Sync Source ... 72
8.2. MIDI Looper ... 72
8.2.1. Enregistrer une boucle ... 73
8.2.2. Réglages d'enregistrement en boucle ... 73
8.3. Arpeggiator ... 74
8.3.1. Hold ... 74
8.3.2. Réglages de l'arpégiateur ... 74
8.4. Mode Chord ... 76
8.4.1. Enregistrer un accord ... 76
8.4.2. Réglages Chord ... 76
8.5. Mode Scale ... 77
8.5.1. Définir une gamme ... 77

8.6. Metronome ... 78
8.6.1. Réglages du métronome ... 78
9. CONFIGURATION SANS FIL ... 79
9.1. Configuration du Wi-Fi ... 79
9.1.1. Se connecter à un réseau Wi-Fi à partir d'un appareil mobile ... 79
9.1.2. Se connecter à un réseau Wi-Fi à partir d'AstroLab ... 80
9.1.3. Utiliser AstroLab en tant que point d'accès Wi-Fi ... 80
9.2. Appairage Bluetooth ... 81
9.2.1. Diffusion audio en Bluetooth ... 81
10. ASTROLAB CONNECT ... 81
10.1. Premiers pas ... 82
10.1.1. Installation d'AstroLab Connect pour les utilisateurs d'iOS ... 83
10.1.2. Installation d'AstroLab Connect pour les utilisateurs d'Android ... 83
10.1.3. Configuration de l'application ... 84
10.1.4. Configurer AstroLab en tant que point d'accès Wi-Fi ... 85
10.1.5. Configurer votre appareil mobile ... 86
10.1.6. Scanner le QR code ... 87
10.2. La page Home ... 88
10.3. La vue Explore ... 90
10.3.1. Search Preset ... 91
10.3.2. Utiliser des filtres ... 92
10.3.3. Les trois points verticaux ... 93
10.4. Utiliser des filtres pour trouver des presets ... 93
10.5. La page Types ... 94
10.6. La page Instruments ... 95
10.7. La page My Library ... 96
10.7.1. Liked Presets ... 97
10.7.2. Songs : AstroLab Demo ... 97
10.7.3. Créer une nouvelle chanson ... 99
10.7.4. Ajouter des presets à une chanson ... 100
10.7.5. Ajouter une playlist ... 100
10.8. My Sound Banks ... 101
10.9. Découvrir plus de sons ... 102
10.9.1. Installer une Sound Bank sur AstroLab ... 103
10.9.2. Acheter une Sound Bank sur le Sound Store ... 104
10.10. Éditer des sons sur AstroLab Connect ... 105
10.11. Déconnexion ... 106
10.12. Settings ... 106
10.12.1. Device Selection ... 107
10.12.2. Help ... 107
11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ... 108
11.1. Caractéristiques physiques ... 108
11.2. Caractéristiques électriques ... 108
11.3. Implémentation d'AstroLab en MIDI ... 108
12. INTÉGRATION D'ASTROLAB ET ANALOG LAB ... 110
12.1. Connecter AstroLab à Analog Lab ... 110
12.2. AstroLab Link ... 111
12.3. Éditer des presets d'AstroLab sur Analog Lab ... 112
12.3.1. Utiliser un preset d'Analog Lab sur AstroLab ... 113
12.3.2. Utiliser un preset d'AstroLab sur Analog Lab ... 113
12.3.3. Compatibilité et limites des presets ... 113
12.3.4. Liste de presets d'Analog Lab présentant des problèmes sur AstroLab ... 114
12.3.5. Gestion de la bibliothèque sur AstroLab ... 115
12.3.6. Parcourir les presets d'AstroLab sur Analog Lab ... 116
12.3.7. Ajouter un preset à la bibliothèque d'AstroLab ... 116
12.3.8. Retirer un preset de la bibliothèque d'AstroLab ... 117
12.3.9. Ajouter un preset à une playlist d'AstroLab ... 117
12.3.10. Exporter une playlist vers AstroLab ... 117
12.3.11. Gestion de la mémoire et du CPU d'AstroLab ... 118
12.3.12. Mettre à jour AstroLab ... 118
13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ... 120
13.1. États-Unis ... 120

13.2. CANADA 120
13.3. EUROPE 121
13.4. AUSTRALIE 121
14. ANNEXES 122
14.1. Annexe A - Liste des paramètres Sound Edit par instrument 123
14.2. Annexe B - Variantes des paramètres Sound Edit de Pigments 143
14.3. Annexe C - Variantes des paramètres Sound Edit de SQ80 V 145

1. BIENVENUE SUR ASTROLAB

AstroLab est l'un des instruments de musique les plus transformateurs jamais créés par Arturia. Le rêve devient enfin réalité : combiner la flexibilité du logiciel avec la fiabilité du matériel.



Depuis l'apparition des instruments virtuels, le Saint Graal des claviéristes, producteurs et amateurs de synthétiseurs est un synthétiseur matériel capable de les jouer sans avoir recours à un ordinateur, permettant ainsi d'exploiter leur diversité, leur qualité sonore et leur puissance. C'est exactement ce que fait AstroLab.

1.1. AstroLab, c'est quoi ?

Pour faire court, AstroLab est la version matérielle de notre logiciel Analog Lab qui réunit à son tour une profusion de presets issus de plus de 40 instruments de notre célèbre anthologie V Collection des synthétiseurs et claviers vintage les plus prisés au monde. Vous pouvez faire sur AstroLab presque tout ce que vous faites sur Analog Lab (qui est d'ailleurs inclus).

Avec la version 2 du logiciel, nous introduisons Sound Edit, qui vous donne accès à un maximum de 20 paramètres sélectionnés par instrument, directement sur la machine. Jusqu'ici, ce niveau d'édition des presets n'était disponible que sur Analog Lab, et seulement si vous possédiez l'instrument. Vous pouvez désormais créer vos propres presets de façon bien plus détaillée, sans brancher d'ordinateur ni posséder aucun des instruments.

AstroLab fonctionne seul comme un instrument à clavier puissant et flexible. Il vous permet de partager le clavier entre deux instruments ou de les superposer, d'éditer des sons, d'ajouter des effets et plus encore. Des synthétiseurs analogiques, synthétiseurs numériques, samplers, orgues classiques et pianos électriques sont tous disponibles sur un puissant DSP optimisé pour assurer la meilleure performance possible. Comme Analog Lab, AstroLab ne se contente pas d'une technologie unique, mais utilise la meilleure méthode de synthèse pour le type de son joué, comme notre True Analog Emulation pour les synthétiseurs analogiques, la modélisation physique pour les pianos acoustiques et électriques, et bien plus encore.

1.1.1. Les instruments d'AstroLab

Les sons d'AstroLab sont issus de ces instruments Arturia géniaux :

- ACID V
- ARP 2600 V3
- Augmented BRASS
- Augmented MALLETS
- Augmented PIANO
- Augmented STRINGS
- Augmented VOICES
- Augmented WOODWINDS
- Augmented YANGTZE
- B-3 V2
- Buchla Easel V
- Clavinet V
- CMI V
- CS-80 V4
- CZ V
- DX7 V
- Emulator II V
- Farfisa V
- Jun-6 V
- Jup-8 V4
- Jup-8000 V
- Korg MS-20 V
- Matrix-12 V2
- Mini V3
- Mini V4
- MiniBrute V
- MiniFreak V
- Modular V3
- OP-Xa V
- Piano V3
- Pigments
- Prophet-5 V
- Prophet-VS V
- Pure LoFi
- Sampler
- SEM V2
- SEM V3
- Solina V2
- SQ80 V
- Stage-73 V2
- Synclavier V
- Synthi V
- Synthx V

- Vocoder V
- Vox Continental V2
- Wurli V2
- Wurli V3

AstroLab incarne le paysage sonore infini de la V Collection dans un seul clavier portable, polyvalent et facile à utiliser. Par conséquent, il est idéal en tant que pièce maîtresse d'un équipement de studio ou de concert, ou en tant qu'ajout ultra puissant à votre configuration déjà existante.

1.2. Cas d'utilisation d'AstroLab

Nous avons conçu AstroLab pour un panel large et varié de musiciens et de cas d'utilisation. Voici quelques exemples de ses avantages pour le jeu en live et l'enregistrement.

1.2.1. Sur scène

Les ordinateurs portables Mac et PC sont devenus beaucoup plus fiables qu'ils ne l'étaient à l'aube des instruments logiciels, mais une prestation en direct peut encore s'avérer difficile pour l'un d'entre eux. Il faut penser à l'interface audio et à toutes les alimentations qui vont avec. Et à tous les câbles. Et ainsi de suite.

Avec AstroLab, vous pouvez vous servir du logiciel Analog Lab inclus pour configurer des sons, des effets, des assignations de contrôleurs et des set lists pour vos concerts, tout en étant confortablement installé derrière votre ordinateur de studio. Puis, synchronisez facilement le tout à AstroLab via son port USB-C et laissez l'ordinateur à la maison.

> ♪ Si vous possédez des versions complètes d'un ou de plusieurs instruments de la V Collection, vous savez peut-être déjà que vous pouvez les ouvrir et leur assigner des paramètres sous forme de Macros sur Analog Lab. Ce type de réglages se transfèrent facilement sur AstroLab.

Si vous préférez parcourir et éditer les sons directement depuis la machine, la molette de navigation unique (un écran rond haute résolution entouré d'un anneau de contrôle) et les boutons Preset Type rendent l'opération rapide et intuitive.

1.2.2. En studio

Le fait qu'AstroLab puisse reproduire ce qu'il se passe sur Analog Lab offre un monitoring à très faible latence pour les sessions d'enregistrement. Voici comment cela fonctionne. Le joueur de clavier surveille la sortie d'AstroLab en cours d'overdubbing. Pendant ce temps, AstroLab envoie du MIDI à un preset identique sur Analog Lab, qui se trouve sur une piste d'instrument virtuel dans le DAW. De cette façon, la taille de la mémoire tampon (buffer) du projet peut être réglée aussi haut que nécessaire pour que la session se déroule sans problème, tandis que le claviériste entend et joue en parfaite synchronisation avec la lecture du DAW. Veillez simplement à compenser toute latence MIDI supplémentaire qui pourrait survenir dans ce cas de figure.

Le monitoring à faible latence peut également se faire à l'aide d'un synthétiseur matériel, mais une fois qu'il est enregistré en audio, toute modification doit être *ré*enregistrée en audio. Ici, ce sont des données MIDI qui sont enregistrées dans le DAW pour Analog Lab. Elles peuvent ensuite être librement éditées et transposées. Vous bénéficiez de la faible latence du matériel et du caractère modifiable d'un synthétiseur virtuel : le meilleur des deux mondes.

1.2.3. Sur scène et en studio

La méthode de sélection des presets, des effets et des instruments individuels d'AstroLab facilite la création de sons à la volée. Par exemple, si vous souhaitez entendre spontanément un chorus sur un piano électrique vintage, un phaser sur une machine à cordes analogique ou un delay planant sur un lead de synthé, le résultat n'est qu'à quelques secondes.

Pour aller plus loin dans le sound design et l'édition de presets, la nouvelle fonction Sound Edit d'AstroLab vous donne un contrôle matériel immédiat sur un maximum de 20 paramètres par instrument. Vous pouvez désormais modifier et éditer vos sons au-delà de ce que permettent les Macros, sans brancher d'ordinateur ni ouvrir Analog Lab.

En d'autres termes, AstroLab vous offre plus de possibilités que jamais, sans vous enfermer dans une seule façon de travailler. Il permet une transition transparente entre la préparation des sons et la création de presets originaux sur l'ordinateur, le travail intuitif sur l'interface de la machine et l'approfondissement de vos sons.

1.3. Un peu de contexte historique

Selon nous, AstroLab est le premier instrument qui tient réellement la promesse des instruments virtuels intégrés à du matériel. Cependant, bon nombre de synthétiseurs avant lui ont été créés dans le même esprit. En voici quatre exemples, dont l'un des nôtres.

1.3.1. PPG Realizer (1986)



PPG Realizer de Wolfgang Palm

La société PPG de l'innovateur allemand Wolfgang Palm revendique le premier synthétiseur matériel destiné à exécuter des émulations d'autres synthétiseurs, avec des graphiques et plusieurs méthodes de synthèse, dont la modélisation analogique, la modulation de fréquence (FM), les tables d'ondes et l'échantillonnage. L'image d'un synthé tel que le « Mini » apparaissait sur l'écran central, avec les boutons matériels tout autour qui contrôlaient les boutons à l'écran. C'est son prix de 65 000 dollars qui l'empêchera d'être un succès commercial.

1.3.2. Open Labs NeKo (2003)



Open Labs NeKo 64

Pour exploiter tous les avantages des logiciels sur scène, il fallait tout bonnement monter un instrument à clavier autour de l'ordinateur ! Le NeKo était constitué d'un PC Windows puissant et comportait un écran tactile intégré, des boutons et des curseurs, des pads de batterie, des contrôles de séquenceur, un clavier QWERTY et une interface audio. Il était même doté de son propre logiciel hôte pour empiler et diviser les instruments virtuels, appelé Karsyn. Au sommet de sa popularité, Morris Hayes en jouera avec NPG, le groupe de Prince.

1.3.3. Use Audio Plugiator (2008)



Use Audio Plugiator

Ce boîtier DSP abordable (500 $) fournissait des émulations de clavier authentiques tout en soulageant le processeur de l'ordinateur : les interfaces des plugins apparaissaient à l'écran tandis que Plugiator faisait le gros du travail. Il a hérité de l'ADN des plugins d'une société appelée Creamware, dont les cartes informatiques Pulsar et Scope ont fait l'objet d'un véritable culte à la fin des années 1990. Parmi les plugins proposés figuraient des synthétiseurs analogiques, des orgues à roue phonique et des synthétiseurs à table d'ondes. Un seul plugin ne pouvait s'exécuter à la fois, mais la qualité sonore était excellente.

1.3.4. Arturia Origin (2009)



Arturia Origin

Disponible en version bureau et clavier, notre Origin intègre notre technologie TAE dans le matériel à l'aide de templates de type plugin. Vous pouviez mélanger et associer des modules de différents templates, comme un oscillateur de Mini avec un filtre de Jupiter ou vice versa. Son synthétiseur avait un caractère qui lui était propre, un rack d'édition pour la synthèse modulaire virtuelle, un séquenceur/arpégiateur et bien d'autres fonctions. La version clavier comportait un contrôleur à ruban. Les Origins sont toujours utilisés et recherchés aujourd'hui.

1.4. Caractéristiques d'AstroLab

Les caractéristiques principales d'AstroLab sont :

- Plus de 1 800 sons intégrés pour tous les types de synthétiseurs et de claviers (pianos, pianos électriques, orgues, synthés, machines à cordes, samplers et bien d'autres).
- Plus de 2 000 sons gratuits disponibles sur Analog Lab et sur le Sound Store d'Arturia.
- Touches semi-lestées avec vélocité et aftertouch :
    - AstroLab 61 : clavier semi-lesté de 61 notes avec touches de taille piano et aftertouch.
    - AstroLab 88 : clavier TP-40L à action marteau avec touches de taille piano et aftertouch.
- Partie Instrument avec deux zones sélectionnables pour pouvoir partager le clavier entre différents instruments (ou deux instances du même) ou les superposer sur tout le clavier.
- Deux effets d'insert avec 12 choix d'effets chacun.
- Delays et Reverbs dédiés sur les envois.
- La fonction Sound Edit vous permet d'éditer jusqu'à 20 paramètres d'instrument directement sur la machine.
- Molette de navigation en couleur unique pour une navigation facile et rapide des presets, des instruments et des effets.

- Huit encodeurs à 360° avec anneaux de position à LED.
- Les macros (Brightness, Timbre, Time et Movement) vous permettent de contrôler plusieurs paramètres en tournant un seul bouton.
- Boutons Preset Type à accès rapide pour mémoriser, rappeler et parcourir des sons.
- Transition fluide des presets assurant que les notes maintenues ne sont pas coupées en passant d'un son à un autre.
- Arpégiateur et Looper avec mode Chord et quantificateur de gammes.
- Playlists et Songs pour organiser vos presets dans l'ordre de votre choix, puis les parcourir en séquence.
- LED multicolores au-dessus des touches indiquant les points de partage et les notes jouées sur le clavier et par l'Arpégiateur.
- Prises jack combo XLR stéréo pour traiter de l'audio externe (signaux de niveau instrument, ligne ou micro) via des instruments applicables d'AstroLab, tels que Vocoder V.
- Port USB-A alimenté pour le stockage externe ou pour jouer d'AstroLab depuis un contrôleur MIDI.
- Port USB-C pour le branchement à un ordinateur.
- Entrée et sortie MIDI 5 broches.
- Connectivité Wi-Fi et Bluetooth.
- Quatre contrôles d'entrée pédale : Expression, Sustain, Aux 1 et Aux 2.
- Sorties TRS 6,35 mm (1/4") symétriques

1.5. Enregistrer votre AstroLab physique

L'enregistrement de votre machine AstroLab vous assure que vous êtes en première ligne pour bénéficier des mises à jour du firmware, des nouvelles banques de Presets, etc.

Pour ce faire, il vous suffit de suivre les étapes qui s'affichent à l'écran d'AstroLab quand vous l'allumez pour la première fois. Vous serez alors en mesure de l'enregistrer à l'aide de l'application mobile dédiée : AstroLab Connect.

Il est également possible de l'enregistrer par l'intermédiaire de notre site Internet :

- Connectez-vous à votre compte My Arturia.
- Cliquez sur « + Register New Product ».
- Saisissez le numéro de série et le code d'activation situés sur la carte d'enregistrement fournie avec votre instrument et/ou sur un autocollant situé en dessous de l'appareil.
- Cliquez sur « Register » et entrez les informations demandées.

Voici une autre méthode. Veuillez vous rendre sur la page web d'installation d'AstroLab et suivez les instructions.

Votre AstroLab est maintenant enregistré !

2. PRÉSENTATION DU MATÉRIEL

Ce chapitre décrit le matériel physique et les Entrées/Sorties d'AstroLab, puis vous fournit une description de ce que fait chaque contrôle. Nous apprendrons à les utiliser pour obtenir des résultats musicaux dans les chapitres à venir.

2.1. Panneau avant, côté gauche



Bon nombre des contrôles du panneau avant ont une fonction alternative. Pour y accéder, appuyez sur le contrôle tout en maintenant le bouton **Shift** enfoncé, comme décrit dans le tableau qui suit.

Numéro	Contrôle	Fonction principale	Fonction secondaire (Shift)
1	Molette de Pitch Bend	Module la hauteur de note vers le haut ou vers le bas, à ressort	N/A
2	Molette de Modulation	Ajoute de la modulation à un son et dispose d'une bande à LED pour afficher sa position actuelle	N/A
3	Boutons Octave Shift	Décale l'octave globale vers le haut ou vers le bas	Transpose le clavier en demi-tons vers le haut ou vers le bas
4	Bouton Arpeggiator	Active et désactive l'Arpégiateur [p.74]	Active ou désactive le mode Hold
5	Bouton Chord	Active et désactive le mode Chord [p.76]	Active le mode Scale [p.77]
6	Bouton Looper Play	Démarre et arrête le MIDI Looper [p.72]	Ouvre le menu Tempo ou applique du Tap Tempo s'il est enfoncé de façon répétée

Numéro	Contrôle	Fonction principale	Fonction secondaire (Shift)
7	Bouton Looper Record	Démarre/arrête l'enregistrement d'une boucle MIDI	Active/désactive le métronome
8	Molette de navigation [p.19]	Affiche et parcourt les presets, les instruments, les effets et tous les réglages	Édite les presets ou affiche les sous-catégories de sons
9	Bouton Back	Revient à l'écran précédent	Va sur l'écran Home
10	Boutons Précédent/ Suivant	Charge le preset précédent ou suivant dans la liste actuelle	N/A
11	Bouton Shift	Maintenez-le enfoncé pour accéder aux fonctions alternatives inscrites en gris sur le panneau	N/A

2.2. Panneau avant, côté droit



Numéro	Contrôle	Fonction principale	Fonction secondaire (Shift)
12	Boutons Part Select	Sélectionnez une partie pour contrôler un preset Multi [p.32] ou ajoutez une partie à un preset unique	Modifiez une partie tout en conservant l'autre
13	Bouton Split	Active et désactive le partage du clavier	Accédez aux réglages des parties

Numéro	Contrôle	Fonction principale	Fonction secondaire (Shift)
14	Boutons rotatifs de Macros (4)	Éditez plusieurs aspects du son de l'instrument dans quatre catégories, de G à D : Brightness, Timbre, Time, Movement	G à D : Part Volume, Bass, Mid, Treble EQ
15	Boutons rotatifs FX A et B	Ajustez le mélange Dry/Wet de l'effet d'insert [p.54] sélectionné	Ajustez Intensity (le paramètre varie selon le type d'effet)
16	Boutons rotatifs Delay et Reverb	Réglez le niveau d'envoi des effets d'envoi [p.51]	Réglez le temps de Delay et la taille ou la décroissance de la Reverb
17	Boutons Preset Type (9)	Accès rapide aux presets par type d'instruments	N/A
18	Bouton Playlist	Charge la playlist actuelle	Sauvegarde le preset actuel
19	Boutons FX	Activez ou désactivez les effets d'insert	Éditez l'effet
20	Bouton Delay et Reverb	Activez ou désactivez le Delay	Éditez le Delay ou la Reverb
21	Master Volume	Définit le volume des sorties principales d'AstroLab	N/A

2.2.1. Fonctionnement de la molette de navigation

La puissante molette de navigation d'AstroLab réunit un bouton, un encodeur et un écran. Elle offre une navigation et une édition intuitives des presets, des instruments et des effets, ainsi que de la plupart des autres réglages de l'instrument.

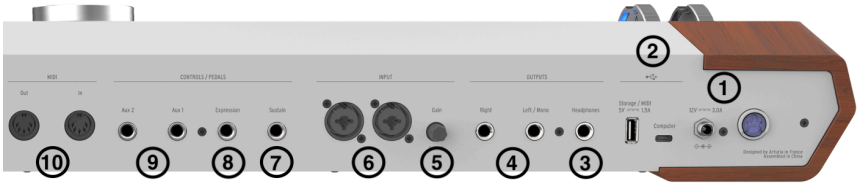


L'utilisation de la molette de navigation est simple.

- **Tournez** l'anneau autour de l'écran pour parcourir les options disponibles.
- **Appuyez** sur la molette de navigation pour sélectionner une option.
- **Shift** + **appuyez** ou **exercez une longue pression** sur la molette de navigation pour éditer un preset [p.32].

2.3. Panneau arrière

AstroLab offre un ensemble d'E/S de qualité professionnelle, comme suit.



Numéro	Prise jack	Ce qu'elle fait
1	Bouton et connecteur d'alimentation	Appuyez une seconde pour l'éteindre ; exercez une longue pression pour un arrêt forcé ; compatible avec l'adaptateur d'alimentation international inclus.
2	Connecteurs USB	Port USB-A pour brancher une entrée MIDI ou de stockage (Storage) ; USB-C pour le branchement d'un ordinateur (Computer).
3	Sortie casque (Headphones)	Se branche à un casque stéréo ; réagit au bouton rotatif Master Volume.
4	Sorties principales (OUTPUTS)	Fournissent une sortie symétrique de niveau ligne.
5	Bouton rotatif Input Gain	Ajuste le gain des entrées audio.
6	Entrées Audio	Entrées symétriques recevant de l'audio externe pour les signaux de niveau instrument, ligne ou micro.
7	Entrée pédale de Sustain	Accepte une pédale de sustain avec une prise TS.
8	Entrée pédale d'Expression	Accepte une pédale continue pour contrôler le volume du preset ou un autre paramètre assigné.
9	Entrées pédales Aux	Compatibles avec les pédales continues ou de commutation pour contrôler des paramètres assignables.
10	MIDI In/Out	Se branche à d'autres périphériques via des câbles MIDI 5 broches.

Voici quelques caractéristiques utiles du panneau arrière :

2.3.1. Forcer l'arrêt

Vous pouvez forcer l'arrêt d'AstroLab en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant au moins cinq secondes.

2.3.2. USB alimenté

Le port USB-A offre une puissance de 5 volts à un courant maximal de 1,5 ampère. C'est largement suffisant pour alimenter des périphériques tels que des SSD ou des disques durs portables, ou encore des contrôleurs MIDI alimentés par USB.

2.3.3. Sommation mono

Si aucun câble audio n'est branché sur la sortie principale de droite (Right), la sortie de gauche (Left) va additionner le signal complet en monaural.

2.3.4. Pédales flexibles

Toutes les entrées pédales sont compatibles soit avec des pédales de commutation dotées de connecteurs TS, soit avec des pédales continues dotées de connecteurs TRS.

> Vous pouvez vérifier la liste des pédales compatibles dans la partie FAQ dédiée à AstroLab (AstroLab - Détails des fonctionnalités).

2.4. Le clavier



Dernier élément, et pas des moindres, AstroLab 61 propose un clavier semi-lesté de 61 notes avec touches de taille piano et aftertouch, tandis qu'AstroLab 88 est équipé d'un clavier TP-40L à action marteau avec touches de taille piano et aftertouch. Nous l'avons conçu pour trouver le bon compromis entre les pianistes qui s'attendent à une certaine résistance et les joueurs de synthé/orgue qui veulent pouvoir aller vite.

2.4.1. Les LED du clavier

AstroLab est doté d'une LED multicolore pour chaque note du clavier. Ces LED peuvent afficher les points de partage du clavier dans un preset Multi, ou les notes jouées sur le clavier ou par l'Arpégiateur/Looper.

Le menu Utility Settings vous permet de définir si vous voyez tout le temps les LED, uniquement quand le partage est actif, ou jamais.

Le clavier d'AstroLab peut se composer d'une ou deux zones. Les LED changent de couleur pour indiquer les parties :

- Orange : partie 1
- Vert : partie 2

Nous décrivons cela plus en détail dans les parties sur le partage du clavier [p.39] des chapitres à venir.

2.4.2. LED du panneau

En explorant les nombreux sons et fonctionnalités d'AstroLab, vous constaterez que les LED du panneau se comportent de manière cohérente. Nous les résumons ici à titre de référence.

- Entièrement allumée : active et ciblée.
- Lumière atténuée : active, mais pas ciblée.

3. FONCTIONNEMENT DE BASE

3.1. Navigation à l'écran



AstroLab présente trois écrans principaux. Le moyen le plus simple de passer d'un écran à l'autre est d'appuyer plusieurs fois sur le bouton **Back**. Vous passerez ainsi de l'écran Preset → écran Filter → écran Home → écran Preset → écran Filter et ainsi de suite.

3.1.1. Écran Preset

Lorsque vous allumez AstroLab pour la première fois, la molette de navigation va afficher le dernier preset sélectionné avant d'avoir été mis hors tension. Ici, le nom du preset actuel est affiché et est accompagné d'une illustration descriptive.



3.1.2. Écran Filter

Sur l'écran Filter, tous les presets sont listés par Type. Ce classement diffère un peu de la façon dont les presets sont triés par les 10 boutons Preset Type du panneau avant.

Sur l'écran Filter, le nombre de types est plus important que sur le panneau avant :

- Bass
- Keys
- Lead
- Pad
- Piano
- Electric Piano
- Organ
- Strings
- Brass & Winds
- Drums
- Sequence
- Vocal
- Sound Effects

3.1.3. Écran Home

En vous servant d'AstroLab, il est très probable que vous travailliez depuis l'écran Home. C'est à partir de là que vous accéderez aux modes de fonctionnement importants et que vous trouverez des presets de différentes façons.

3.2. Les presets sur AstroLab

L'utilisation des boutons Preset Type est la méthode la plus évidente pour se familiariser avec l'immense choix de sons sur AstroLab. Commencez par appuyer sur un bouton Preset Type (par ex. Strings). En tournant la molette de navigation, vous accéderez aux nombreux presets de cette catégorie. Il est aussi possible d'utiliser les boutons Précédent/Suivant pour parcourir les presets.

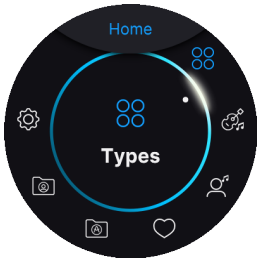
Cependant, il existe différents moyens de parcourir les sous-catégories de presets et de trouver ainsi plus rapidement les sons que vous cherchez.

> ♪ Le paramètre *Click To Load* dans le menu Settings d'AstroLab influence le comportement de la molette de navigation dans ce cas précis. S'il est désactivé, le simple fait de tourner la molette de navigation va charger le preset précédent ou le suivant. S'il est activé, tourner la molette de navigation va afficher le preset suivant à l'écran et vous devrez ensuite appuyer sur la molette pour le charger. Ceci est utile si vous voulez prévisualiser le nom d'un preset avant de vous engager à vous en servir. Si vous voulez revenir au comportement standard (où tourner le bouton sélectionne immédiatement le preset suivant), désactivez *Click To Load*.

La molette de navigation fonctionne à peu près de la même façon pour les listes d'autres objets sur AstroLab, comme les réglages (Settings), les Types de presets [p.22] et bien d'autres : tournez-la pour mettre en surbrillance et cliquez vers l'intérieur pour activer.

3.3. L'écran Home

L'écran Home est le menu principal d'AstroLab. D'ici, vous pouvez accéder à tous ses modes de fonctionnement. Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur le bouton **Back** pour l'ouvrir.



Tournez la molette de navigation pour mettre un élément en surbrillance, puis appuyez sur la molette pour le sélectionner.

Dans le sens des aiguilles d'une montre, les icônes sont :

- **Types :** affiche une liste de Types [p.22] de presets (Bass, Keys, etc.).
- **Instruments :** affiche une liste de modèles d'instruments sur AstroLab (et Analog Lab).
- **Artists :** des presets conçus, adaptés ou inspirés par des artistes bien spécifiques.
- **Liked Presets :** les presets « likés » à l'aide de l'icône cœur.
- **Sound Banks :** vous permet de parcourir les banques de presets que vous avez créées, importées ou achetées sur le Sound Store d'Arturia (depuis Analog Lab, l'appli AstroLab Connect ou le site Internet d'Arturia).
- **Playlists :** vos playlists se trouvent ici.
- **Settings :** réglages généraux d'AstroLab, dont Wi-Fi, Bluetooth, MIDI et Pedals.

3.4. Filtrer les presets

Depuis l'écran Home, toutes les sélections à l'exception de **Settings** sont utilisées pour filtrer les presets, c'est-à-dire pour réduire la liste des choix en fonction des critères recherchés.

3.4.1. Types

Les types sont des catégories d'instruments de musique qu'il est possible de parcourir en sélectionnant des Types sur l'écran Home comme décrit ci-dessus. Vous pouvez ensuite parcourir et choisir des presets dans ce Type à l'aide de la molette de navigation.



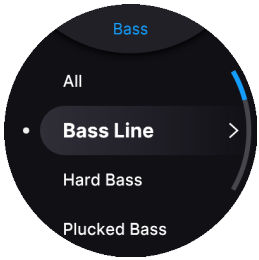
Les types sur AstroLab correspondent à ceux d'Analog Lab. Les voici, dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de 12 heures :

- Bass
- Keys
- Lead
- Pad
- Piano
- Electric Piano
- Organ
- Strings
- Brass & Winds
- Drums
- Sequence
- Vocal
- Sound Effects
- Custom

3.4.1.1. Subtypes

Pour vous aider à réduire votre recherche du son parfait, il est possible de diviser encore davantage les presets en sous-types. Ils englobent d'autres sous-divisions d'instruments de musique comme les basses acoustiques, électriques ou synthétiques.

Tournez l'encodeur pour sélectionner un type. Ensuite, au lieu d'appuyer sur la molette de navigation pour effectuer une sélection, *exercez une longue pression* sur la molette pour afficher les sous-types (Subtypes). Notez que cela fonctionne dans tous les menus.



Pour sélectionner un sous-type, faites défiler la liste et sélectionnez-le en appuyant sur la molette de navigation.

En tournant la molette, vous pouvez faire défiler tous les presets ayant été filtrés par **Type** et **Subtype**.

3.4.2. Instruments

Les instruments sur AstroLab correspondent aux instruments virtuels d'Analog Lab. Un preset peut être composé d'un ou deux instruments, plus des effets. Un **Single** est un preset contenant un instrument ; un **Multi** est un preset qui contient deux instruments.

Pour parcourir les presets par instrument, allez sur l'écran Home. Tournez la molette de navigation et sélectionnez l'icône Instrument pour ouvrir le menu des instruments :



Ensuite, sélectionnez un instrument pour afficher une liste de presets qui utilisent cet instrument.

3.4.3. Artists

Pour filtrer les presets par artistes ayant créé ces sons à l'origine, allez sur l'écran Home et sélectionnez Artists.

Ces presets sont un hommage à des chansons ou des albums légendaires. Les sons ont été recréés pour se rapprocher le plus possible des chansons originales bien connues. Cela vous permet de faire des reprises de ces chansons et/ou de vous inspirer des plus grands.

3.4.4. Liked Presets

Les presets que vous avez likés [p.37] à l'aide de l'icône cœur se trouvent ici.

♪ Si vous avez liké un preset sur Analog Lab, ce statut va s'afficher sur AstroLab. Et vice versa.

3.4.5. Sound Banks

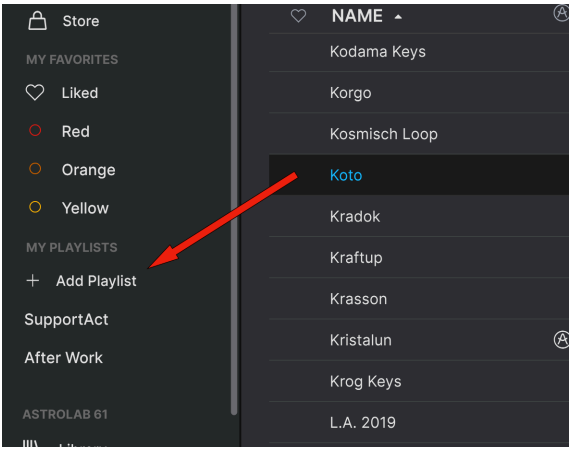
Ce menu vous permet de parcourir les presets dans des banques que vous avez créées, importées ou achetées sur le Sound Store d'Arturia. Elles sont ensuite divisées en sous-types :

- **AstroLab Factory :** il s'agit des presets originaux fournis avec AstroLab.
- **Sound Store Banks :** ce sont des banques téléchargées sur le Sound Store d'Arturia ou l'appli AstroLab Connect.
- **User Banks :** ces banques contiennent des presets créés par vous, l'utilisateur (user). Ces banques peuvent être nommées librement.

3.4.6. Playlists

Une playlist est un outil puissant permettant d'organiser des presets, surtout quand vous remplissez des playlists de chansons (set lists) pour une prestation en live.

Sur Analog Lab, vous faites glisser des presets depuis une liste de résultats de recherche vers une playlist, comme ceci :



Les playlists sont ensuite organisées avec des chansons (Songs) qui contiennent à leur tour des presets. Vous pouvez ensuite les envoyer sur AstroLab, où elles s'afficheront avec les mêmes chansons et presets. Nous abordons tout cela en détail dans le chapitre consacré aux Playlists [p.62].

3.4.6.1. Clé USB

Import Playlists : en branchant une clé USB au port USB intitulé « Storage/MIDI » situé à l'arrière d'AstroLab, vous pouvez importer facilement les playlists créées dans Analog Lab sur ordinateur.

Voici comment faire. Sur Analog Lab, faites un clic droit sur une playlist et sélectionnez Export. Puis, copiez la playlist exportée sur votre clé USB. Insérez la clé USB dans le port d'AstroLab pour importer la Playlist.

3.5. Raccourcis de filtrage

Il est possible de filtrer les presets par catégorie (Type, Instrument, My Library ou Sound Banks) sans avoir à ouvrir l'écran Home. Une fois en mode Preset, il vous suffit d'appuyer sur la molette de navigation pour voir une liste de presets filtrés par la catégorie actuellement sélectionnée.

De plus, si vous recherchez autre chose que des types, vous pouvez exercer une longue pression sur l'un des boutons Preset Type pour ajouter son filtre aux résultats. Par exemple, vous pourriez jeter un œil à tous les presets qui utilisent l'instrument SEM V. Exercez une longue pression sur **Organ** et vous ne verrez plus que les presets de SEM V contenant la balise Organ.

3.6. Sauvegarder des presets

Appuyez rapidement sur les boutons **Shift** + **Playlist** pour sauvegarder les changements apportés à un preset (par ex. en tournant des boutons rotatifs de Macros ou FX). Un menu va s'ouvrir :

- **Save :** utilisez le même nom de preset, ce qui écrase le preset d'origine.
- **Save As :** renommez votre preset modifié et gardez le preset d'origine.



3.6.1. Sauvegarde rapide

Pour sauvegarder un preset sans modifier le Type/Subtype, il suffit de maintenir **Shift** plus **Playlist** enfoncés jusqu'à ce que l'écran affiche « Saving Preset ».

3.7. Saisir et éditer du texte

Lorsque vous modifiez le nom d'un preset, d'une chanson, d'une playlist ou de tout autre élément, un éditeur de texte apparaît sur la molette de navigation.



Le curseur commence sur le dernier caractère.

1. Pour déplacer le curseur sur un autre caractère, appuyez sur les touches fléchées.
2. Puis, tournez la molette de navigation pour faire défiler les caractères sur cette position.
3. Une fois que le caractère souhaité s'affiche, appuyez sur les touches fléchées pour changer de position.
4. Pour insérer une espace, exercez une longue pression sur la molette de navigation.
5. Pour effacer un caractère, tournez la molette de navigation. L'espace se trouve avant le **A** et après le '.
6. Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur **Save** pour valider le texte. Sur l'écran suivant, choisissez **Save** ou **Save As**.

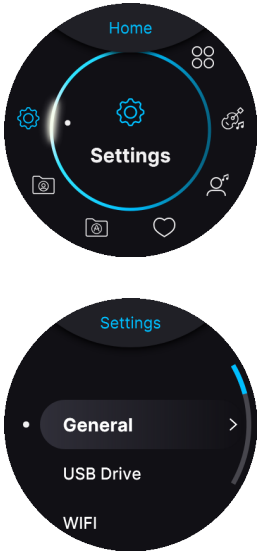
> ♪ Vous pouvez aussi changer de catégories de caractères en maintenant **Shift** enfoncé tout en tournant la molette de navigation. Les catégories vont changer : A -> a -> 0 ->.. Un vrai gain de temps !

> ! Le fait d'appuyer sur **Back** tout en étant sur le mode de sélection des caractères va annuler l'édition et revenir à l'écran précédent.

Les caractères alphanumériques minuscules et majuscules sont tous disponibles pour les noms, ainsi que les parenthèses, les accolades, les crochets, le trait d'union, le tiret du 8 et le point. Pour saisir un mot de passe WiFi [p.78] pour se connecter à un réseau local, les caractères suivants sont aussi disponibles :

~ ` ! @ # $ % ^ & * ( ) _ - + = [ ] { } / \ | ' " < > ? , .

3.8. La page Settings



La plupart des réglages généraux pour AstroLab se situent sous l'onglet Settings. Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur **Back** pour aller sur la page Home. C'est ici que se trouve l'onglet Settings.

3.8.0.1. General

- **Tempo (Internal) :** le **MIDI Looper**, l'**Arpeggiator** et le **Delay** peuvent être paramétrés pour se synchroniser à l'horloge interne. La plage est de 30-240 BPM.
- **Tempo Sync Source :**
    - **Internal** : AstroLab se sert de sa propre horloge maître.
    - **USB** : AstroLab se synchronise à l'horloge MIDI entrante en USB.
    - **MIDI** : AstroLab se synchronise à l'horloge MIDI entrante sur l'entrée MIDI 5 broches.
    - **Auto** : si une horloge entrante est détectée, elle est prioritaire sur l'horloge interne. Si plusieurs horloges sont détectées, l'ordre de priorité est le suivant : USB > MIDI.

- **Limiter :** un limiteur vous aide à protéger votre équipement audio et vos oreilles. Ce dispositif réduit les crêtes audio non désirées.
    - **Limiter Threshold :** réglez le niveau auquel le Limiter va commencer à réduire les crêtes audio. À 0 dB, le Limiter assure que le gain et la dynamique sont au maximum sans écrêtage non souhaité. À -20 dB, le Limiter va retenir les crêtes audio à un niveau bien moindre.
    - **Limiter Release :** vous pouvez masquer l'effet de pompage d'un Limiter en plein effort en ajustant le temps de Release, c'est-à-dire le temps nécessaire au Limiter pour relâcher l'audio à son niveau d'origine. Release va de 1 à 2 000 millisecondes.

3.8.0.2. Clé USB

- **Import Playlists :** en branchant une clé USB au port USB intitulé « Storage/MIDI » situé à l'arrière d'AstroLab, vous pouvez importer facilement les playlists créées dans Analog Lab sur ordinateur.

C'est très simple. Sur Analog Lab, sélectionnez une playlist et faites un clic droit dessus. Cliquez sur Export et trouvez votre clé USB. Après l'exportation, branchez votre clé USB sur AstroLab. Votre playlist se trouvera sous Settings > USB Drive > Import Playlists.

> ♪ Votre clé USB devrait être au format FAT32 ou exFAT (tous deux compatibles avec Windows et macOS) ou NTFS (Windows uniquement)

3.8.0.3. Wi-Fi

Le Wi-Fi est intégré à AstroLab. Cette page sert à configurer le mode Wi-Fi et à établir une connexion. La communication MIDI - Analog Lab fonctionne également par USB, mais la communication sans fil est parfois plus pratique.

Des détails sur l'utilisation du Wi-Fi sont disponibles au chapitre Configuration sans fil [p.78].

3.8.0.4. Bluetooth

AstroLab est aussi doté du Bluetooth. Sur cette page, il est possible de l'activer, de le désactiver et d'associer votre AstroLab à d'autres appareils.

Grâce au Bluetooth, vous pouvez diffuser du son provenant d'appareils comme les smartphones, les tablettes et les ordinateurs par l'intermédiaire d'AstroLab.

Des détails sur l'utilisation du Bluetooth sont disponibles au chapitre Configuration sans fil [p.78].

3.8.0.5. MIDI In/Out

- **Part 1 Input Channel** Après avoir cliqué sur la molette de navigation, vous pouvez définir le canal de réception MIDI en tournant la molette. Si vous sélectionnez **All**, AstroLab écoute tous les canaux MIDI. Le canal MIDI principal (Main MIDI Channel) est celui qu'utilise le clavier d'AstroLab pour envoyer des données ; il est fixe et ne peut pas être modifié.

- **Part 2 Input Channel** Comme ci-dessus, mais pour la Part 2. Les deux Parts sur AstroLab peuvent écouter des canaux séparés, ce qui est très pratique, et même nécessaire lorsque vous utilisez les Parts 1 et 2 comme deux presets distincts. Le canal MIDI secondaire (Secondary MIDI Channel) sélectionne le canal du contrôleur MIDI connecté (qui fait office de clavier secondaire) et filtre les données entrantes pour ne recevoir que les messages MIDI de ce canal. Les CC MIDI du contrôleur secondaire peuvent ainsi interagir avec AstroLab.

Remarque importante concernant l'orgue B-3 V : Lorsque vous utilisez des presets tirés de B-3 V, la partie supérieure du clavier ne répondra qu'au canal MIDI 1, la partie inférieure du clavier qu'au canal 2 et les pédales de basse qu'au canal 3 (où seule l'octave la plus basse est disponible pour jouer). Si vous paramétrez les canaux MIDI de toute autre façon, B-3 V n'émettra aucun son.

- **Keyboard Channel** C'est ici que vous réglez le canal de sortie MIDI (MIDI Output) d'AstroLab, c'est-à-dire le canal MIDI sur lequel votre clavier transmet les notes et les données. Il vous faudra peut-être vérifier les réglages du canal d'entrée MIDI (MIDI In) côté réception.

- **MIDI Out Filter** Ces réglages déterminent quelles informations MIDI sont envoyées par la sortie MIDI d'AstroLab.

    - **Auto** Quand AstroLab et Analog Lab sont **Linked** (liés), le MIDI Out Filter passe à Keyboard Only (clavier uniquement).
    - **Keyboard only** Seules les notes jouées sur le clavier d'AstroLab sont transmises via la sortie MIDI Out.
    - **All Notes** Les notes jouées, les notes arpégées/séquencées, les accords et les notes quantifiées à la gamme (MIDI traité) sont transmis.

3.8.0.6. Controls

- **Keyboard Velocity** Vous pouvez y définir la sensibilité à la vélocité globale du clavier d'AstroLab de **Light** à **Medium** à **Heavy** (légère/moyenne/forte). Choisissez le réglage qui correspond le mieux à votre style de jeu.

- **Aftertouch Sensitivity** La quantité de pression requise au déclenchement de l'aftertouch est très personnelle. Les réglages sont **Linear** (appuyer plus fort sur le clavier augmente l'aftertouch en conséquence), **Logarithmic** (moins de pression nécessaire) et **Exponential** (plus de pression nécessaire). Réglez le niveau pour qu'il corresponde au mieux à votre style de jeu.

- **Keyboard LED's Mode** AstroLab est doté d'une LED multicolore pour chaque note du clavier. Elles peuvent afficher les points de partage du clavier dans un preset Multi, ou les notes jouées par l'Arpégiateur/Looper. Vous pouvez choisir de voir les LED tout le temps, uniquement quand le partage est actif, ou jamais.

3.8.0.7. Pedals

- **Sustain Polarity :** une pédale de Sustain est très utile pour jouer tout ce qui ressemble à un piano normal. Malheureusement, il n'y a pas de norme mondiale définissant la polarité. Si votre pédale maintient une note quand la pédale n'est *pas* enfoncée, changez le réglage Sustain Polarity.

- **Expression Polarity :** identique à ci-dessus, mais pour une pédale d'expression. Si votre pédale fait le contraire de ce qu'elle devrait faire, appuyez sur cet interrupteur.

- **Aux 1** / **Aux 2 :** les deux prises Aux acceptent les pédales de commutation et continues. C'est ici que vous pouvez décider des actions qu'elles effectueront. Ces fonctions incluent le contrôle de l'Arpégiateur, du Looper, du Tap Tempo, l'activation/désactivation rapide du FX Rotary Speaker, l'activation/désactivation des effets et la sélection des presets et des chansons.

- **Aux 1** / **Aux 2 Polarity :** changez la polarité pour que les pédales se comportent comme prévu. Identique à la fonction *Sustain/Expression Polarity* décrite plus haut.

> Vous pouvez vérifier la liste des pédales compatibles dans la partie FAQ dédiée à AstroLab (AstroLab - Détails des fonctionnalités).

3.8.0.8. Utility

- **Click To Load** : lorsque ce contrôle est désactivé (réglage par défaut), il vous suffit de tourner la molette de navigation pour charger le preset précédent ou le suivant. Si Click to Load est activé, tourner la molette va afficher le preset suivant à l'écran et vous devrez ensuite appuyer sur la molette pour le charger. Ceci est utile si vous voulez prévisualiser un preset avant de vous engager à vous en servir.

- **Tick Sound :** la molette de navigation peut émettre un léger clic quand elle tourne. Ou pas. À vous de voir.

- **Show CPU** : lorsque cette fonction est activée, la charge actuelle du CPU d'AstroLab s'affiche en bas de l'écran de la molette de navigation.

- **Del. User Content** : deux options distinctes vous permettent soit d'effacer les presets utilisateur et leurs samples, soit de supprimer tous les samples inutilisés. *Supprimer le contenu utilisateur* efface tous les presets utilisateur ET les samples qui leur sont associés. Les playlists et le contenu d'usine (Factory Content) ne sont pas affectés.



- **Del. Unused Samples** : supprime tous les samples qui ne sont actuellement utilisés dans aucun preset. Les playlists ne sont pas supprimées.

> Si vous avez supprimé des presets d'usine qui utilisent des samples, cette option supprime également ces samples. Cela concerne les presets d'instruments tels que : Augmented Series, Pigments, Emulator II V, CMI V, Synclavier V, Vocoder V, Pure LoFi et SFZ Engine (Sampler).

Veillez à tourner la molette pour sélectionner l'option souhaitée :



Une fois « OK » sélectionné, l'écran doit ressembler à ceci :



- **Initialize all Settings :** sélectionnez ce menu si vous voulez réinitialiser AstroLab à ses paramètres d'usine. Cela inversera vos préférences et déconnectera AstroLab de votre téléphone, mais cela ne supprimera ni vos presets, ni vos playlists, ni quoi que ce soit d'autre. Sélectionnez OK si c'est ce que vous voulez faire.

- **Version** : cliquez pour afficher tous les détails du pack AstroLab installé.

4. ÉDITION ET ARCHITECTURE DES PRESETS

AstroLab est doté de plus de 1 800 presets provenant d'Analog Lab. Si vous avez créé les vôtres ou que vous avez téléchargé d'autres presets et banques sur le Sound Store d'Arturia, ce nombre peut augmenter considérablement.

Un preset d'AstroLab se compose de :

- Une ou deux Parts [p.33], chacune d'elle hébergeant un **Instrument**.
- Deux **Effets d'insert** par preset
- **Delay** basé sur l'envoi par preset
- **Reverb** basée sur l'envoi par preset
- Réglages Master EQ

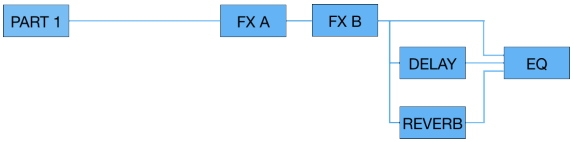
Les réglages des éléments suivants sont aussi sauvegardés au niveau du preset :

- Points de partage (si le preset est un Multi et/ou qu'il contrôle des zones externes)
- Scale
- Mode Chord
- Arpeggiator

La bibliothèque d'usine comprend des sons classiques de chaque instrument, des sons incontournables pour les genres musicaux populaires, des presets qui superposent deux instruments ou partagent le clavier entre eux, des paysages sonores cinématographiques et émouvants, et bien plus encore.

4.1. Presets simples

Un preset simple (Single) ne contient qu'un seul instrument. Son flux de signal ressemble à cela :

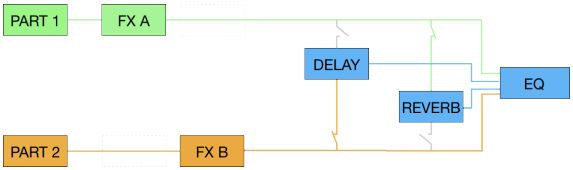


La Part 1 héberge l'instrument, qui alimente deux effets d'insert (FX-A et FX-B) routés en série. Cela signifie que la sortie du FX-A alimente l'entrée du FX-B. La sortie du FX-B peut alors être envoyée indépendamment aux effets Delay et Reverb. Les sorties des FX-A et B, du Delay et de la Reverb alimentent l'égaliseur maître à trois bandes, dont la sortie finale est contrôlée par le bouton de volume général (Master Volume) d'AstroLab.

> ♪ Sachez que même dans un preset simple (Single), certains instruments d'AstroLab ont des capacités multitimbrales à part entière.

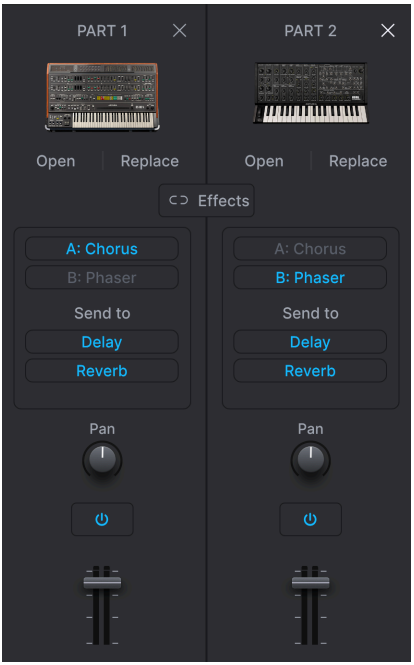
4.2. Presets Multi

Un preset Multi contient deux instruments qui peuvent se partager le clavier ou être superposés. Son flux de signal peut ressembler à cela :

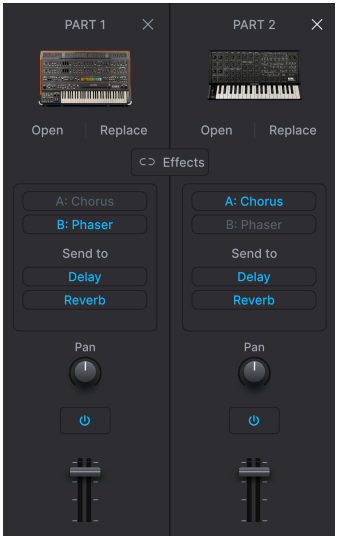


Les Parts 1 et 2 ainsi que leurs instruments respectifs alimentent un effet d'insert ou l'autre. La sortie de chaque effet d'insert peut ensuite être envoyée au Delay, à la Reverb, ou aux deux. Quatre sorties sont additionnées dans l'égaliseur maître : Part 1 et son effet d'insert (avant Delay et Reverb), Part 2 et son effet d'insert (avant Delay et Reverb), sortie Delay et sortie Reverb.

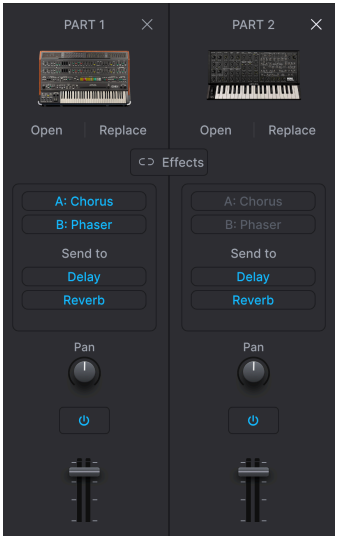
Une différence importante par rapport à un preset simple est que les parties (Parts) partagent les deux effets d'insert disponibles. Les images suivantes facilitent la compréhension des routages.



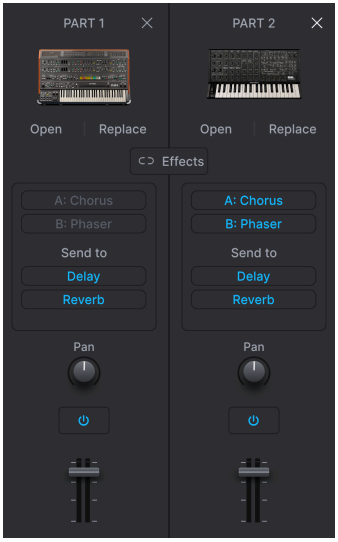
Part 1 utilise le FX A. Part 2 utilise le FX B.



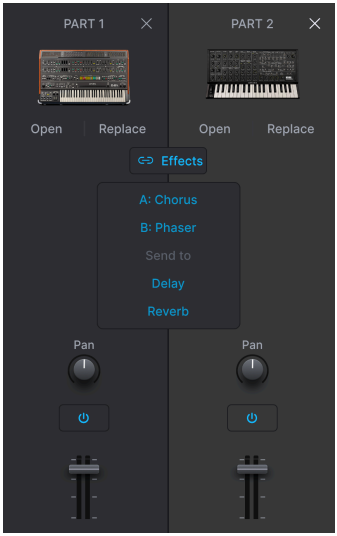
Part 1 utilise le FX B. Part 2 utilise le FX A.



Part 1 utilise le FX A et le FX B. Part 2 n'utilise aucun effet.



Part 1 n'utilise aucun effet. Part 2 utilise le FX A et le FX B.



Les Part 1 et Part 2 parcourent les FX A et FX B (/en série).

Veuillez lire le chapitre Effects [p.51] pour en savoir plus.

Ces options de routage ne s'appliquent pas au Delay et à la Reverb, puisqu'ils sont basés sur l'envoi, ce qui signifie que vous pouvez envoyer n'importe quelle quantité (niveau) de l'une des Parts aux deux si vous le souhaitez.

4.2.1. Les boutons Part



Les boutons **Part 1** et **Part 2** sélectionnent la partie d'un Multi qui est affectée lorsque vous faites d'autres actions telles que charger un preset ou tourner un bouton rotatif de Macro [p.42]. Pour l'instant, le plus important est de connaître la façon dont elles affectent le chargement d'un preset.

- Si aucune des Part 1 ou Part 2 n'est sélectionnée et que vous chargez un nouveau preset, le preset entier va être remplacé. Cela signifie qu'un Single va écraser un Multi et que l'instrument de la Part 2 va disparaître.
- Si la Part 1 ou la Part 2 est sélectionnée, seul l'instrument de la partie sélectionnée sera remplacé.
- Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur le bouton Part pour modifier uniquement cette partie tout en conservant tous les autres éléments du preset.

> ♪ Cette dernière méthode est utile si, par exemple, vous disposez d'une excellente basse synthétisée, mais que vous êtes toujours à la recherche du bon lead ou du bon pad à utiliser avec cette dernière dans un Multi.

- Vous pouvez retirer (**Remove**) une Part d'un Multi et ainsi changer le preset en Single.
    - Une fois dans le mode d'affichage des presets, maintenez Shift enfoncé tout en appuyant sur l'un des boutons Part.
    - Tourner la molette de navigation pour retirer la Part 1 (ou 2) va retirer cette partie et changer le preset en Single.

4.2.2. Créer rapidement un Multi

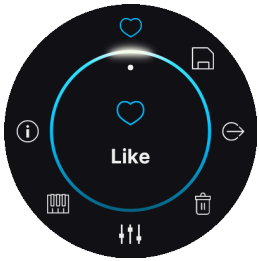
Veuillez suivre ces étapes pour garder la Part 1 intacte quand un preset simple (Single) est affiché :

- Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur **Part 2**. Relâchez Shift et appuyez sur la **molette de navigation** pour confirmer la sélection de la Part 2.
- Servez-vous de la molette de navigation pour sélectionner et charger un preset. Vous pouvez aussi appuyer sur un bouton Preset Type et vous servir de la molette de navigation pour sélectionner la Part 2. Appuyez sur la molette pour confirmer.

Si le preset de la Part 2 contient des effets, ils ne sont pas chargés. Au lieu de cela, la Part 2 est routée vers le Delay et la Reverb par défaut (réglage que vous pourrez modifier plus tard).

4.2.3. Autres actions des parties

Lorsque la partie actuelle est affichée, appuyez sur **Shift** et sur le bouton **Part** qui convient pour ouvrir un menu des fonctions utilitaires des parties : Like, Save, Move, Delete, Keyboard Settings et Info. Vous pouvez aussi y accéder en exerçant une longue pression sur l'encodeur principal, ou en maintenant Shift enfoncé tout en appuyant sur l'encodeur.



4.2.3.1. Like/Unlike Preset

Comme sur Analog Lab, vous avez la possibilité de « Liker » des presets (les marquer comme favoris). Sur AstroLab, ils deviennent accessibles dans la partie *Liked* de la bibliothèque.

Si un preset a été liké, un cœur va s'afficher en bas de l'écran.

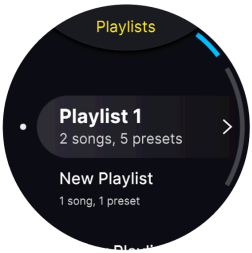
> ♪ Vous pouvez ne plus liker (Unlike) un preset en renouvelant la procédure ci-dessus.

4.2.3.2. Save Preset

Sélectionner le symbole de disquette sauvegarde le preset comme décrit dans la partie Sauvegarder des presets [p.26] du chapitre précédent. Vous avez le choix de sauvegarder le preset en conservant son nom actuel ou de le renommer.

4.2.3.3. Add to Playlist

Cliquer ici a pour effet d'ajouter le preset actuel à une playlist. Un écran vous permettant de sélectionner une playlist et une chanson va s'ouvrir.



4.2.3.4. Delete Preset

Supprime le preset actuel. Vous invite à confirmer à l'aide du message « Are You Sure? » (êtes-vous sûr).

Lorsqu'AstroLab et Analog Lab sont en mode **Link**, ils se reflètent l'un l'autre la plupart du temps. Cependant, cela n'inclut **pas** la suppression de presets.

- Si vous supprimez un preset sur AstroLab, le preset reste inchangé sur Analog Lab.
- Supprimer un preset sur Analog Lab n'affecte pas son double sur AstroLab.
- Vous pouvez supprimer des presets d'usine (Factory) sur AstroLab mais pas sur Analog Lab (ni sur les autres synthés de la V Collection).

4.2.4. Sound Edit

Sélectionner le symbole à trois faders ouvre les pages Sound Edit. Pour en savoir plus sur l'édition des presets sur AstroLab, consultez la partie Sound Edit [p.44].

4.2.4.1. MIDI

Le symbole du clavier donne accès aux réglages MIDI et aux partages des presets à deux parties.

Vous pouvez aussi **maintenir Shift** enfoncé et appuyer sur le bouton **Split** pour accéder à ces réglages.



Si votre preset actuel n'a qu'une partie, seul l'onglet **Part 1** sera visible.

- **Invert Split** : cette option intervertit les positions des Parts 1 et 2. Les éventuels réglages de partage du clavier vont rester les mêmes, c'est-à-dire que la Part 1 aura la plage de la Part 2 et vice versa.

- **Part 1** : vous pouvez y définir les limites de la note grave (Low Note) et de la note aiguë (High Note), les canaux d'entrée et de sortie MIDI, ainsi que la transposition par octave et demi-ton (Octave & Semitone Transpose). Des interrupteurs vous permettent de définir si la Part 1 sera affectée ou non par la molette de Pitch Bend, de Modulation, l'Aftertouch, la pédale de Sustain et d'Expression.

- **Part 2** : identique à ci-dessus, mais pour la Part 2.

4.2.4.2. Info

Vous trouverez ici quelques informations sur le preset.

- **Name** : vous pouvez y renommer le preset actuel.
- **Type** : c'est ici que vous pouvez voir le type et le sous-type de l'instrument utilisés pour ce preset. Les réglages Type et Subtype peuvent aussi être modifiés. Exemple : si vous modifiez un piano pour rapprocher sa sonorité de celle d'un orgue, vous pouvez appeler ce preset « orgue ».

4.2.5. Partager le clavier

AstroLab a une façon très directe de gérer les partages.

- Si vous utilisez un preset Multi et que les LED du clavier sont **bleues**, les Parts 1 et 2 sont **superposées** sur la plage complète du clavier. Le bouton Split sera alors faiblement éclairé.
- Si vous utilisez un preset Multi et que les LED du clavier deviennent **orange et vertes**, le preset actuel est en **mode Split**. Le bouton Split sera alors intensément éclairé.
- Si vous vous servez d'un preset Multi et que vous voulez le changer en preset partagé, il suffit d'appuyer sur le bouton **Split**. Les deux presets vont alors être répartis entre la partie gauche et la partie droite du clavier. Do3 est le point de partage par défaut. Vous pourrez modifier cela ultérieurement (voir la partie suivante).
- Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur **Split**, puis sélectionnez **Invert Split** pour permuter les zones des Parts 1 et 2.

4.2.5.1. Définir le point de partage

Pour définir ou modifier le point de partage, maintenez le bouton **Split** enfoncé et appuyez sur une touche. Les LED du clavier vont s'adapter à ce réglage.

4.3. Presets et polyphonie

AstroLab gère la polyphonie de manière à garantir que vous n'entendrez jamais de pertes audio, quel que soit l'instrument ou la combinaison d'instruments que vous chargez. Cela peut varier, étant donné que les besoins en DSP varient d'un instrument à l'autre. Heureusement, la plupart des presets sont entièrement compatibles avec leurs homologues sur Analog Lab. Quelques presets ont un son un peu différent ou une polyphonie réduite et certains presets ne sont pas compatibles.

En pratique, vous devriez pouvoir jouer comme vous le souhaitez, sauf peut-être en posant deux avant-bras sur le clavier avec la pédale de sustain enfoncée.

Les voix disponibles sont :

Type	Instrument	Voix max	Commentaire
Synthés Poly	ARP 2600 V3	16	
	CMI V	16	Les emplacements utilisés peuvent réduire la polyphonie
	CS-80 V4	8	
	CZ V	8	L'unisson peut réduire la polyphonie
	DX7 V	8	
	Emulator II V	8	
	Jun-6 V	8	L'unisson peut réduire la polyphonie
	Jup-8 V4	8	L'unisson peut réduire la polyphonie
	Matrix-12 V2	12	
	Mini V4	6	
	MiniBrute V	8	Limite de polyphonie dynamique
	MiniFreak V	6	12 en paraphonie
	Modular V3	8	
	OP-Xa V	8	L'unisson peut réduire la polyphonie
	Pigments *	8	L'unisson, la synthèse granulaire et d'autres fonctions peuvent réduire la polyphonie
	Prophet-5 V	16	
	Prophet-VS V	16	
	Pure LoFi	8	Limite de polyphonie dynamique
	Sampler / SFZ Engine	48	
	SEM V3	8	Limite de polyphonie dynamique
	SQ80 V	8	
	Synclavier V	16	
	Synthx V	4	Limite de polyphonie dynamique
	Vocoder V	8	

Type	Instrument	Voix max	Commentaire
Synthés Mono	Acid V	1	
	Buchla Easel V	1	La réverbe à convolution est bypassée
	Korg MS-20 V	1	
	Synthi V	1	La réverbe à convolution est bypassée
Pianos/ Orgues	B-3 V2	48	La réverbe à convolution est bypassée
	Clavinet V	48	La réverbe à convolution est bypassée
	Farfisa V	48	La réverbe à convolution est bypassée
	Piano V3	48	La réverbe à convolution est bypassée
	Solina V2	16	La réverbe à convolution est bypassée
	Stage-73 V2	48	La réverbe à convolution est bypassée
	Vox Continental V2	48	La réverbe à convolution est bypassée
	Wurli V3	48	La réverbe à convolution est bypassée
Sampler	Sampler	32	
Augmented	Aug. Brass	8	La réverbe à convolution est bypassée, limite de polyphonie dynamique
	Aug. Grand Piano *	8	La réverbe à convolution est bypassée, limite de polyphonie dynamique
	Aug. Mallets	8	La réverbe à convolution est bypassée, limite de polyphonie dynamique
	Aug. Strings *	8	La réverbe à convolution est bypassée, limite de polyphonie dynamique
	Aug. Voices *	8	La réverbe à convolution est bypassée, limite de polyphonie dynamique
	Aug. Woodwinds	8	La réverbe à convolution est bypassée, limite de polyphonie dynamique
	Aug. Yangtze	8	La réverbe à convolution est bypassée, limite de polyphonie dynamique

* = La sonorité de certains presets peut différer ou présenter une polyphonie limitée.

Ces instruments ont une limitation automatique des voix, ce qui signifie que si une nouvelle voix risque d'entraîner une surcharge du processeur, cette nouvelle voix est instantanément volée, ce qui fait que certains patchs ont trois ou quatre voix de polyphonie.

Si vous rencontrez des problèmes avec des voix silencieuses, nous vous recommandons de réduire la polyphonie sur Analog Lab et d'exporter ce nouveau preset sur votre AstroLab.

Ce sont des voix *par partie*, ce qui signifie que si vous chargez un Multi composé d'un Mini V et d'un Prophet-5 V par exemple, vous pouvez jouer 16 voix sur chaque partie.

Pour les instruments dotés d'un mode unisson, le maximum est divisé par le nombre de voix d'unisson actuellement défini. Il en va de même pour les instruments dotés de leurs propres emplacements multitimbraux pour des sons différents. De plus, les instruments à une voix et à 48 voix sont chargés sans leurs réverbes internes, ce qui économise des ressources DSP en utilisant la réverbe d'AstroLab à la place.

4.4. Instruments incompatibles avec AstroLab

Voici une liste d'anciens instruments qui ne fonctionnent pas sur AstroLab.

Type	Instrument
Anciens	Analog Lab 2/3/4 (Multis)
	ARP 2600 V1/V2
	B-3 V1
	CS-80 V1/V2/V3
	Jup-8 V1/V2/V3
	Matrix-12 V1
	Mini V1/V2
	Modular V1/V2
	Piano V1/V2
	Prophet V/VS
	SEM V1
	Solina V1
	Stage 73 V1
	Vox Continental V1
	CP-70 V
	Wurli V

5. MACROS ET ÉDITION D'INSTRUMENTS

Les macros sont l'une des fonctionnalités les plus puissantes d'AstroLab. Elles vous permettent de contrôler plusieurs aspects d'un son de preset en tournant un seul bouton.

Les quatre boutons de Macros sont Brightness, Timbre, Time et Movement, des noms que vous connaissez déjà sûrement si vous avez déjà utilisé Analog Lab ou l'un des instruments de la V Collection. Si ce n'est pas le cas, ne vous en faites pas. Les presets d'AstroLab sont préprogrammés avec des changements de contrôle utiles musicalement dans chacune de ces catégories.



Ces quatre domaines de transformation sonore ne sont ni techniques ni formels, mais, en général, nous les utilisons pour faire ce qui suit :

- **Brightness :** englobe les réglages qui ont tendance à affecter les aigus ou le contenu harmonique supérieur du son, comme la coupure du filtre sur un synthétiseur ou des tirettes harmoniques supérieures sur un orgue.
- **Timbre :** complémentaire de Brightness et peut modifier le son d'une autre façon ou de plusieurs à la fois. Les exemples incluent la résonance du filtre, changer ou mélanger les formes d'onde de l'oscillateur, ajouter de la PWM ou du waveshaping, et bien d'autres.
- **Time :** en général, les paramètres liés aux enveloppes d'un son tels que l'Attack, le Decay et le Release.
- **Movement :** ajout de modulation ou de séquences évolutives, tout ce qui fait *bouger* le son.

> ♪ Les messages MIDI Continuous Controller (CC) envoyés par les boutons de Macros sont, de gauche à droite : 74, 71, 76 et 77.

5.1. Macros dans un preset simple

Commencez à vous familiariser avec les boutons de Macros en sélectionnant un preset simple et en écoutant la façon dont le son change lorsque vous tournez les boutons. Le mouvement de votre bouton va s'afficher en bleu et l'écran va indiquer la valeur du bouton de Macro que vous tournez.

5.2. Macros dans un preset multi

Avec un preset Multi, les boutons de Macros peuvent contrôler la Part 1, la Part 2, ou les deux, à vous de voir.

- Lorsqu'aucun des boutons Part n'est sélectionné (ou les deux), les boutons rotatifs de Macros contrôlent les deux parties et leurs anneaux s'éclairent en bleu.
- Lorsque le bouton **Part 1** est sélectionné, les boutons rotatifs de Macros contrôlent la Part 1 et leurs anneaux s'éclairent en orange.
- Lorsque le bouton **Part 2** est sélectionné, les boutons rotatifs de Macros contrôlent la Part 2 et leurs anneaux s'éclairent en vert.

5.3. Infos supplémentaires sur les macros

Les macros dans un preset Multi se comportent comme des décalages sur les macros des Parts 1/2.

- Dans un preset Multi, si un réglage de macro est à une valeur minimale (min), vous pouvez maintenant choisir d'éditer la macro de la Part 1 et de la régler au max. En retournant dans la macro Multi, vous ne pourrez plus modifier la macro de la Part 1 puisqu'elle est déjà à sa valeur maximale.

- Même exemple, mais avec une macro de Part 1 réglée sur 50 %, dans votre macro Multi, les valeurs min et max feront passer la macro de la Part 1 de 50 % à 100 %, tandis que la macro de la Part 2 restera inchangée.

Ceci peut être utile si vous voulez ajuster avec précision une position qui devient trop extrême, mais aussi déroutant, car la macro de la partie ne répondra pas.

> ♪ Pour aller plus loin dans le domaine des macros et pour en éditer, cliquez sur la roue dentée dans le coin supérieur droit d'Analog Lab et sélectionnez l'onglet Macro. Le concept de macros est bien plus facile à comprendre dans cet environnement.

5.4. Volume et EQ des parties

C'est ici que vous ajustez le volume et l'égaliseur de chaque partie.



Commencez par sélectionner une partie (Part). Puis, maintenez **Shift** enfoncé et tournez le bouton **Brightness** pour régler le volume, tournez les boutons **Timbre**, **Time** et **Movement** pour régler l'**EQ** principal.

5.5. Sound Edit

Avec la version 2 du logiciel, la plupart des instruments d'AstroLab bénéficient désormais d'un niveau d'édition plus poussé, directement sur la machine, qui va bien au-delà des Macros. Analog Lab reste l'outil le plus complet pour éditer les instruments, mais la fonction Sound Edit vous donne accès à bon nombre des paramètres les plus utiles, directement depuis l'encodeur principal.

Sound Edit propose jusqu'à cinq pages de quatre paramètres, qui couvrent en général les réglages du filtre, les formes d'onde des oscillateurs, les effets et la modulation. Les paramètres disponibles varient énormément d'un instrument à l'autre, car leurs architectures et leurs fonctionnalités peuvent être très différentes.

Vous trouverez la liste complète des instruments compatibles avec Sound Edit et de leurs paramètres disponibles en Annexe [p.121].

5.5.1. Ouvrir Sound Edit

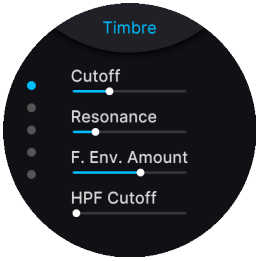
Pour illustrer cette partie, nous prendrons l'exemple du synthétiseur *Jup-8 V*.



Pour ouvrir les pages Sound Edit, exercez une longue pression sur l'encodeur principal, puis sélectionnez « Sound Edit » dans le menu (symbole à trois faders).



Vous accédez alors à un maximum de cinq pages de quatre paramètres.



Pour passer d'une page à l'autre, tournez l'encodeur principal ou utilisez les touches fléchées.



Pages Sound Edit de Jup-8

5.5.2. Effectuer des modifications

Les quatre paramètres de chaque page sont contrôlés par les quatre boutons de Macros. Les anneaux lumineux autour des boutons s'éclairent pour indiquer la valeur actuelle du paramètre.



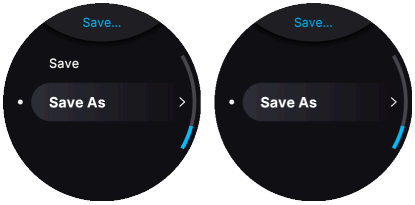
♪ Les assignations habituelles des Macros sont désactivées en mode Sound Edit.

♪ Sound Edit n'agit que sur l'instrument d'AstroLab : les modifications ne sont transmises à Analog Lab qu'une fois le preset sauvegardé. Si l'éditeur d'Analog Lab est ouvert et lié à AstroLab, vous ne verrez pas les contrôles bouger à l'écran lorsque vous utilisez Sound Edit.

5.5.3. Sauvegarder les modifications Sound Edit

Comme pour toute autre modification (Macros, effets, etc.), ce que vous faites dans Sound Edit est conservé tant que le même preset reste chargé. Dès que vous passez à un autre preset, ces modifications sont perdues. C'est pourquoi il est très important de prendre l'habitude de sauvegarder vos éditions.

À tout moment pendant l'édition d'un preset, vous pouvez maintenir Shift enfoncé et appuyer sur le bouton Playlist pour ouvrir l'écran de sauvegarde.

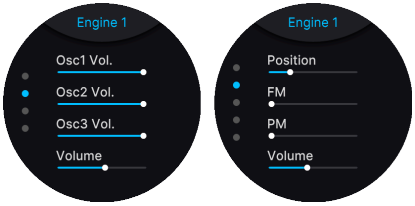


Si vous éditez un preset d'usine, seule l'option « Save as » vous est proposée, afin de ne pas écraser l'original. Si vous éditez votre propre preset, ou un preset d'usine que vous avez déjà sauvegardé sous un autre nom, vous avez la possibilité d'effectuer une sauvegarde rapide qui remplace le preset actuel.

Si vous choisissez « Save as », vous pouvez modifier le nom. Par défaut, AstroLab ajoute un numéro à la fin du nom du preset existant, ce qui rend la sauvegarde simple et rapide. Vous pouvez toutefois modifier entièrement le nom à l'aide des touches fléchées et de l'encodeur principal. Pour en savoir plus sur la modification des noms, consultez la partie Saisir et éditer du texte [p.26].

5.5.4. Éditer Pigments

Les pages Sound Edit de Pigments varient selon les moteurs et les filtres utilisés par le preset. Par exemple, si le preset utilise le moteur Analog, vous contrôlez le volume de chacun des trois oscillateurs ; s'il utilise le moteur Wavetable, la page Engine affiche la position dans la table d'ondes et la quantité de modulation.

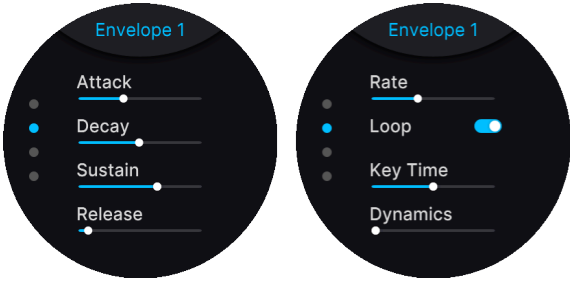


Moteur Analog à gauche, moteur Wavetable à droite

Vous trouverez la liste complète des pages Sound Edit de Pigments et de leurs paramètres disponibles en Annexe [p.143].

5.5.5. Éditer SQ80 V

SQ80 V peut utiliser trois types d'enveloppes différents dans ses quatre emplacements d'enveloppe : SQ80, MSEG et DADSR. Sound Edit permet de contrôler Env 1 et Env 4, intitulée « Amp Env ». Les pages Sound Edit changent selon les enveloppes actives dans le preset. Les enveloppes SQ80 et DADSR partagent toutefois les mêmes paramètres, elles s'affichent donc de la même façon à l'écran.



SQ80 et DADSR à gauche, MSEG à droite

Vous trouverez la liste complète des pages Sound Edit des enveloppes de SQ80 V et de leurs paramètres disponibles en Annexe [p.145].

5.5.6. Instruments incompatibles

Certains instruments anciens ne sont pas pris en charge par Sound Edit, comme Wurli V2, SEM V2 et Mini V3. Cela peut aussi arriver avec d'anciens presets issus de versions antérieures d'autres instruments, même si vous avez installé la dernière version.

Lorsque vous essayez d'ouvrir Sound Edit, la page suivante s'affiche :



5.5.7. Sound Edit dans les presets Multi

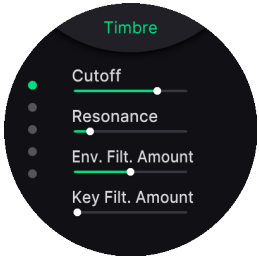
Sound Edit est disponible sur chacune des parties d'un preset Multi. Exercez une longue pression sur l'encodeur principal et sélectionnez Sound Edit, comme pour n'importe quel autre preset. L'écran vous propose alors de sélectionner la partie à éditer avec Sound Edit.



Si vous sélectionnez la Part 1, les pages Sound Edit s'affichent en orange, comme le bouton Part 1 et les boutons rotatifs de Macros.



Si vous sélectionnez la Part 2, elles s'affichent en vert, comme le bouton Part 2 et les boutons rotatifs de Macros.

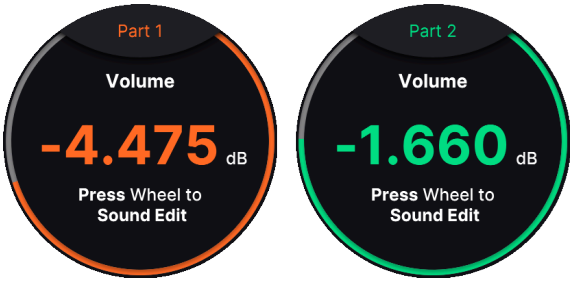


Dans Sound Edit, vous pouvez passer directement d'une partie à l'autre en appuyant sur les boutons Part.

♪ Les couleurs orange et vert vous permettent de voir quelle partie vous êtes en train d'éditer.

5.5.8. Accès rapide à Sound Edit dans les presets Multi

Il existe un moyen plus rapide d'ouvrir Sound Edit pour une partie d'un preset Multi. Appuyez sur le bouton Part 1 ou Part 2 pour afficher le réglage de volume de cette partie. Appuyez ensuite sur l'encodeur principal : vous accédez directement à la page Sound Edit.



Le réglage Part Volume donne un accès rapide à Sound Edit

6. EFFECTS



AstroLab fournit deux emplacements d'effets d'insert assignables (aussi appelés FX) ainsi qu'un Delay et une Reverb dédiés.

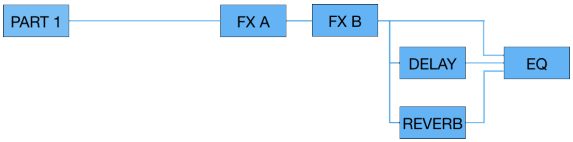
> ♪ Pour que les choses soient claires : quand nous disons « FX », nous parlons des FX d'insert. Quand nous disons « Send FX », nous parlons du Delay et de la Reverb. De par sa conception, cela reflète la chaîne d'effets d'Analog Lab.

6.1. Boutons d'effets

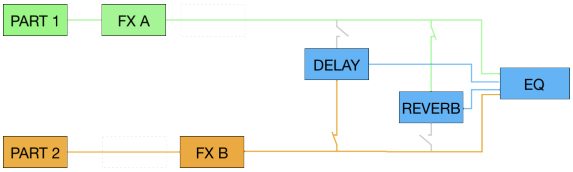
Servez-vous du bouton **On/Off** situé sous chaque bouton rotatif d'effet pour activer ou bypasser chaque effet indépendamment.

6.2. Routage des effets

Sur un preset simple (Single), les FX d'insert sont routés en série. À partir de là, la sortie peut être envoyée indépendamment au Delay et à la Reverb qui sont en parallèle, comme ceci :



Le routage est le même pour un Multi, sauf que les FX A et B doivent être partagés entre les deux Parts. Chaque Part peut en avoir un, ou une Part peut monopoliser les deux, comme nous l'avons expliqué au chapitre 4 [p.32].



6.3. Assigner des FX d'insert

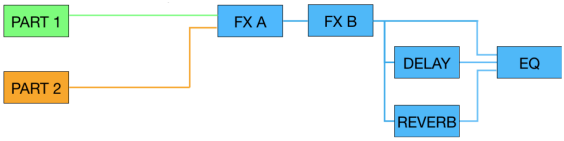
Comme vous pouvez le constater, il existe plusieurs méthodes permettant d'assigner les deux effets d'insert aux Parts 1 et 2 dans un preset Multi.

Sélectionnez la partie sur laquelle vous voulez travailler. Tout en maintenant le bouton de cette partie enfoncé, appuyez sur le bouton FX pour ajouter cet effet d'insert à la partie.

Il est maintenant facile d'intervertir les effets d'insert entre les parties ou de laisser une partie utiliser les deux effets d'insert (tandis que l'autre partie n'en utilise pas).

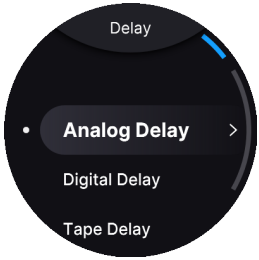
6.3.1. Grouper des FX

Si vous souhaitez que les deux parties d'un Multi utilisent les mêmes effets d'insert, vous pouvez les grouper de façon à ce que le routage ressemble à ceci :



Pour ce faire, appuyez simultanément sur **Part 1**, **Part 2** et le bouton **On/Off** de l'une ou l'autre partie.

6.4. Sélectionner des effets



Pour éditer les FX d'insert, le Delay et la Reverb, exercez une longue pression sur le bouton **On/Off** correspondant.

Une autre méthode consiste à appuyer brièvement sur le bouton On/Off d'un FX puis à appuyer brièvement sur la molette de navigation.

6.5. FX d'insert



Les FX d'insert sur AstroLab correspondent à ceux... roulement de tambour... d'Analog Lab ! De nouveau, l'avantage est que vous pouvez facilement ajuster des effets sur le logiciel, puis tout transférer sur AstroLab avec vos éditions intactes. Vous pouvez évidemment éditer directement les paramètres des FX sur AstroLab. Les FX combinent les interfaces des « stompboxes » classiques avec la qualité audio d'un équipement rackable de studio.

Vous pouvez atteindre les FX d'insert en exerçant une longue pression sur le bouton **Effects On/Off** de l'emplacement souhaité. Vous pouvez ensuite effectuer votre sélection à l'aide de la molette de navigation. Une autre méthode consiste à appuyer brièvement sur le bouton On/Off d'un FX puis à appuyer brièvement sur la molette de navigation.

Les effets sont :

- None (aucun)
- Multi Filter
- Parametric EQ
- Compressor
- Distortion
- Chorus
- Flanger
- Phaser
- Stereo Pan
- Analog Phaser
- Wah
- Twin Amp
- Rotary Speaker

Des informations détaillées concernant tous les paramètres de ces effets sont disponibles dans la partie Complément : tableaux [p.58].

6.5.1. Contrôler les FX

Appuyez sur la molette de navigation pour sélectionner un FX. Vous pouvez ensuite auditionner les FX en jouant sur le clavier. Il s'agit d'une méthode simple et rapide pour obtenir le type de son que vous recherchez.

Cliquez sur la molette de navigation pour éditer le FX. Faites défiler les paramètres et cliquez de nouveau pour sélectionner celui que vous voulez éditer. Éditez le FX en tournant la molette de navigation. Appuyez sur le bouton Back pour quitter l'édition de ce paramètre.

♪ Pour entendre l'un des effets que vous êtes en train d'ajuster, veillez à ce que le bouton **Dry/Wet** ne soit pas réglé sur zéro (complètement baissé).

6.6. Éditer des effets d'insert



Pour éditer les paramètres de l'un des effets, exercez une longue pression sur le bouton **On/Off** de l'emplacement désiré. Vous pouvez ensuite vous servir de la molette de navigation pour éditer des paramètres comme suit :

- Tournez-la jusqu'à atteindre le paramètre visé.
- Cliquez pour le sélectionner. Une petite flèche haut/bas va vous indiquer que vous êtes désormais en mode Edit.
- Tournez la molette de nouveau pour modifier la valeur.
- Cliquez de nouveau pour confirmer la valeur.
- Appuyez sur **Back** pour revenir au menu précédent.
- Si vous changez d'avis pendant le réglage d'une valeur, appuyez sur Back pour annuler la modification. Une fois la valeur validée, l'annulation n'est plus possible.

6.7. Éditer le Delay

L'un des deux effets d'envoi sur AstroLab est un delay présentant trois options :

- Analog : old-school, chaleureux et adapté aux effets de décalage de la hauteur.
- Digital : propre et moderne avec capacité de ping-pong stéréo.
- Tape : écho à bande vintage pour des effets de répétition vibrants.

Plutôt que d'ajuster le mélange Dry/Wet, le fait de tourner le bouton **Delay** ajuste le niveau d'envoi, c'est-à-dire la quantité de signal en aval du FX d'insert qui est envoyé au Delay. Appuyer sur **Shift** et tourner le bouton ajuste le temps de delay. Chaque type de Delay comporte différents paramètres qui sont listés à la fin de ce chapitre.

6.8. Éditer la Reverb

AstroLab propose 14 options de réverbération pour différentes applications musicales :

- Digital Reverb
- Small Piano Room
- Soft Room
- Small Studio
- Large Studio
- Jazz Club
- Small Concert Hall
- Large Concert Hall
- Bright Room
- Bright Space
- Factory Hall
- Small Plate
- Large Plate
- Spring

Ici encore, il s'agit d'un effet basé sur l'envoi qui fonctionne en parallèle du Delay. Appuyer sur **Shift** et tourner le bouton ajuste la décroissance de la Reverb. Chaque type de Reverb comporte différents paramètres qui sont listés à la fin de ce chapitre.

6.8.1. Presets d'effets

Tous les effets sur AstroLab comportent des presets, à ne pas confondre avec les presets individuels des sons d'AstroLab. Ils vous permettent de sélectionner une combinaison rapide de réglages afin d'obtenir les sons les « plus recherchés » directement à partir des effets.

Pour auditionner ces presets d'effets (Effects Presets), exercez une longue pression sur le bouton On/Off de l'emplacement souhaité et servez-vous de la molette de navigation pour parcourir les effets.

> ♪ Comme il suffit d'appuyer sur un bouton pour accéder au menu des presets d'effets, vous pouvez facilement enrichir votre jeu en live en ajoutant un effet inattendu. Puis ajoutez de la dimension à votre solo en tournant le bouton rotatif Effects dans le coin supérieur droit du panneau.

6.9. Tempo Sync

Certains effets temporels se synchronisent au tempo d'AstroLab si leur paramètre *Sync* est activé. Le sujet de la synchronisation est abordé au chapitre Tempo, MIDI Looper et arpégiateur [p.71].

6.10. Master EQ

Le dernier maillon de la chaîne du signal d'AstroLab est un égaliseur maître à trois bandes. (Il ne s'agit pas de l'option Equalizer de la partie FX d'insert). Il peut être idéal pour adapter votre son à une salle particulière dans laquelle vous jouez, pour ne pas empiéter sur le bassiste, pour *être* le bassiste, et bien plus encore. Maintenez **Shift** enfoncé, puis tournez l'un de ces trois boutons de Macros pour ajuster la bande correspondante :

- **Timbre :** graves
- **Time :** médiums
- **Movement :** aigus

La plage d'augmentation/diminution de chaque bande se situe entre -10 et +10 dB.

6.11. Complément : tableaux

Ces tableaux listent tous les paramètres, et ce qu'ils font, de tous les FX d'insert d'AstroLab ainsi que les types de Delay et de Reverb.

La meilleure façon de se familiariser avec des effets d'insert de type pédale, c'est de faire des tests et de vous en servir. Cependant, voici une liste complète des effets et de leurs paramètres individuels pour référence.

> ♪ Pour chacun des FX, le paramètre modifié lorsque vous tournez le bouton Intensity [p.14] est listé en **gras**. ♪ Chaque menu d'effets commence par un interrupteur **Enable On/Off** en haut.

6.11.1. MultiFilter

C'est comme si vous disposiez d'un filtre de synthétiseur multimode sous forme de pédale.

Contrôle	Description
Mode	Choisit le type de filtre : Low-pass, High-pass, Band-pass et Comb Filter (feedforward et feedback)
Cutoff	Détermine la fréquence de coupure ou centrale du filtre
Q	Augmente ou réduit la quantité d'accentuation à la ou les fréquences de coude
Slope	Sélectionne la pente du filtre (LP/HP/BP uniquement)
Dry/Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal modulé

6.11.2. Parametric EQ

Il s'agit d'un égaliseur paramétrique à trois bandes avec largeur de bande ajustable pour la bande moyenne (Peak) et courbes en plateau pour les bandes en plateau haut (HS) et en plateau bas (LS).

Contrôle	Description
Gain (x3)	Augmente ou réduit chaque bande
Frequency (x3)	Ajuste la fréquence de chaque bande
Q	Ajuste la largeur de la bande moyenne
Scale	Contrôle le gain de tous les niveaux de l'EQ en même temps

6.11.3. Compressor

En général, un compresseur sert à maintenir un niveau sonore constant, bien qu'il existe de nombreuses autres façons de l'utiliser. Par exemple, il peut empêcher les transitoires d'un son de surcharger l'entrée de l'effet suivant. Il peut aussi aider un son qui aurait tendance à décliner rapidement à durer plus longtemps.

Contrôle	Description
Threshold	Détermine le niveau où débute la compression
Ratio	La quantité de compression à appliquer une fois le seuil atteint
Attack	Règle la vitesse à laquelle la compression sera appliquée une fois que le seuil est atteint
Release	Règle la courbe de relâchement du compresseur
Output Gain	Compense la réduction de volume si la compression réduit le niveau de sortie
Make Up	Active le contrôle automatique du niveau de sortie
Dry/Wet	Équilibre le signal d'entrée et le signal compressé

6.11.4. Distortion

Cette pédale de distorsion polyvalente rassemble plusieurs techniques de gestion du son dans une seule pédale, incluant l'overdrive analogique et le bitcrushing numérique lo-fi.

Contrôle	Description
Type	Sélection parmi Overdrive, BitCrusher, Overdrive Legacy, Wavefolder et Waveshaper
Drive	Définit le pré-gain de la distorsion
Level	Ajuste le niveau de sortie de l'effet
WF Type	Détermine la forme du pliage d'onde (wavefolding) en mode Wavefolder uniquement
Bitdepth	Réduit la profondeur de bits en mode BitCrusher uniquement
Downsample	Réduit la fréquence d'échantillonnage en mode BitCrusher uniquement
Dry/Wet	Équilibre le signal d'entrée et le signal déformé

6.11.5. Chorus

Le chorus stéréo est un effet essentiel de tout équipement.

Contrôle	Description
LFO Freq	Ajuste la vitesse du chorus
Depth	Contrôle la profondeur de l'effet chorus
Feedback	Ajuste la quantité de signal avec chorus qui est réinjecté dans l'effet
Delay	Détermine la quantité de delay appliquée au signal d'entrée
Voices	Sélectionne le nombre de lignes de delay que le chorus utilise, avec une phase de démarrage différente pour chaque voix
Stereo	Bascule le chorus entre la sortie mono et stéréo
Shape	Bascule la modulation LFO entre les formes d'onde sinusoïdale et carrée
Dry/Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal avec chorus

6.11.6. Flanger

Le flanging fonctionne en mélangeant deux signaux identiques, avec un signal retardé par une période de changement courte et progressive. Ceci produit un effet de « moteur à réaction » balayé.

Contrôle	Description
LFO Freq	Contrôle la vitesse de modulation du flanger
Depth	Définit la profondeur du flanging
Feedback	Ajoute de la rétroaction pour un son plus discordant ou « suroscillant ». Le maximum est 0,990 pour éviter la rétroaction incontrôlée
Stereo	Alternera la sortie du flanger entre mono et stéréo
Phase Invert	Inverse la phase du signal du flanger par rapport à l'entrée
HP Filter	Ceci détermine la quantité de contenu basse fréquence que l'effet flanger recevra
LP Filter	Servez-vous-en pour définir la quantité de contenu haute fréquence qui entrera dans l'effet flanger
Dry/Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal avec flanging

6.11.7. Phaser

Les phasers divisent le signal entrant, changent la phase d'un côté et la recombinent avec le signal non affecté. La modulation de ce signal induit le son de « whooshing » bien connu.

Contrôle	Description
Frequency	Détermine le centre harmonique de l'effet de modulation
N Poles	Détermine la pente de la réponse en fréquence du filtre
Feedback	Contrôle la quantité de résonance du phaser
Stereo	Change progressivement la sortie du phaser de mono à stéréo
Sync	Lorsque ce contrôle est activé, Rate se transforme en divisions rythmiques du tempo maître
Rate	Contrôle la vitesse de l'effet phaser
LFO Amount	Détermine la profondeur de l'effet phaser
Dry/Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal déphasé

6.11.8. Stereo Pan

Cet effet simple fait rebondir le signal entre les canaux stéréo gauche et droit.

Contrôle	Description
Sync	Lorsque ce contrôle est activé, Rate se transforme en divisions rythmiques du tempo maître
Rate	Détermine la vitesse du panoramique
Shape	Choisit la forme d'onde du panoramique pour rendre l'effet plus progressif ou plus abrupt
LP Mono	Lorsque ce contrôle est activé, les basses fréquences sont exclues de l'effet de panoramique, ce qui permet d'obtenir des graves plus stables
Dry/ Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal avec panoramique

6.11.9. Analog Phaser

Voici le phaser BI-TRON d'Arturia en version mini.

Contrôle	Description
Rate	Détermine la vitesse de l'effet phaser
N Poles	Définit la pente de la réponse en fréquence du filtre
Feedback	Contrôle la quantité de résonance du phaser
Depth	Détermine la profondeur de l'effet phaser
Stereo	Alterne entre la sortie mono et stéréo
Sync	Lorsque ce contrôle est activé, Rate se transforme en divisions rythmiques du tempo maître
Dry/Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal du phaser

6.11.10. Wah

La Wah-wah a été l'un des premiers effets de pédale mis à la disposition des musiciens au milieu des années soixante. Son nom évoque le son qu'elle produit.

Contrôle	Description
Manual	Définit la gamme tonale de l'effet ; plage plus large à des valeurs inférieures
Sensitivity	Détermine le niveau requis pour que l'effet Wah entre en action, comme une auto-wah. Quand Sensitivity est à 0, vous contrôlez la fréquence à l'aide du réglage Manual
Rate	Détermine la vitesse de l'effet wah
Depth	Définit la profondeur du wah-wah
Dry/Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal de la wah

6.11.11. Twin Amp

Un combo d'amplificateur de guitare classique.

Contrôle	Description
Drive	Simule le gain d'entrée : plus il y a de drive, plus il y a de distorsion
Bass	Contrôle les basses fréquences
Treble	Contrôle les hautes fréquences
On Axis	La position du microphone devant le haut-parleur modifie le son global
Bright	Pour plus d'aigus
Output Gain	Servez-vous de ce bouton rotatif pour compenser le volume plus élevé provoqué par le bouton rotatif Drive
Dry/Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal de l'ampli de guitare

6.11.12. Rotary Speaker

Jouer d'un instrument et le diffuser sur une enceinte à effet Leslie peut créer des résultats intéressants et inattendus. Quand rien ne fonctionne, essayez ceci !

Contrôle	Description
Model	Une sélection de modèles de Leslie classiques
Stereo	Réduisez ou élargissez progressivement l'image stéréo
Balance	Ajustez l'équilibre entre le haut-parleur de graves et celui d'aigus d'une enceinte
Fast	Activez la vitesse rapide du rotor d'une enceinte Leslie
Brake	Ceci simule l'arrêt des rotors du haut-parleur rotatif
Dry/Wet	Contrôle l'équilibre entre le signal original et le signal rotatif

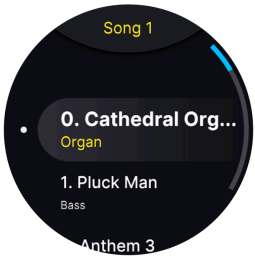
7. PLAYLISTS

Les playlists sont des listes de presets qui sont ensuite organisées en chansons (Songs). Elles sont idéales pour planifier des set lists en vue d'un concert.

Vous créez généralement ces playlists dans votre home studio ou votre salle de répétition. Une fois sur scène, vous pourrez profiter du moment sans stress en cliquant simplement sur les chansons et les presets au fil du concert.

7.1. Hiérarchie des playlists

Les playlists sur AstroLab sont divisées en chansons (Songs), chacune pouvant contenir à son tour jusqu'à 128 presets.

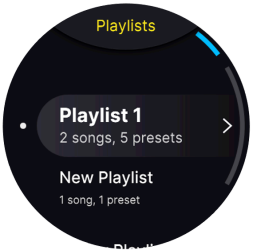


Les playlists, qui constituent le niveau supérieur de la hiérarchie, correspondent à différents types de concerts. Vous pouvez en avoir une pour votre concert avec un groupe de reprises, une autre pour votre solo de musique électronique, une autre pour jouer lors d'une célébration religieuse, une autre pour les sessions d'enregistrement, et ainsi de suite. Ensuite, les Songs correspondent aux chansons dans votre set list. Enfin, les presets englobent les différents sons dont vous pourriez avoir besoin lorsque vous jouez une mélodie.

> ♪ Voici un exemple : considérez une **Playlist** comme un groupe ou un artiste avec lequel vous jouez. Chaque playlist contient un certain nombre de chansons (**Songs**), généralement classées dans l'ordre dans lequel vous les jouez. Chaque chanson contient tous les **Presets** de cette chanson. En préparant vos playlists, inutile de parcourir tout AstroLab pour trouver un son bien spécifique.

7.2. Parcourir les playlists

Pour entrer en mode Playlist, appuyez sur le bouton **Playlist** puis deux fois sur le bouton **Back**. Le mot **Playlists** va s'afficher en haut de l'écran.



♪ Pour vous aider à démarrer, AstroLab fournit une playlist de démonstration.

Vous pouvez maintenant faire défiler les playlists et en sélectionner une en appuyant sur la molette de navigation. Vous allez alors entrer en **mode Song**.



Dans le **mode Song**, sélectionnez l'une des chansons et vous verrez apparaître une liste de **presets**. Vous pouvez maintenant parcourir facilement les presets de cette chanson, comme ceci :

- Servez-vous des boutons Précédent/Suivant ou de la molette de navigation.
- Vous pouvez aussi faire une sélection parmi les dix premiers presets d'une chanson en vous servant des boutons Preset Type 0-9.



7.3. Quitter le mode Playlist

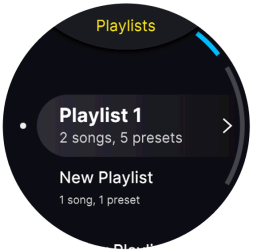
En mode Playlist, appuyez de nouveau sur le bouton **Playlist** pour revenir à la vue Preset initiale. Le dernier preset à avoir été utilisé avant d'entrer en mode Playlist va se charger.

La prochaine fois que vous entrerez en mode Playlist, la playlist, la chanson et le preset les plus récemment utilisés sont rechargés.

7.4. Créer une nouvelle playlist

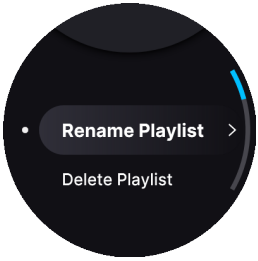
Analog Lab est le moyen le plus pratique pour créer des playlists. Si vous n'avez pas accès à cette application, vous avez la possibilité de créer des playlists directement sur AstroLab ou sur l'appli mobile AstroLab Connect.

Depuis l'écran Home, commencez par naviguer vers la page Playlist. Sinon, appuyez sur le bouton **Playlist** puis deux fois sur le bouton **Back**. Si une playlist est ouverte, vous pouvez tout simplement appuyer sur le bouton **Back** :



Tournez la molette de navigation dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous voyiez l'option **« + New Playlist »** s'afficher. Sélectionnez-la et une nouvelle playlist vide se crée. **Exercez une longue pression** sur la molette de navigation ou **maintenez Shift enfoncé** et appuyez sur la molette pour nommer la playlist.

> ♪ Cette page vous permettra également de supprimer une playlist (Delete Playlist).



Saisissez un nom en vous servant de l'éditeur de texte [p.26] à l'écran. Une fois le nom confirmé, l'écran va afficher le mot « Success! ».



7.5. Créer des chansons dans une playlist

Pour entrer en mode Playlist, rendez-vous sur la page **Home** et sélectionnez **Playlist**. Sinon, appuyez sur le bouton **Playlist** puis deux fois sur le bouton **Back**. Le mot **Playlists** va s'afficher en haut de l'écran.

Sélectionnez **New Playlist** et un écran affichant Playlist 1 (ou 2 ou 3 etc.) va s'afficher. Appuyer sur Playlist 1 ouvre l'écran **New Song**.



Appuyer sur la molette de navigation va créer une nouvelle chanson. **Exercez une longue pression** sur la molette de navigation ou **maintenez Shift enfoncé** et appuyez sur **la molette** pour nommer la chanson.

Sur la page **Rename Song** (renommer la chanson), vous pourrez aussi déplacer une chanson (**Move Song**) ou la supprimer (**Delete Song**).

7.6. Alimenter une chanson avec des presets

Cliquer sur une chanson (Song) que vous venez de créer va afficher le message **No Preset** (aucun preset). La raison : vous n'avez pas encore ajouté de presets à cette chanson. Faisons-le maintenant.

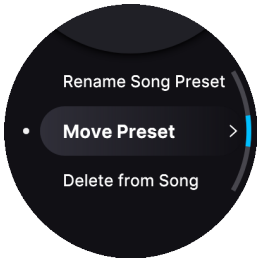
Vous ajoutez des presets à votre chanson en **maintenant Shift** enfoncé et en **appuyant sur Back**. Vous allez vous retrouver sur l'**écran Home** (le menu permettant de filtrer les presets). Une autre méthode consiste à appuyer trois fois sur le bouton **Back**.

Une fois que vous avez trouvé un preset adapté à cette chanson en particulier, maintenez Shift enfoncé et appuyez sur la molette de navigation, ou exercez une longue pression sur cette dernière. Puis, tournez la molette pour sélectionner **Add to Playlist**.

Le fait d'appuyer sur la molette va ouvrir la page **Playlists**. Sélectionnez une playlist et appuyez sur la molette. Vous serez alors en mesure d'**ajouter votre preset à une chanson** dans cette playlist. À partir de là, vous pouvez continuer à ajouter des presets à votre chanson.

7.7. Déplacer un preset à partir d'une chanson

Lorsque vous êtes en mode Song et que vous jouez un preset qui appartient à une chanson, vous pouvez facilement retirer ce preset de cette chanson. Il suffit de maintenir Shift enfoncé et d'appuyer sur la molette de navigation, ou d'exercer une longue pression sur cette dernière.

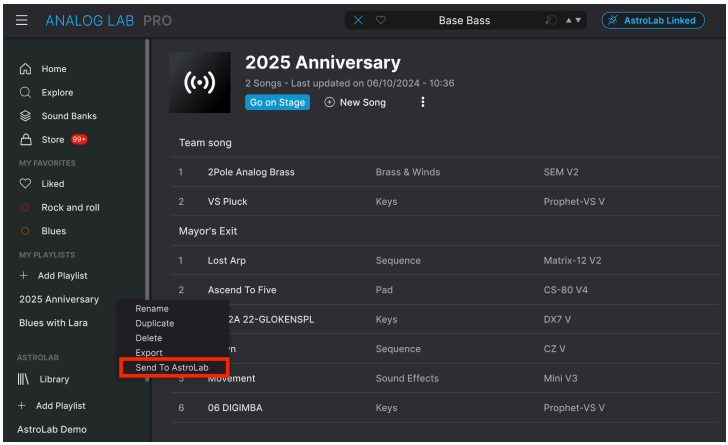


À présent, vous pouvez choisir de déplacer (**Move**) ce preset sur une autre chanson ou de le supprimer (**Delete**) de la chanson actuelle.

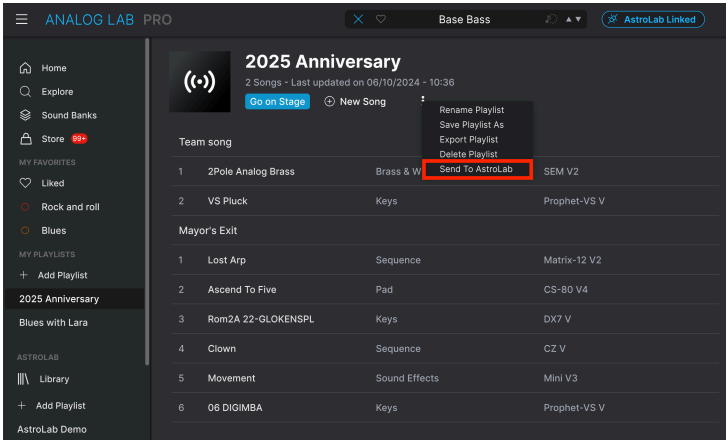
7.8. Transférer une playlist d'Analog Lab vers AstroLab

Lorsqu'AstroLab est connecté à votre ordinateur en USB et lié à Analog Lab, vous pouvez transférer des playlists d'Analog Lab vers AstroLab de trois façons différentes.

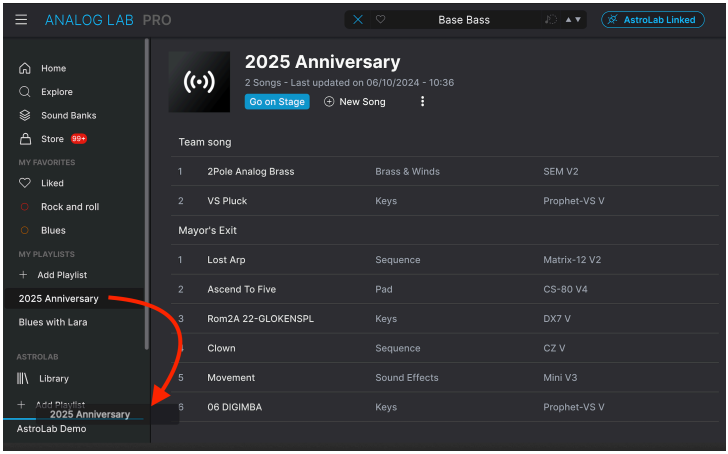
1) Faites un clic droit sur la playlist à transférer, puis cliquez sur « Send to AstroLab ».



2) Dans la vue Playlists, cliquez sur l'icône à trois points, puis sur « Send to AstroLab ».



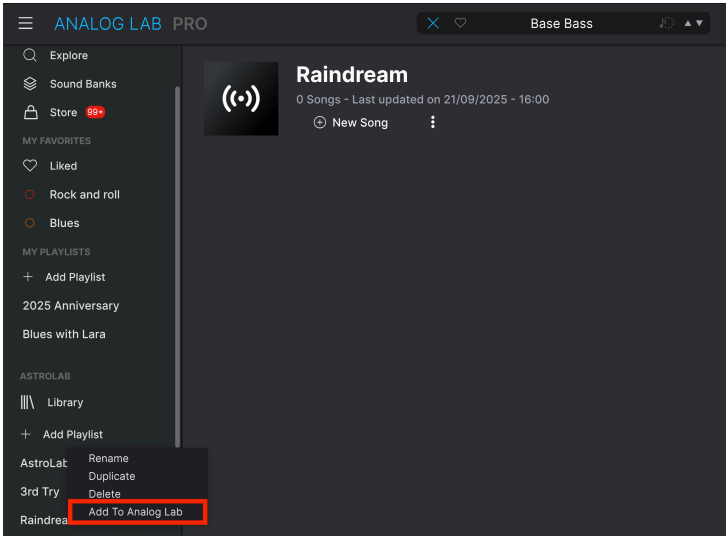
3) Dans Analog Lab, faites simplement glisser une playlist de MY PLAYLISTS vers ASTROLAB.



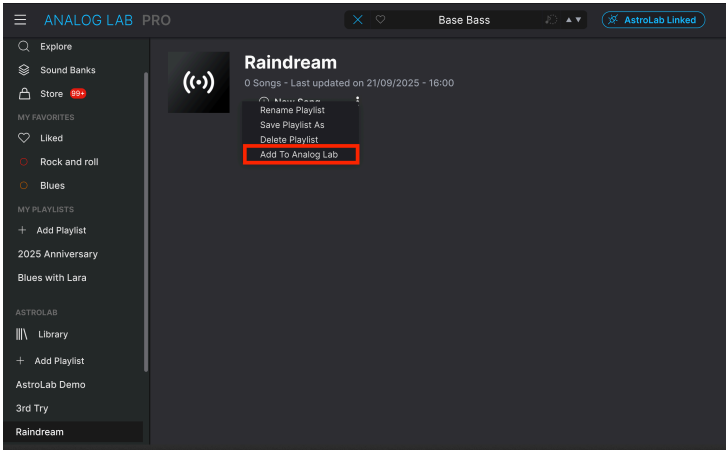
7.9. Transférer une playlist d'AstroLab vers Analog Lab

Lorsqu'AstroLab est connecté à votre ordinateur en USB et lié à Analog Lab, vous pouvez transférer des playlists d'AstroLab vers Analog Lab de deux façons différentes.

1) Faites un clic droit sur la playlist à transférer, puis cliquez sur « Add to Analog Lab ».



2) Dans la vue Playlists, cliquez sur l'icône à trois points, puis sur « Add to Analog Lab ».



8. TEMPO, MIDI LOOPER ET ARPÉGIATEUR

AstroLab est doté d'un arpégiateur et d'un lecteur/enregistreur MIDI complets, ainsi que d'un métronome. Ce chapitre est consacré à ces fonctionnalités et aux réglages qui régissent le tempo et sa synchronisation sur AstroLab.

8.1. Réglages Tempo



Le tempo affecte l'arpégiateur, le looper MIDI et tous les effets [p.51] dotés d'une option Sync.

8.1.1. Tempo Sync

Comme bon nombre d'instruments sur AstroLab (et Analog Lab) disposent de leurs propres horloges générant du tempo, AstroLab vous donne la possibilité de laisser le preset définir le tempo, ou d'utiliser une source de tempo maître.

Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur **Play**. L'écran Tempo Sync va s'ouvrir après une ou deux secondes.

Appuyez ici pour

- *On :* le tempo suit l'horloge maître globale d'AstroLab ou une horloge externe en fonction du paramètre Sync Source [p.72].
- *Off :* le tempo est défini preset par preset.

Appuyez sur **Shift** + **Back** pour ouvrir l'écran Home (si vous n'êtes pas déjà dessus), puis appuyez sur Settings et General. Descendez un peu pour éditer Tempo et Sync.

8.1.2. Ajuster le tempo



Appuyez sur **Shift** et **Play** puis tournez la molette de navigation pour ajuster manuellement le tempo maître. L'écran ci-dessus reste affiché environ deux secondes après votre dernier réglage.

La plage du tempo est de 30 à 240 battements par minute.

8.1.2.1. Tap Tempo

La fonction Tap Tempo est idéale pour adapter le tempo à une source qui n'est pas synchronisée électroniquement, comme un batteur ou d'autres musiciens dans un groupe. Il suffit de maintenir **Shift** enfoncé et de tapoter sur le bouton **Play** en rythme au moins quatre fois. Une fenêtre contextuelle affichera momentanément le nouveau tempo basé sur vos tapotements.

Vous pouvez aussi configurer l'une de vos entrées **Aux Pedal** (pédale auxiliaire) en fonction du Tap Tempo.

> ♪ La sauvegarde de tous les réglages que nous venons de citer se fait au niveau du preset. Il est donc possible qu'un preset utilise son propre tempo, tandis que le suivant se servira du tempo maître d'AstroLab.

8.1.3. Sync Source

AstroLab peut utiliser son horloge interne pour le tempo maître ou se synchroniser à une source externe.

Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur **Back** pour revenir à l'écran Home. Naviguez jusqu'à **Settings → General → Tempo Sync Source**.

Les options sont :

- *Internal :* AstroLab se sert de sa propre horloge maître.
- *USB* : AstroLab se synchronise à l'horloge MIDI entrante en USB.
- *MIDI* : AstroLab se synchronise à l'horloge MIDI entrante sur l'entrée MIDI 5 broches.
- *Auto :* AstroLab choisit une source automatiquement (voir ci-dessous).

8.1.3.1. Auto Sync

Si *Auto* est sélectionné, AstroLab effectue une détermination en utilisant la feuille de route suivante.

- Si aucune horloge externe n'est détectée, c'est le tempo interne qui est utilisé.
- Si une horloge externe est détectée sur une connexion, AstroLab s'y synchronise.
- Si plusieurs horloges sont détectées, AstroLab choisit l'USB plutôt que le MIDI 5 broches.
- Si un message MIDI Stop ou une interruption d'horloge est détectée, le MIDI Looper (s'il fonctionne) se met en pause.
- Si un message MIDI Start est détecté, la lecture reprend en se synchronisant sur l'horloge externe.

8.2. MIDI Looper

Le MIDI Looper d'AstroLab enregistre tout ce que vous jouez sur le clavier. Comme son nom l'indique, vous pouvez vous en servir pour du bouclage créatif, mais aussi pour enregistrer une prestation linéaire en temps réel.

Le Looper enregistre toutes les notes MIDI avec leur vélocité, ainsi que le Pitch Bend, la Modwheel et l'Aftertouch.

Le MIDI Looper est en amont des fonctions Arpeggiator, Chord et Scale.

> ♪ Le MIDI Looper est un outil qui peut s'avérer pratique au moment de préparer un concert. En effet, imaginez vouloir faire des ajustements sur le système de sonorisation ou vérifier le son de votre instrument à partir d'un autre endroit de la pièce. Il vous suffit d'enregistrer une séquence dans le Looper et de la laisser jouer pendant que vous faites des ajustements.

8.2.1. Enregistrer une boucle

Il est facile de créer une boucle. Il vous suffit d'appuyer sur **Record** (le bouton avec le point rouge). Si le décompte est activé, vous allez entendre le compte à rebours du métronome avant le début de l'enregistrement.

Jouez votre partie, puis appuyez sur **Record** pour lire la boucle ou sur **Play** (la flèche verte) pour arrêter l'enregistrement.

Une fois votre enregistrement terminé, la partie inférieure de l'écran va afficher le mot **Edit**. Si vous appuyez dessus, une fenêtre va s'ouvrir pour vous permettre de nommer [p.26] et de sauvegarder votre enregistrement. La mémoire interne d'AstroLab peut contenir jusqu'à 127 enregistrements MIDI.

> ♪ Pour accéder facilement à la page d'édition du Looper, exercez une longue pression sur le bouton **Play** ou **Record**.

8.2.2. Réglages d'enregistrement en boucle

Exercez une longue pression sur **Play** ou **Record** pour accéder au menu Record Settings. Sinon, vous pouvez aussi appuyer sur **Play** ou **Record** puis sur la molette de navigation.

- *File :* ouvre la liste de boucles MIDI dans laquelle il est possible de charger, de renommer et de sauvegarder les enregistrements.
- Count In : si ce réglage est activé (On), le décompte du métronome est joué avant le début de l'enregistrement. S'il est désactivé (Off), l'enregistrement commence immédiatement.
- *Loop :* si ce réglage est activé (On), l'enregistrement est bouclé pendant la lecture. S'il est désactivé (Off), il est joué une seule fois.
- *Fixed Length* : si ce réglage est désactivé, l'enregistrement s'arrête quand vous appuyez sur le bouton **Record**. S'il est activé, l'enregistrement revient au début et commence à boucler.
- *Length* : détermine la Fixed Length : 1, 2, 4, 8, 16 ou 32 mesures.

À partir du sous-menu *File* (c.-à-d. la liste de boucles) dans les Record Settings, vous avez aussi la possibilité de sélectionner des options permettant de créer un nouveau fichier d'enregistrement (c'est aussi ce qu'il se passe quand vous terminez un enregistrement et que vous êtes invité à le sauvegarder), de charger un enregistrement existant ou de supprimer des enregistrements.

8.3. Arpeggiator



AstroLab est doté d'un arpégiateur classique de style synthé. Pour l'activer, rien de plus simple : appuyez sur le bouton **Arp**. Ensuite, les accords maintenus seront arpégés en fonction des réglages Arp.

8.3.1. Hold

Appuyez sur **Shift** + **Arp** pour passer en mode Hold. Une fois activé, l'arpégiation se poursuivra même une fois que vous aurez retiré vos doigts des touches. Hold peut aussi être activé par la pédale de Sustain ou ajouté en tant que fonction d'une pédale Auxiliaire.

8.3.2. Réglages de l'arpégiateur

Exercez une longue pression sur le bouton Arpeggiator pour ouvrir son menu de réglages.



Les réglages disponibles sont :

- *Arpeggio* : active et désactive l'arpégiateur (reproduit l'Arp)
- *Hold* : On, Off (reproduit la pression sur les boutons Shift+Arp).
- *Type* : l'ordre dans lequel les notes sont jouées.
    - Up (vers le haut)
    - Down (vers le bas)
    - Ordered (suit l'ordre dans lequel vous avez joué les notes)
    - Reversed (ordre inverse dans lequel les notes ont été jouées)
    - Inc (vers le haut et vers le bas, la note du haut et du bas sont répétées)
    - Exc (vers le haut et vers le bas, la note du haut et du bas ne sont pas répétées)
    - Random (ordre aléatoire)
- *Octave Range*
    - *Range* : 1–5 octaves.
- *Rate*
    - Lorsqu'elle est synchronisée (**Synced**), la vitesse de la lecture se base sur la subdivision d'une mesure musicale. La plage varie entre 1 mesure (Bar) et 1/64ème de mesure (1/64th).
    - Lorsqu'elle n'est pas synchronisée (**Not Synced**), la vitesse de l'arpège peut être réglée entre 15 et 600 BPM.
- *Sync*
    - Lorsqu'il est synchronisé, l'arpégiateur se synchronise à l'horloge MIDI ou à l'horloge interne. La vitesse de la lecture se base sur les subdivisions d'une mesure musicale.
    - Lorsqu'il n'est pas synchronisé, la vitesse de la lecture est réglée sur le BPM.
    - Modes de synchronisation :
        - Straight : seules les valeurs rythmiques binaires sont représentées
        - Triplets : le tempo est synchronisé avec un ressenti ternaire ; une noire = trois croches jouées dans l'espace de deux
        - Dotted : le tempo est synchronisé avec un ressenti pointé ; une noire = une croche pointée suivie d'une double croche
- *Part Selection* : détermine quelle partie est affectée quand l'arpégiateur est utilisé avec un preset Multi : All (toutes), Part 1 ou Part 2.

8.4. Mode Chord

En mode Chord, le fait d'appuyer sur une note joue un accord complet qui est déterminé soit par le clavier, soit par les réglages Chord. Appuyez sur le bouton **Chord** pour entrer en mode Chord.



8.4.1. Enregistrer un accord

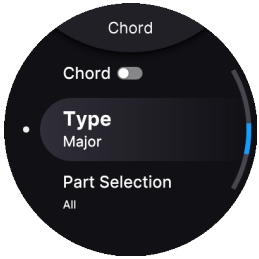
Pour définir un accord qui sera joué quand le mode Chord est activé, maintenez **Chord** enfoncé et jouez quelques notes. (Le MIDI Looper et l'Arpégiateur ne seront pas disponibles en même temps). Si vous voulez jouer un gros accord, il vous suffit de jouer les notes une par une sur le clavier. Inutile de les jouer toutes en même temps.

Sachez qu'il y a une limite de huit notes par partie ou de 16 notes quand vous utilisez deux parties.

La note la plus grave étant jouée est considérée comme la fondamentale. Votre accord sera désormais transposé avec la note que vous jouerez en tant que fondamentale.

8.4.2. Réglages Chord

Exercez une longue pression sur le bouton Chord pour ouvrir son menu de réglages. Il vous permet d'avoir un contrôle plus poussé sur le mode Chord.

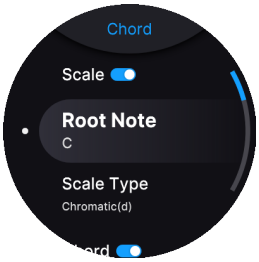


- *Chord* : active et désactive le mode Chord.
- *Chord Type* : Major (par défaut), Major 7, Major 9, Major 11, Custom, Octave, Fifth, Suspended, Minor, Minor 7, Minor 9 et Minor 11.
- *Part Selection* : détermine la partie qui est affectée quand l'accord est utilisé avec un preset Multi : All (toutes), Part 1 ou Part 2.

8.5. Mode Scale

Vous activez le mode Scale en **maintenant Shift** enfoncé et en appuyant sur **Chord**.

Pour entrer en mode Scale Edit, exercez une longue pression sur le bouton Chord.



Le mode Scale restreint les notes jouées sur le clavier, mais aussi par le MIDI Looper et par l'Arpégiateur. Définissez une gamme musicale et il devient pratiquement impossible de jouer une « fausse » note.

8.5.1. Définir une gamme

Une gamme se compose de deux éléments : la note fondamentale (*Root Note*) et le type de gamme (*Scale Type*). Ces deux éléments sont accessibles dans les réglages Scales en exerçant une longue pression sur le bouton Chord. Voici les options :

- *Scale* : active et désactive le mode Scale.
- *Root Note* : C (Do - par défaut), C# (Do#), D (Ré), D# (Ré#), E (Mi), F (Fa), F# (Fa#), G (Sol), G# (Sol#), A (La), A# (La#), B (Si).
- *Scale Type* : Major (par défaut), Minor, Harmonic Minor, Melodic Minor, Lydian, Mixolydian, Dorian, Phrygian, Locrian, Japanese, Gypsy, Arabic, Freygish, Pentatonic Major, Pentatonic Minor et Blues.

> ♪ Il est essentiel que les fonctions Root Note et Scale Type soient réglées correctement. Par exemple, si vous vous apprêtez à jouer un solo sur une chanson de blues dans la tonalité de Mi, la note fondamentale devrait être un Mi (Root Note : E) et le Scale Type : Blues. Ou, si la chanson a une tonalité plutôt majeure, vous pourriez utiliser les réglages Root Note : E et Scale Type : Mixolydian. Explorez !

8.5.1.1. Affichage des gammes

Inutile d'être un théoricien de la musique pour savoir vous servir de ces gammes. En effet, AstroLab vous indique exactement les notes que chacune d'entre elles englobe.

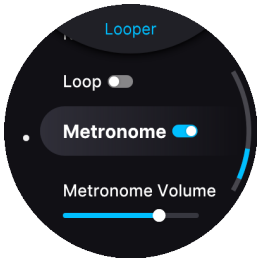
Sélectionnez une gamme et vous verrez que les LED du clavier (juste derrière chaque note) indiquent les notes disponibles d'une gamme particulière dans une tonalité particulière.

8.6. Metronome



Enfin, AstroLab est doté d'un métronome. Il peut être utilisé quand le Looper est en cours d'enregistrement ou de lecture. Appuyez sur **Shift** + **Record** pour l'activer et le désactiver. Appuyez sur les mêmes boutons pour éteindre le métronome de nouveau.

8.6.1. Réglages du métronome



Exercez une longue pression sur **Record** pour ouvrir les réglages du métronome.

Les paramètres sont simples :

- *On/Off* : active ou désactive le métronome.
- *Metronome Volume* : détermine le niveau du bip du Metronome.

La signature de temps du métronome est la même que celle paramétrée dans les Record Settings du MIDI Looper. Pour indiquer la signature de temps, le premier temps de la mesure se sert d'un son différent des autres temps.

Les réglages du métronome sont globaux pour AstroLab.

9. CONFIGURATION SANS FIL

Le Bluetooth et le Wi-Fi sont intégrés à AstroLab. Grâce au **Bluetooth**, vous pouvez diffuser du son provenant d'appareils comme les smartphones, les tablettes et les ordinateurs par l'intermédiaire d'AstroLab. En utilisant le **Wi-Fi**, votre appareil mobile se transforme en télécommande d'AstroLab via l'application AstroLab Connect.

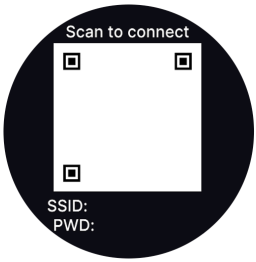
9.1. Configuration du Wi-Fi

AstroLab peut se connecter à votre réseau Wi-Fi existant, mais fonctionne aussi lui-même comme un point d'accès Wi-Fi.

9.1.1. Se connecter à un réseau Wi-Fi à partir d'un appareil mobile

Sur votre AstroLab, commencez par vous rendre sur Home → Settings → WIFI → Country et sélectionnez le pays dans lequel vous vous trouvez. Ensuite, allez sur Start WIFI Pairing et cliquez dessus. Un QR code va apparaître.

AstroLab Connect est le compagnon pour téléphone et tablette de votre AstroLab. L'application vous permet de parcourir et d'éditer ses sons et ses playlists, mais aussi d'acquérir de nouveaux sons sur le Sound Store. Il vous suffit de scanner le QR code qui s'affiche à l'écran et vous pourrez synchroniser votre AstroLab à l'application.



Pour connecter AstroLab à un réseau Wi-Fi existant, suivez ces étapes.

- Téléchargez et installez **AstroLab Connect** sur votre téléphone ou votre tablette.
- Ouvrez l'application et elle va essayer de se connecter à un AstroLab sur le même réseau.
- Appuyez sur **Start Wi-Fi Pairing**. L'appli va demander l'autorisation d'utiliser l'appareil photo de votre téléphone ou de votre tablette (et si vous êtes sous Android, elle demande aussi accès à la localisation). Appuyez sur OK.
- Sur votre AstroLab, rendez-vous sur Home → Settings → WIFI → Start WIFI Pairing. Un QR code va apparaître.
- Pointez l'appareil photo de votre téléphone ou de votre tablette sur le QR code et autorisez AstroLab Connect à se connecter au réseau Wi-Fi AstroLab-XXXX.
- Sur la page suivante, sélectionnez votre réseau (obligatoirement en 2,4 GHz) et entrez le mot de passe du réseau. Appuyez sur Continue. À partir de là, vous pouvez aussi choisir de ne **pas** rejoindre de réseau. La seule différence réside dans le fait que votre AstroLab restera en mode hotspot. Vous allez aussi pouvoir parcourir les sons, les playlists, etc., mais vous ne pourrez pas afficher le Sound Store puisque vous n'êtes pas connecté à Internet.
- L'écran de la molette de navigation va alors afficher **Connected to network XXX**.

9.1.2. Se connecter à un réseau Wi-Fi à partir d'AstroLab

Voici une autre méthode pour vous connecter au Wi-Fi à l'aide de la molette de navigation d'AstroLab.

- Servez-vous de la molette de navigation pour naviguer vers *Settings* > *WIFI* > *WIFI Mode*.
- Sélectionnez *Connect to local network*.
- Cliquez sur la molette de navigation et faites défiler vers le bas jusqu'à *WIFI Network*.
- Cliquez sur la molette de navigation et vous verrez une liste de réseaux locaux à portée. Sélectionnez le réseau de votre choix.
- Si votre réseau est protégé par un mot de passe, AstroLab vous invitera à le saisir et le confirmer sur un écran d'éditeur de texte [p.26].
- Une fois le mot de passe entré, AstroLab va se connecter au réseau sélectionné.

La prochaine fois qu'AstroLab sera mis sous tension dans la zone de couverture, il se souviendra de ce réseau par défaut et n'aura pas besoin d'être reconnecté.

> ! Pour que la connexion initiale fonctionne, votre routeur doit être configuré pour diffuser son nom de réseau (SSID). La plupart des routeurs le font par défaut, mais certains utilisateurs cachent le nom de leur réseau pour des raisons de sécurité. Une fois qu'AstroLab s'est connecté, vous pouvez masquer votre SSID à nouveau.

9.1.3. Utiliser AstroLab en tant que point d'accès Wi-Fi

Pour utiliser la fonctionnalité hotspot d'AstroLab, suivez les étapes suivantes.

- Servez-vous de la molette de navigation pour naviguer vers *Settings* > *WIFI* > *WIFI Mode* et sélectionnez *Start WiFi Hotspot*.
- Sur votre périphérique (ordinateur, téléphone ou tablette), allez sur les réglages du Wi-Fi pour afficher les réseaux Wi-Fi disponibles.
    - Sélectionnez le réseau « AstroLab-XXXX » sur les préférences réseau de votre ordinateur. Le nom exact de votre AstroLab est visible (et modifiable) juste en dessous de *Wi-Fi Mode*.

Par défaut, aucun mot de passe n'est nécessaire quand AstroLab est en mode hotspot. Cependant, vous pouvez en saisir un sous *Password*.

9.2. Appairage Bluetooth

Suivez ces étapes pour appairer AstroLab avec un périphérique équipé du Bluetooth :

- Veillez à ce que le Bluetooth soit activé sur le périphérique (ordinateur, téléphone ou tablette) que vous voulez appairer.
- Maintenez **Shift** enfoncé et appuyez sur **Back** pour ouvrir l'écran Home, puis servez-vous de la molette de navigation pour aller sur *Settings* > *Bluetooth*.
- Si nécessaire, cliquez sur la molette de navigation pour activer le Bluetooth (*Bluetooth On*).
- Sélectionnez cette option pour qu'AstroLab soit détectable en tant que périphérique Bluetooth.
- Sur le périphérique Bluetooth, rendez-vous sur les réglages Bluetooth. AstroLab devrait figurer parmi les périphériques à appairer.
- Autre méthode : sélectionnez *Pair a new Device* sur AstroLab.
- Sélectionnez AstroLab sur votre périphérique pour terminer le processus d'appairage.
- Lorsque l'écran d'AstroLab affiche « Connected to *NOM DE VOTRE PÉRIPHÉRIQUE* », le processus d'appairage est terminé.

9.2.1. Diffusion audio en Bluetooth

Sur ordinateur, vous allez peut-être devoir sélectionner AstroLab en tant que sortie audio de vos préférences système. Sur téléphone ou tablette, cela devrait se faire automatiquement. Vous pouvez maintenant diffuser de l'audio à partir de votre appareil pour utiliser AstroLab (ainsi que l'amplificateur ou le casque auquel il est connecté) comme un système d'écoute. Ceci est idéal pour jouer avec votre chanson préférée ou pour apprendre de nouvelles chansons qui se trouvent sur votre téléphone ou votre ordinateur. Si vous êtes arrangeur, vous allez tout de suite y voir de l'intérêt.

L'audio provenant de votre appareil est mélangé à la sortie audio d'AstroLab. Servez-vous du volume de votre appareil pour ajuster l'équilibre entre les deux.

Sachez que cet audio diffusé ne passe pas par le moteur audio d'AstroLab, vous ne pouvez donc pas utiliser le Bluetooth pour traiter de l'audio externe sur ses synthés et ses effets. Cependant, vous pouvez traiter de l'audio externe à l'aide des entrées audio physiques d'AstroLab.

10. ASTROLAB CONNECT

La plupart d'entre nous considèrent comme acquis le fait de pouvoir se connecter à nos gadgets sans fil. Le Wi-Fi et le Bluetooth sont devenus si fiables qu'il a semblé naturel d'implémenter ces moyens de communication entre AstroLab et votre (vos) périphérique(s).

Vous trouverez peut-être plus facile d'éditer des playlists à l'aide du clavier de votre appareil mobile. La saisie de noms de presets se fait plus facilement sur votre téléphone. L'écran de taille plus importante de votre appareil offre un meilleur retour visuel quand vous éditez des sons et l'EQ. En jouant sur scène ou en studio, vous pourrez toujours télécharger de nouvelles banques de sons (Sound Banks) sur le Sound Store. Et la liste est encore longue.



Pour commencer, rendez-vous sur l'App Store ou sur Google Play et cherchez l'application **AstroLab Connect**.

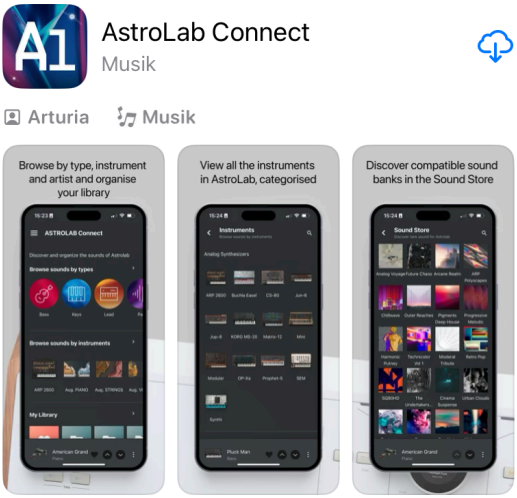
10.1. Premiers pas

Il est **totalement indispensable** que votre appareil mobile se trouve sur le même réseau qu'AstroLab. AstroLab peut se connecter aux réseaux Wi-Fi 2,4 GHz et 5 GHz.

Il peut être judicieux de renommer ces réseaux en *Mynet_2.4* et *Mynet_5*, par exemple. Il sera ainsi facile de vous assurer qu'AstroLab et votre appareil mobile se trouvent bien sur le même réseau.

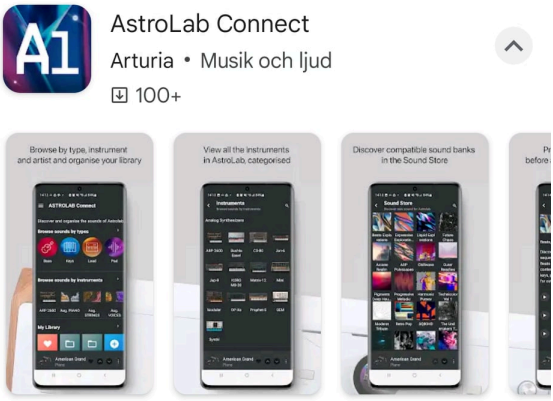
10.1.1. Installation d'AstroLab Connect pour les utilisateurs d'iOS

Pour commencer, rendez-vous sur l'App Store et cherchez l'application **AstroLab Connect**.



10.1.2. Installation d'AstroLab Connect pour les utilisateurs d'Android

Commencez par aller sur le Google Play Store et cherchez l'application **AstroLab Connect**.



10.1.3. Configuration de l'application

Installez et ouvrez l'application AstroLab Connect sur votre appareil mobile. Connectez-vous avec votre compte Arturia.



> ♪ Lorsque l'application vous demande des autorisations, il est indispensable d'**accepter les autorisations de localisation et de Wi-Fi**. Sans elles, l'application ne pourra pas rechercher les réseaux Wi-Fi ni détecter votre AstroLab.

10.1.3.1. Appairage d'AstroLab

La première étape consiste à ajouter votre clavier AstroLab. Sur l'écran d'accueil de l'application, appuyez sur le bouton « Add an AstroLab » (ou équivalent). L'appareil photo de votre téléphone s'ouvre alors : il est nécessaire pour l'étape suivante.

Sur votre clavier AstroLab, rendez-vous sur **Home → Settings → WiFi → Start WiFi Pairing**. Un QR code apparaît sur l'écran d'AstroLab. Scannez-le avec l'appareil photo de votre téléphone.

L'application vous demande ensuite de choisir un réseau Wi-Fi local (celui de votre domicile, de votre studio ou du lieu où vous jouez).

> ♪ Nous vous recommandons vivement d'utiliser votre Wi-Fi local plutôt que l'option « Hotspot », afin que votre appareil mobile puisse accéder à Internet pour les mises à jour et les services en ligne, comme le Sound Store ou l'enregistrement en un clic.

Saisissez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi local et confirmez.

Une fois la saisie confirmée, AstroLab se connecte à votre Wi-Fi. L'état affiché sur l'écran du clavier change pour confirmer la connexion. L'application devrait alors revenir à l'écran d'accueil et se connecter automatiquement à votre AstroLab.

Votre AstroLab est maintenant appairé et prêt à être géré depuis l'application !

10.1.4. Configurer AstroLab en tant que point d'accès Wi-Fi

Pour utiliser la fonctionnalité hotspot d'AstroLab, suivez les étapes suivantes.

- Servez-vous de la molette de navigation d'AstroLab pour aller sur *Settings > WIFI > WIFI Mode* et sélectionnez *Start WiFi Hotspot*.
- Sur votre périphérique (ordinateur, téléphone ou tablette), allez sur les réglages du Wi-Fi pour afficher les réseaux Wi-Fi disponibles.
    - Sélectionnez le réseau « AstroLab-XXXX » sur les préférences réseau de votre ordinateur. (XXXX sont les quatre derniers caractères de votre numéro de série).

> ♪ Les quatre derniers caractères du nom du réseau d'AstroLab indiquent un identifiant unique de l'instrument en question. Cette information est utile si plusieurs AstroLab se trouvent dans la même pièce.

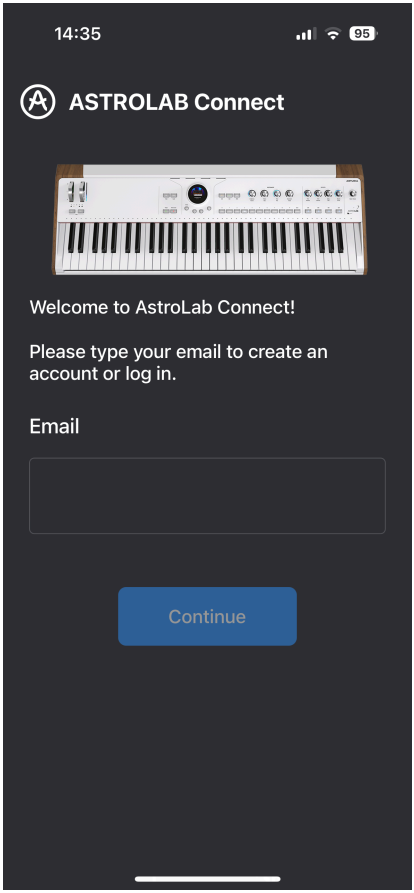
Par défaut, AstroLab en mode hotspot ne nécessite pas de mot de passe.

> ♪ L'application ne peut se connecter à votre AstroLab que si celui-ci n'est **pas** lié à Analog Lab. Le chapitre 12 [p.109] vous en apprendra davantage sur l'intégration d'AstroLab et Analog Lab.

10.1.5. Configurer votre appareil mobile

Tout d'abord, veillez à ce que votre AstroLab soit bien en mode Wi-Fi Hotspot et qu'il soit détecté par votre appareil mobile. Pour cela, il vous faudra peut-être désactiver et réactiver le Wi-Fi sur votre appareil.

Puis, en ouvrant AstroLab Connect sur votre téléphone ou votre tablette, vous allez être invité à vous connecter à votre compte Arturia. Vous pouvez aussi créer un compte directement depuis l'application.



Votre appareil va maintenant chercher un AstroLab dans la pièce. Il vous sera alors demandé de scanner un QR code pour établir une première connexion entre votre appareil et AstroLab. Allez sur *Settings* > *WIFI* et sélectionnez **Start WIFI Pairing** pour accéder à ce QR code sur l'écran d'AstroLab.

Patientez quelques secondes puis scannez le QR code. Si un message d'erreur s'affiche, veuillez vérifier si AstroLab peut être considéré comme un point d'accès Wi-Fi par votre appareil mobile. De nouveau, il vous faudra peut-être désactiver et réactiver le Wi-Fi sur votre appareil.

10.1.6. Scanner le QR code

Toujours sur l'application AstroLab Connect, scannez le QR code. Il vous sera alors demandé de rejoindre le point d'accès Wi-Fi d'AstroLab. Il est possible que des autorisations concernant votre localisation et votre connexion au réseau Wi-Fi local vous soient demandées.

Après quelques secondes, vous allez être invité à saisir le mot de passe de votre Wi-Fi local. AstroLab devrait alors être connecté à votre réseau local.

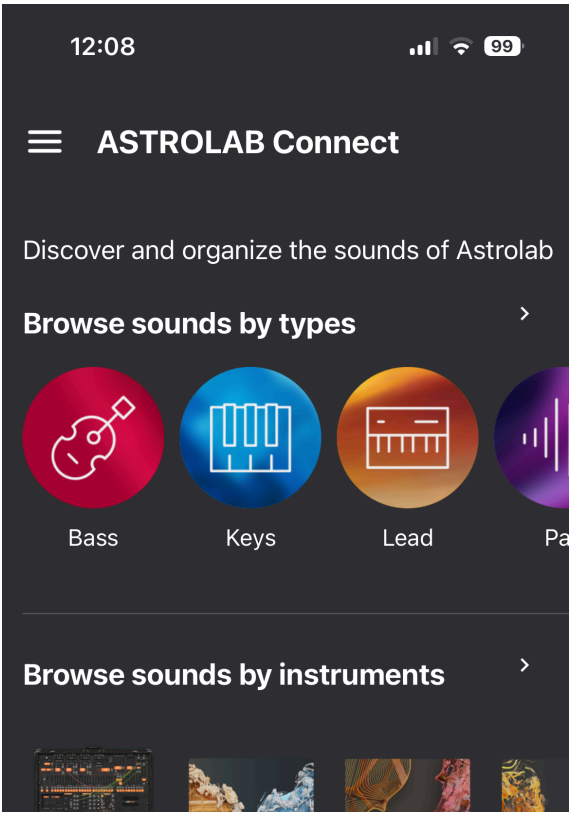
Une fois que c'est bien le cas, vous verrez AstroLab se connecter à votre réseau local. Dans l'appli, vous serez de retour sur la page d'accueil et la synchronisation démarrera peu de temps après.

Vous pouvez rester en mode hotspot uniquement et continuer à vous synchroniser avec l'application, mais le Sound Store Arturia ne sera pas disponible.

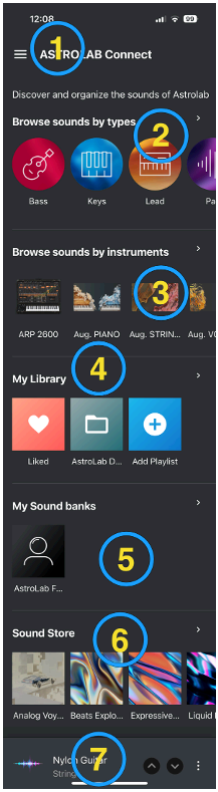
> ♪ Seuls les **réseaux de 2,4 GHz et 5 GHz** sont pris en charge ! Vous risquez de rencontrer des problèmes de connexion si votre réseau partage les bandes 2,4 GHz et 5,0 GHz sous le même nom. Il peut être judicieux d'utiliser des noms distincts (par ex. « Net*24* » *et* « *Net*5 »).

10.2. La page Home

Une fois que l'application AstroLab Connect et votre clavier AstroLab ont été correctement connectés, vous pouvez commencer à les utiliser ensemble.



Le premier écran que vous allez voir est la **page Home** affichée ci-dessous. Découvrons à présent ce qu'elle a à offrir.



1. L'icône à **trois lignes horizontales** en haut à gauche vous permet de passer aux pages Sound Edit, Settings, Logout ou de revenir à la page Home.

2. **Browse sounds by types**

   - Appuyez sur une icône de Type pour en sélectionner un.
   - Faites défiler vers la droite pour voir tous les types.
   - Appuyez sur « Browse sounds by types » ou sur la flèche pour afficher tous les types sur une page.

3. **Browse sounds by instruments**

   - Appuyez sur une icône d'Instrument pour en sélectionner un.
   - Faites défiler vers la droite pour voir tous les instruments.
   - Appuyez sur « Browse sounds by instruments » ou sur la flèche pour afficher tous les instruments sur une page.

4. **My Library**

   - Appuyez sur une icône sous ce titre pour sélectionner une bibliothèque.
   - Faites défiler vers la droite pour voir toutes les bibliothèques.
   - Appuyez sur « My Library » ou sur la flèche pour afficher toutes les playlists et les presets likés sur une page.

5. **My Sound banks**

   - Appuyez sur une icône de banque de sons pour en sélectionner une.
   - Faites défiler vers la droite pour voir toutes les banques de sons.
   - Appuyez sur « My Sound banks » ou sur la flèche pour afficher toutes les banques de sons sur une page.

6. Sound Store

   - Appuyez sur une icône de banque pour en sélectionner une.
   - Faites défiler vers la droite pour voir toutes les banques.
   - Appuyez sur « Sound Store » ou sur la flèche pour afficher toutes les banques de sons dans le Sound Store.

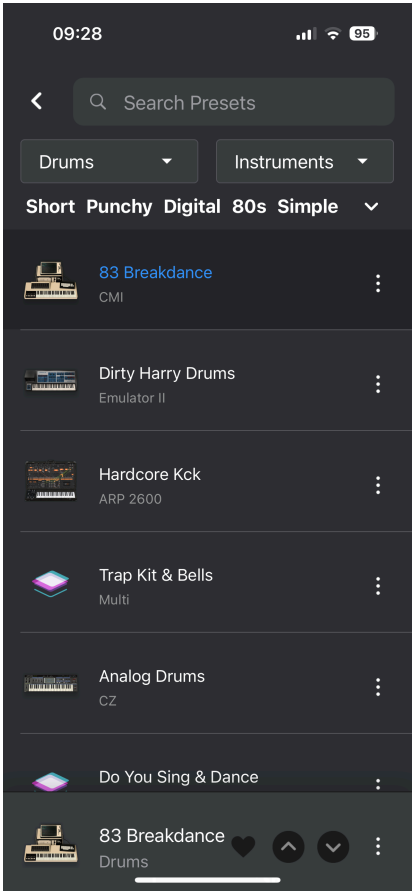
7. Le **nom** du preset actuel est affiché sur la **partie inférieure** de l'écran. Les **Flèches** vers le haut et vers le bas vous permettent d'aller sur le preset précédent ou sur le suivant. Les trois points verticaux ouvrent un menu :

   - Like (ou Unlike) Preset
   - Edit sound
   - Add (preset) to Playlist

> ♪ Le dernier élément de cette page sera un peu différent si, par exemple, vous avez chargé un preset provenant d'une playlist. Dans ce cas, vous pourrez aussi déplacer un preset vers une autre chanson (Move to another song), renommer le preset (Rename) ou le supprimer (Delete).

10.3. La vue Explore

AstroLab renferme une très grande quantité de presets. Il est essentiel d'être en mesure de les parcourir. Il y a de nombreuses façons de le faire, qui mènent toutes à cette vue : la page Preset.

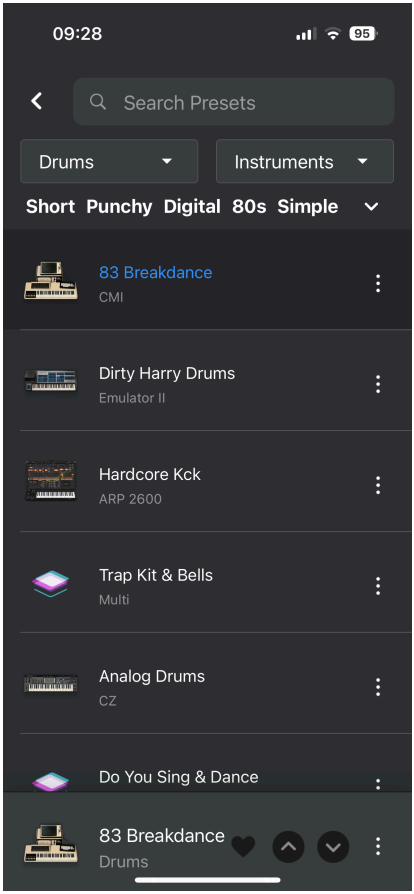


Vous pouvez accéder à cette page en cherchant des sons par **Type**, **Instrument** ou à partir d'une liste de **Sound Banks**.

Une fois que cette liste s'affiche, vous pouvez appuyer sur un preset pour le sélectionner. Si votre appareil est connecté à un AstroLab, le même preset y sera sélectionné.

10.3.1. Search Preset

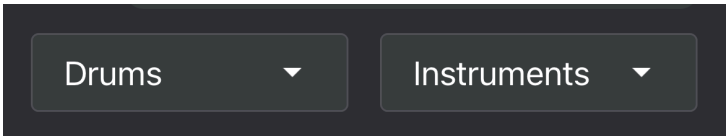
Un champ de recherche se trouve en haut de cette page. Vous pouvez y chercher des presets qui correspondent aux catégories de filtres listées ci-dessous.



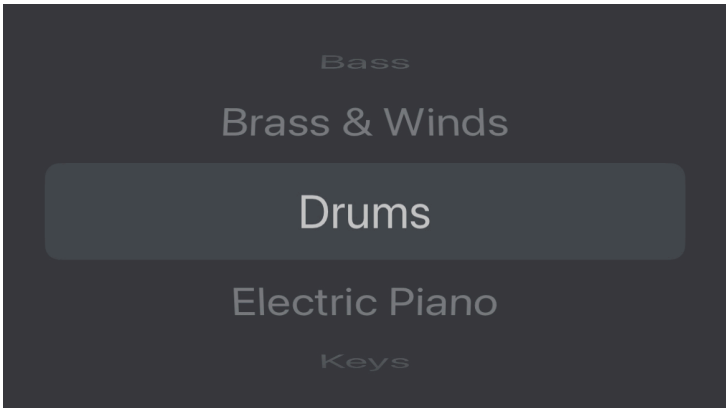
Vous pouvez faire une recherche par nom, même si vous n'en connaissez qu'une partie.

10.3.2. Utiliser des filtres

Vous verrez deux filtres vers le haut de cette page.



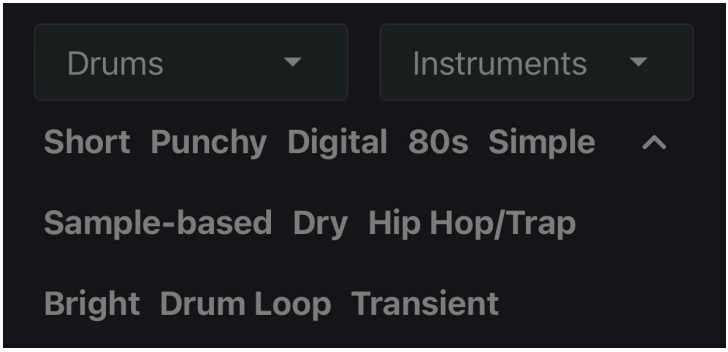
Le premier filtre s'appelle Drums car nous nous trouvons dans la catégorie **Drum Type**.



Appuyez sur « Drums » pour passer à un autre type de sons.

De même, le filtre de droite s'appelle Instruments. Appuyez sur « Instruments » et faites défiler jusqu'à DX7. Vous allez voir apparaître tous les presets du DX7.

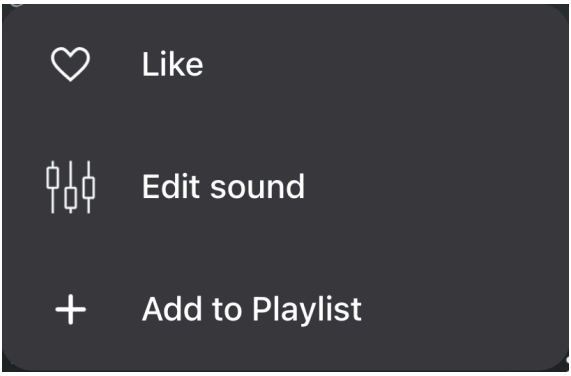
Juste en dessous, on retrouve une ligne de caractéristiques et de balises (par ex. Short, Punchy, etc.).



Appuyez sur la flèche vers le bas pour du filtrage plus poussé à l'aide de ces caractéristiques et de ces balises.

10.3.3. Les trois points verticaux

Tout à fait à droite de chaque preset se trouve une icône représentant **trois points verticaux**. Appuyez dessus pour ouvrir un menu permettant d'effectuer des tâches utiles.



- **Like**. Quand vous « likez » un preset, il s'ajoute à vos favoris. Une icône « cœur » remplie indique un preset « liké ».
- **Edit sound**. Appuyez sur cette option pour ouvrir une page vous permettant d'éditer les contrôles Brightness, Timbre, Time, Movement, Volume et EQ.
- **Add to Playlist**. Ajouter des presets aux playlists et aux chansons est un très bon moyen d'organiser vos sons et d'accéder directement aux presets. Nous vous donnons plus d'informations à ce sujet dans cette partie [p.25].

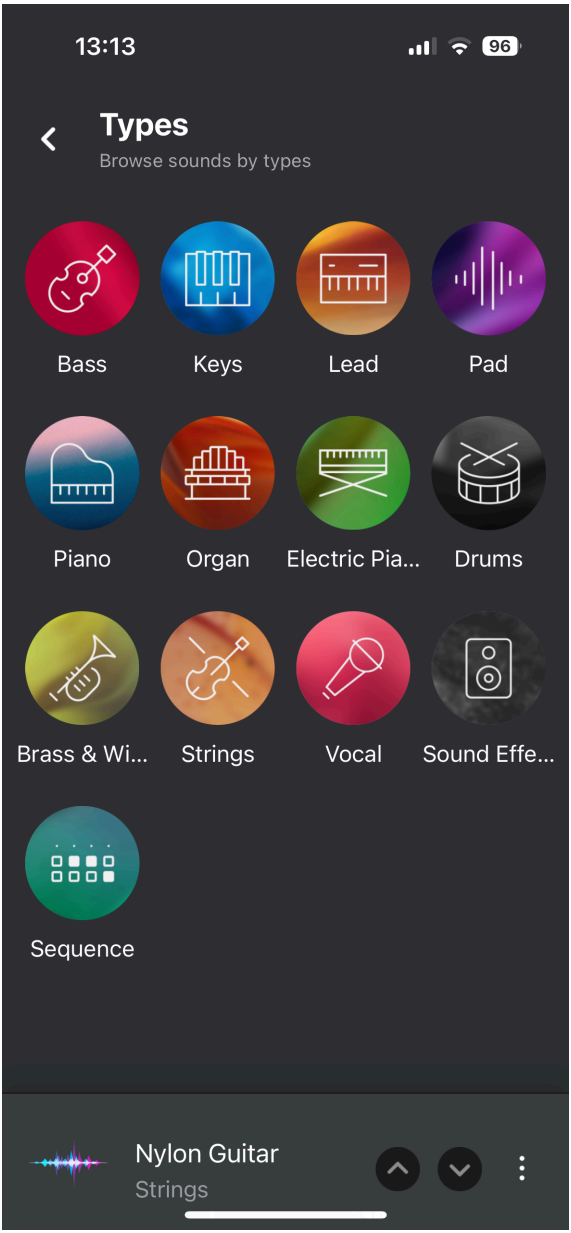
10.4. Utiliser des filtres pour trouver des presets

Parmi les fonctions les plus utiles d'AstroLab Connect figurent les nombreuses méthodes permettant de trouver le bon preset. La **Page Preset** et ses filtres ont déjà été décrits dans la partie précédente.

La page Home offre des filtres supplémentaires pour parcourir les sons par Type, Instrument et d'autres. Jetons-y un œil.

10.5. La page Types

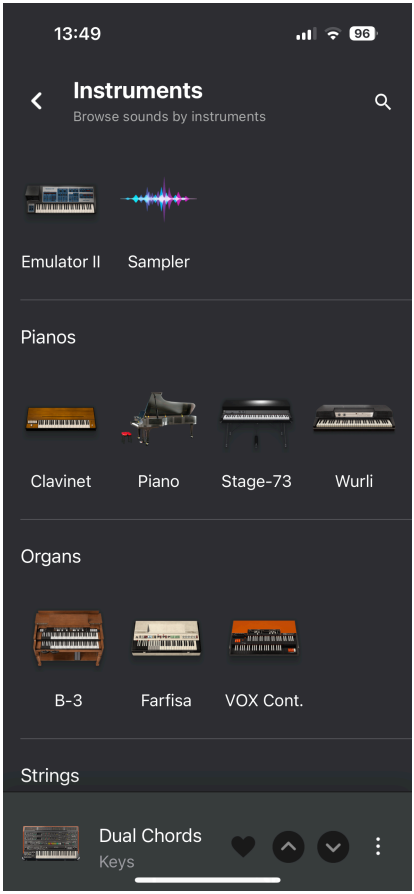
Depuis la page Home, appuyez sur **Browse sounds by types** pour ouvrir cette page. Vous y verrez tous les Types disponibles.



Appuyer sur une icône de Type a pour effet d'afficher tous les presets de ce type spécifique. Il suffit d'appuyer sur un preset pour le sélectionner. Ce faisant, la page Preset décrite plus haut va s'ouvrir.

10.6. La page Instruments

À partir de la page Home, appuyer sur **Browse sounds by instruments** va ouvrir cette page, qui contient tous les instruments en même temps.

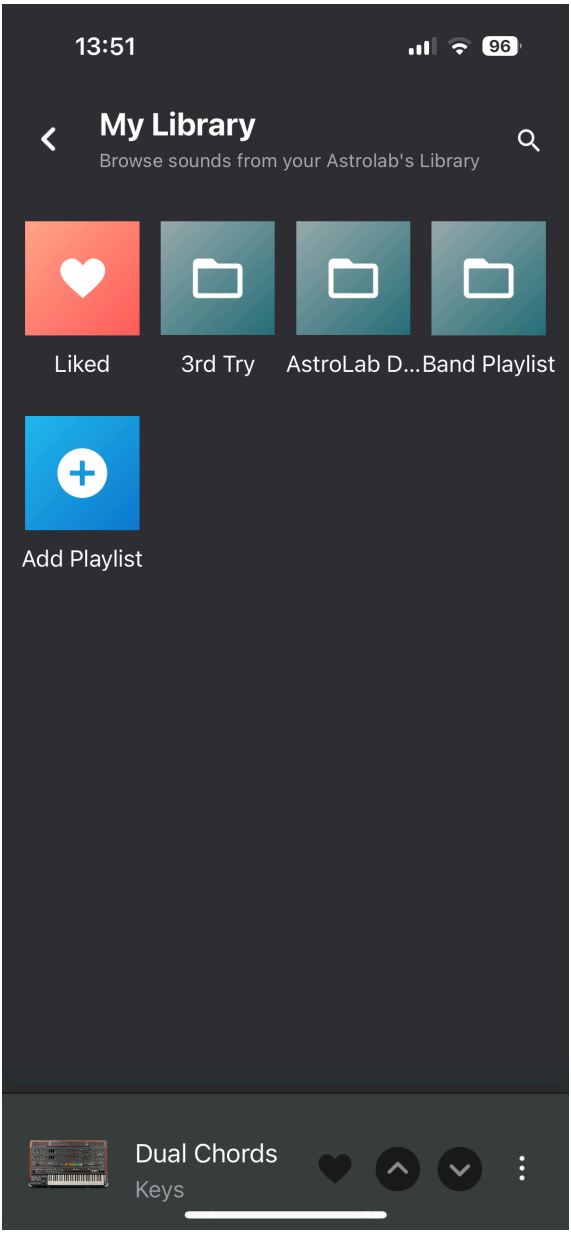


Appuyer sur une icône d'Instrument révèle tous les presets utilisant cet instrument. Il suffit d'appuyer sur un preset pour le sélectionner.

Ainsi, la page Preset décrite dans cette partie [p.89] va s'ouvrir.

10.7. La page My Library

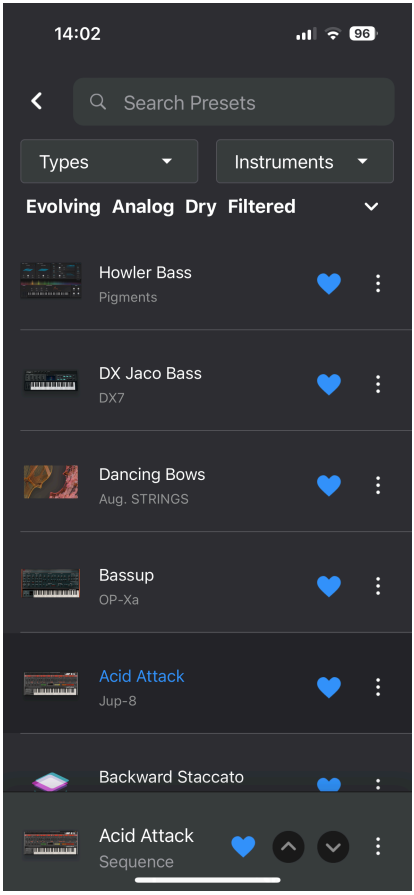
Appuyer sur **My Library** (sur la page Home) ouvre cette page, sur laquelle vous verrez toutes les playlists et tous les presets likés en même temps.



Appuyer sur une icône va afficher une liste de **Liked Presets** ou de **Playlists**.

10.7.1. Liked Presets

Appuyez sur un preset liké pour le sélectionner. Le menu à trois points verticaux vous permettra de ne plus liker (**Unlike**), de modifier (**Edit**) un preset, ou encore de l'ajouter à une **Playlist**.

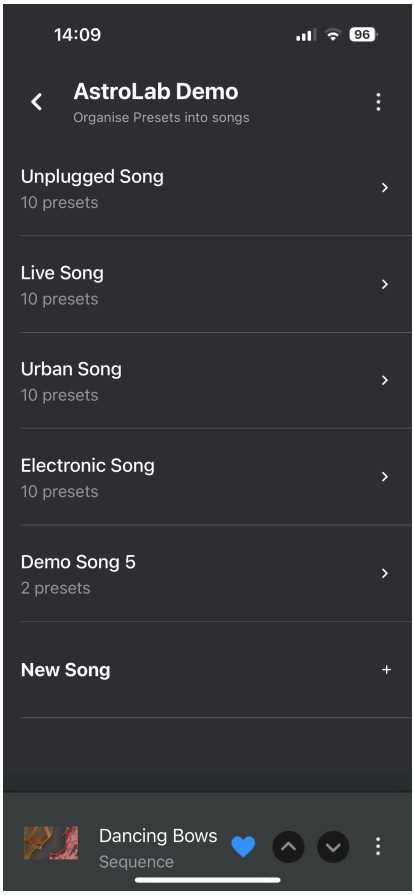


Les autres fonctionnalités de cette page sont décrites dans la partie sur la page Preset [p.89].

10.7.2. Songs : AstroLab Demo

Par défaut, AstroLab est doté d'une **Playlist** qui s'appelle **AstroLab Demo**. Elle contient un certain nombre de chansons (**Songs**) de démonstration. Elles vont vous aider à avoir une idée de la façon dont vous pouvez vous servir des playlists et des chansons pour vous faciliter la vie, surtout dans des contextes de répétition ou de live.

À partir de la page Home, le fait d'appuyer sur **My Library** puis sur **AstroLab Demo** va révéler quatre exemples de chansons créées en usine. Sélectionnez une chanson et vous verrez une liste de presets allant avec cette chanson.

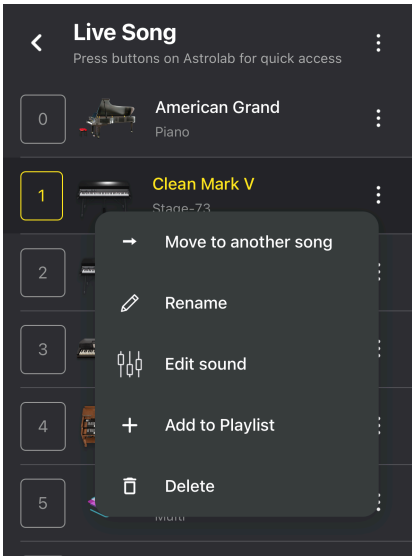


Placez-vous devant votre clavier AstroLab et commencez à jouer. L'un des presets dans les chansons (Songs) choisies sera déjà chargé. Imaginez que vous êtes sur le point de jouer la deuxième chanson du concert. En appuyant sur les touches fléchées vers le bas et vers le haut d'AstroLab, vous pouvez passer d'un preset à l'autre au fil du concert.

> ♪ Vous pouvez également utiliser les boutons Preset Type 0–9 pour sélectionner l'un des dix premiers presets d'une chanson.

10.7.2.1. Fonctionnalités supplémentaires sur la page Songs

Une icône contenant trois points verticaux se trouve à droite de chaque preset dans une liste de chansons. Appuyer dessus ouvre un menu :



- **Move to another song** (déplacer (un preset) vers une autre chanson)
- **Rename** (renommer (un preset))
- **Edit sound** (éditer un son)
- **Add to Playlist** (ajouter (un preset) à la playlist)
- **Delete** (supprimer (un preset))

10.7.2.2. Renommer ou supprimer une chanson

Lorsque vous êtes dans une chanson, il y a toujours une icône à trois points verticaux en haut à droite.

Appuyer dessus vous donne deux options :

- **Rename** : donnez un autre nom à la chanson actuelle.
- **Delete** : supprimez cette chanson.

10.7.3. Créer une nouvelle chanson

La dernière entrée de la liste de chansons s'appelle **New Song**. Appuyez ici et il vous sera demandé de nommer la nouvelle chanson.

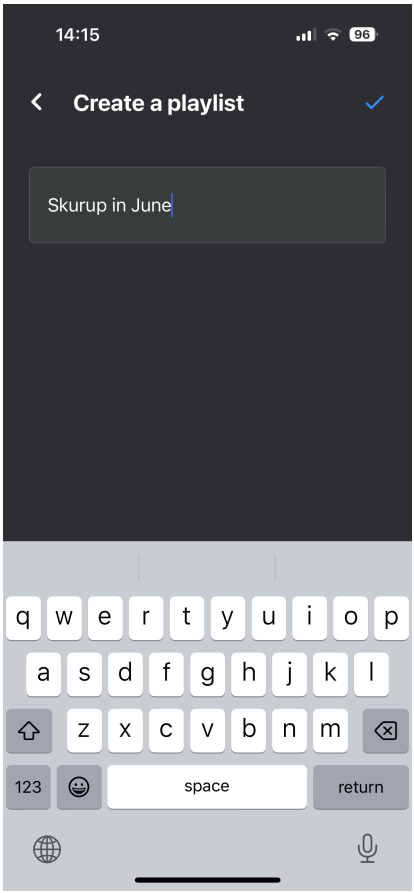
10.7.4. Ajouter des presets à une chanson

Sélectionnez n'importe quel preset. En bas de l'écran, appuyez sur l'icône à trois points et sélectionnez **Add to Playlist**. Vous pourrez alors sélectionner à quelle **Playlist** doit appartenir la chanson, puis la chanson (**Song**) dans laquelle s'insère le preset.

Il existe une autre méthode pour ajouter un preset à une chanson. Lorsque vous êtes dans une chanson et que vous décidez que le preset actuel convient également à une autre chanson et/ou à une autre playlist, appuyez sur les trois points verticaux. Sélectionnez **Add to Playlist**, puis la playlist et la chanson. Le preset actuel va alors s'ajouter à la fin de cette chanson.

10.7.5. Ajouter une playlist

Depuis la page Home, appuyer sur **My Library** va afficher une icône appelée **Add Playlist**. Appuyez ici et il vous sera demandé de nommer la playlist.



Une fois que c'est fait, vous pouvez ajouter une chanson à la playlist. Tapez le nom de la nouvelle chanson.

Vous allez ensuite être invité à ajouter des presets à cette chanson. Veuillez lire la partie précédente Ajouter des presets à une chanson [p.100].

10.8. My Sound Banks

Sur la page Home, faites défiler jusqu'à **My Sound Banks**. Le fait d'appuyer sur ce titre va ouvrir une page affichant vos banques de sons (Sound Banks). Vous pouvez parcourir les presets en fonction des banques de sons.

Si vous venez d'acheter un AstroLab et que vous n'avez pas encore créé de banques de sons sur Analog Lab, cette page ne contiendra qu'un élément : AstroLab Factory.

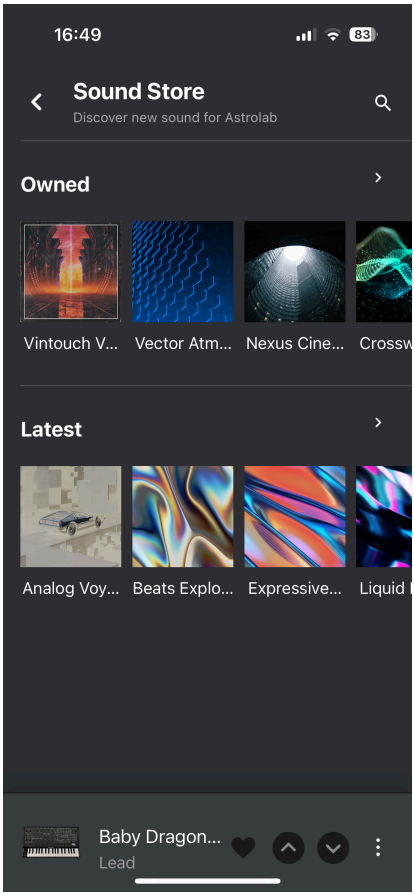
Si vous avez acheté des Sound Banks supplémentaires sur le Sound Store, elles s'afficheront aussi sur cette page.

En appuyant sur une Sound Bank, vous allez pouvoir jouer n'importe quel preset sur votre AstroLab. Il vous suffit d'appuyer sur un preset sur AstroLab Connect et vous pourrez le jouer sur le clavier de votre AstroLab peu de temps après.

Les autres fonctionnalités de cette page sont décrites dans la partie sur la vue Explore [p.89].

10.9. Découvrir plus de sons

Depuis la page Home, vous atteignez cette page en descendant un peu et en appuyant sur **Sound Store**.



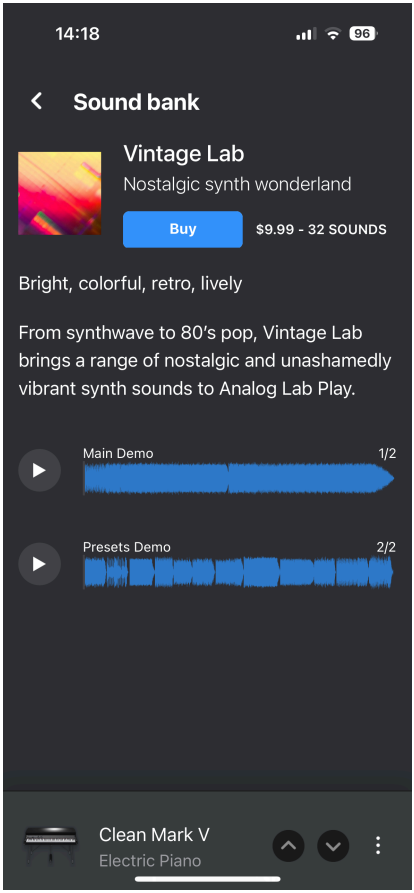
Ici, il y a deux catégories : **Owned** (celles que vous avez achetées sur le Sound Store) et **Latest** (les Sound Banks à découvrir).

Si vous avez fait l'acquisition d'Analog Lab et acheté des banques de sons pour celui-ci, ces dernières apparaîtront dans l'application et seront prêtes à être installées sur AstroLab.

> ♪ Veuillez noter que le Sound Store n'est pas disponible lorsqu'AstroLab est connecté en tant que hotspot à un appareil mobile.

10.9.1. Installer une Sound Bank sur AstroLab

Appuyer sur une icône de Sound Bank aura pour effet d'ouvrir une nouvelle page sur laquelle vous allez pouvoir l'acheter et l'installer sur AstroLab. Appuyez sur Install pour lancer le processus d'installation.

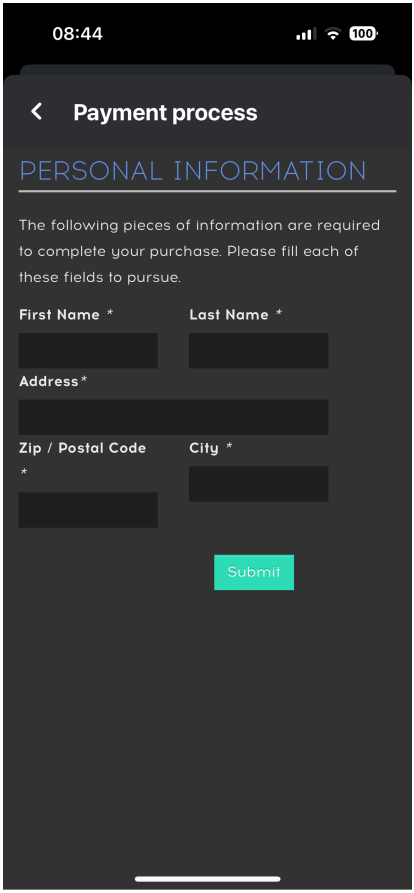


Sur cette page, vous obtiendrez également des informations sur la Sound Bank et des options pour la pré-écouter sur l'application.

> ♪ Une fois l'installation terminée, le bouton **Install** se changera en bouton **Uninstall**. C'est pratique si vous voulez désinstaller une Sound Bank.

10.9.2. Acheter une Sound Bank sur le Sound Store

Les Sound Banks sont un moyen économique d'élargir votre palette de sons utiles. Une fois que vous en savez plus sur la banque de sons et que vous l'avez écoutée, appuyez sur **Buy** pour commencer l'achat.



Sur la page suivante, vous allez être invité à renseigner vos informations personnelles. En appuyant sur **Submit**, vous allez voir s'ouvrir une page contenant les détails de paiement. L'achat sera pris en compte une fois que vous aurez accepté les conditions et que vous aurez appuyé sur **Pay Now**.

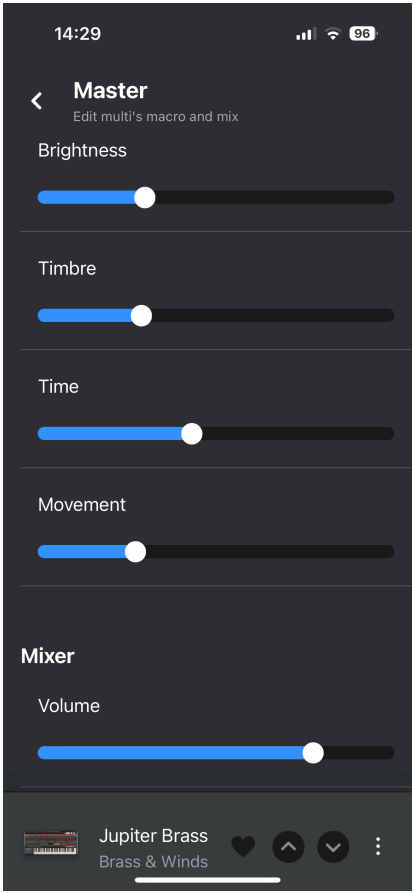
Dès que l'achat est terminé, appuyez sur le bouton **Install**. Sur AstroLab, appuyez sur **Back** jusqu'à atteindre la page Home. Sélectionnez **Sound Banks** pour y trouver votre nouvelle banque de sons.

10.10. Éditer des sons sur AstroLab Connect

Il existe deux façons d'ouvrir le mode Sound Edit.

- Lorsque vous voyez votre preset s'afficher en bas de l'application, appuyez sur les trois points verticaux et sélectionnez **Edit Sound**.
- En étant sur la page Home, appuyez sur l'icône à trois lignes horizontales et allez sur **Sound Edit**.

Si vous appuyez sur **Master**, la page d'édition des parties Macros et Mixer/EQ va s'ouvrir.



♪ Les contrôles de l'application et les boutons d'AstroLab sont interactifs. Lorsque vous manipulez un curseur sur l'application, vous entendrez le son changer sur AstroLab. Tourner un bouton sur le clavier aura pour effet de déplacer les curseurs de l'application en conséquence.

Pour en savoir plus sur les contrôles Sound Edit, consultez le chapitre 5 [p.42].

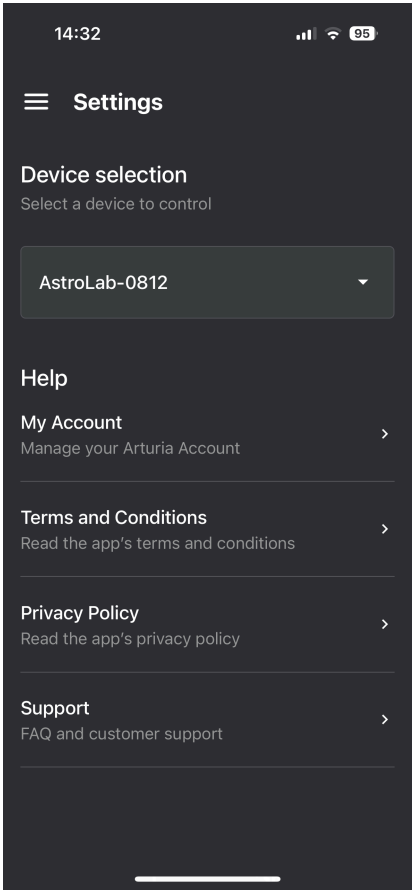
♪ Pour l'instant, la fonction Sound Edit d'AstroLab Connect ne concerne que les contrôles des Macros et le volume. Une prochaine mise à jour donnera accès à l'ensemble des paramètres Sound Edit [p.121].

10.11. Déconnexion

Pour vous déconnecter d'AstroLab Connect, il suffit d'appuyer sur l'icône à trois lignes horizontales en haut à gauche de l'écran et de sélectionner **Logout**.

10.12. Settings

Settings est le dernier élément du menu à trois lignes horizontales. Vous y trouverez plusieurs utilitaires pour AstroLab et votre compte Arturia.



10.12.1. Device Selection

La première ligne indique l'instrument AstroLab auquel vous êtes actuellement connecté. Si vous possédez plusieurs AstroLab, vous pourrez choisir ici celui auquel vous voulez vous connecter.

10.12.2. Help

Cette liste présente plusieurs réglages liés au compte. Il s'agit aussi d'un raccourci vers l'assistance d'Arturia.

- **My Account** : vous pouvez y créer un compte Arturia ou vous connecter si vous êtes déjà membre. Si vous n'avez pas encore enregistré votre produit Arturia, vous pouvez le faire ici.
- **Terms and Conditions** : lisez les conditions générales de l'application.
- **Privacy Policy** : tous les détails concernant la politique de confidentialité d'Arturia.
- **Support** : lorsque vous êtes bloqué et que vous avez besoin d'aide, l'assistance Arturia est toujours là pour vous aider. Vous y trouverez aussi les manuels et les FAQ.

11. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

11.1. Caractéristiques physiques

Dimensions du produit	AstroLab 61	AstroLab 88
Dimensions	935 x 99 x 330 mm / 36,81 x 3,89 x 12,99 in	1316 x 352 x 127 mm / 51,81 x 13,86 x 5,00 in
Poids	9,9 kg / 21,83 lb	22,2 kg / 48,94 lb

11.2. Caractéristiques électriques

Source d'alimentation	
Type d'alimentation	Alimentation à découpage

ENTRÉE : 100 V - 240 V ~50/60 Hz 1 A

SORTIE : 12,0 V ⎓ 3,0 A 36,0 W Max

11.3. Implémentation d'AstroLab en MIDI

Partie	Paramètre	MIDI CC	Envoi	Réception
MIDI	Molette Mod	1	Toujours	Toujours
Master	Master Volume	7	Jamais	Jamais
	Expression	11	Toujours	Toujours
	Aux 1	12	Toujours	Toujours
	Aux 2	13	Toujours	Toujours
	Reverb	16	Non lié	Toujours
	FX B	18	Non lié	Toujours
	Delay	19	Toujours	Toujours
Pedals	Sustain	64	Toujours	Toujours
	Timbre	71	Non lié	Toujours
	Fader 4	72	n/a	Toujours
	Fader 1	73	n/a	Toujours

Partie	Paramètre	MIDI CC	Envoi	Réception
Instrument	Brightness	74	Non lié	Toujours
	Fader 2	75	n/a	Toujours
	Time	76	Non lié	Toujours
	Movement	77	Non lié	Toujours
	Fader 3	79	n/a	Toujours
	Fader 5	80	n/a	Toujours
	Fader 6	81	n/a	Toujours
	Fader 7	82	n/a	Toujours
	Fader 8	83	n/a	Toujours
	Fader 9	85	n/a	Toujours
Effects	FX A	93	Non lié	Toujours
Functions	Previous Preset	102	Jamais	Toujours
	Next Preset	103	Jamais	Toujours
	Previous Song	104	Jamais	Toujours
	Next Song	105	Jamais	Toujours
	Arp On/Off	106	Jamais	Toujours
	Arp Hold	107	Jamais	Toujours
	Start Record	108	Jamais	Toujours
	Play / Stop	109	Jamais	Toujours
	Tap Tempo	110	Jamais	Toujours
	Rotary Fast On/Off	111	Jamais	Toujours
	FX A On/Off	112	Jamais	Toujours
	FX B On/Off	113	Jamais	Toujours
	Delay On/Off	114	Jamais	Toujours
	Reverb On/Off	115	Jamais	Toujours

12. INTÉGRATION D'ASTROLAB ET ANALOG LAB

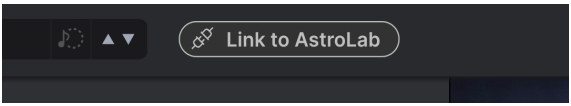
AstroLab et Analog Lab ont une relation vaisseau mère-satellite : c'est vous qui décidez lequel est lequel. Les rôles d'AstroLab et d'Analog Lab peuvent également varier en fonction de la situation, que vous soyez sur scène, en studio, en train d'éditer des presets, ou autre.

Quand Analog Lab est installé sur votre ordinateur et qu'AstroLab est connecté en USB, les deux appareils sont capables de communiquer. Vous allez vite pouvoir constater que cette intégration est extrêmement puissante.

> ♪ Le bouton Link to AstroLab ne sera visible que sur la version 5.10 ou supérieure d'Analog Lab.

12.1. Connecter AstroLab à Analog Lab

Un bouton Link/Unlink appelé **Link to AstroLab** se trouve vers le haut de l'écran d'Analog Lab.

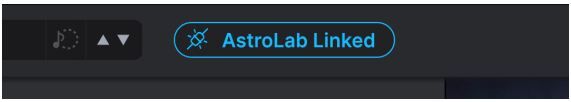


Si l'icône AstroLab Link ne s'affiche pas en haut de l'écran, ou si la partie AstroLab Settings n'apparaît pas dans le panneau Settings, assurez-vous que le clavier AstroLab est bien allumé et qu'il est connecté à votre ordinateur.

> ♪ Le bouton Link to AstroLab ne sera visible que si AstroLab est **connecté à votre ordinateur** et qu'il est **allumé**.

12.2. AstroLab Link

Quand AstroLab est lié au logiciel Analog Lab qui s'exécute sur votre ordinateur, vous avez accès à une façon de travailler complètement nouvelle. Vous allez pouvoir faire ce qui suit.



- Lorsque vous chargez un preset sur AstroLab, le même preset est chargé sur Analog Lab.
- Lorsque vous chargez un preset sur Analog Lab, le même preset est chargé sur votre AstroLab.
- Les modifications apportées aux contrôles Macro et Effects d'AstroLab sont envoyées à Analog Lab.
- Les changements apportés sur le panneau de contrôle d'Analog Lab sont envoyés à AstroLab.
- Les changements apportés sur les vues Studio et Instrument d'Analog Lab sont envoyés à AstroLab.
- Les changements apportés aux réglages Keyboard d'Analog Lab sont envoyés à AstroLab.

♪ La fonctionnalité **Link** diffère légèrement si vous utilisez Analog Lab en tant qu'instrument **standalone** (autonome) sur votre ordinateur ou en tant qu'**instrument plugin** sur votre DAW :

- À la première activation du **Link** quand Analog Lab est utilisé en standalone, AstroLab envoie le preset actuellement chargé à Analog Lab.
- Si Analog Lab est ouvert pour la première fois dans un DAW et qu'aucune modification n'est apportée, l'activation du Link fait qu'AstroLab envoie le preset à Analog Lab.
- Si une modification est apportée sur Analog Lab, ou si vous rappelez une session sur laquelle vous avez déjà travaillé, Analog Lab envoie toujours le preset à AstroLab.

Cette partie [p.112] vous donne des précisions sur l'édition de presets d'AstroLab sur Analog Lab.

12.3. Éditer des presets d'AstroLab sur Analog Lab



Une fois qu'un preset d'AstroLab a été chargé sur Analog Lab, vous pouvez profiter du confort d'une souris, d'un écran et d'un clavier d'ordinateur pour éditer tous les paramètres du preset. Ces éditions comprennent :

- Personnaliser des macros sur le panneau latéral
- Éditer les réglages du clavier
- Éditer les paramètres de la vue Studio (mélange des parties, effets, eq)
- Éditer le nom du preset, le type, le style, la banque et la description
- Éditer tous les paramètres d'instruments dans la vue Instrument (à condition que vous possédiez l'instrument en question)

Sachez que les modifications apportées aux paramètres d'instruments dans la vue Instrument ne se mettent pas à jour en temps réel sur AstroLab. Ainsi, AstroLab et Analog Lab ne sonneront pas de la même façon tant que le preset n'aura pas été envoyé à AstroLab. Tous les autres paramètres cités ci-dessus sont synchronisés en temps réel.

Une fois qu'un preset a été modifié, sauvegardez-le pour transmettre ses changements à AstroLab.

> ♪ Veuillez vous reporter au manuel utilisateur d'Analog Lab pour en savoir plus sur toutes les fonctions de sound design offertes par Analog Lab. Vous pouvez télécharger le manuel sur le site Internet d'Arturia.

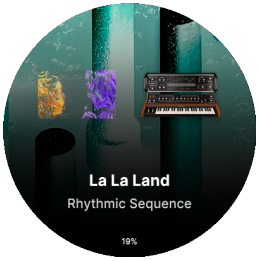
12.3.1. Utiliser un preset d'Analog Lab sur AstroLab

Pour charger un preset d'Analog Lab sur AstroLab, commencez par vérifier que l'option **AstroLab Link** d'Analog Lab est **activée**.

Sélectionnez ensuite un preset depuis le navigateur d'Analog Lab. Le même preset sera maintenant chargé sur AstroLab.

- Si le preset existe déjà sur AstroLab, le preset sera chargé normalement.
- Si le preset n'est **pas** sur AstroLab, le preset et ses samples sont envoyés **temporairement** à AstroLab pour éviter de remplir sa mémoire.

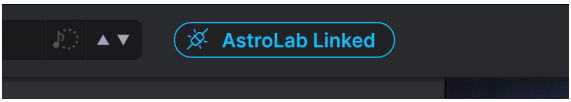
Lorsqu'il est chargé, l'écran d'AstroLab va afficher le nom du preset.



♪ Certains presets d'Analog Lab ne sont pas compatibles avec AstroLab. Veuillez lire la partie Compatibilité et limites des presets [p.113].

12.3.2. Utiliser un preset d'AstroLab sur Analog Lab

Pour charger un preset d'AstroLab sur Analog Lab, commencez par vérifier que l'option **AstroLab Link** d'Analog Lab est **activée**.



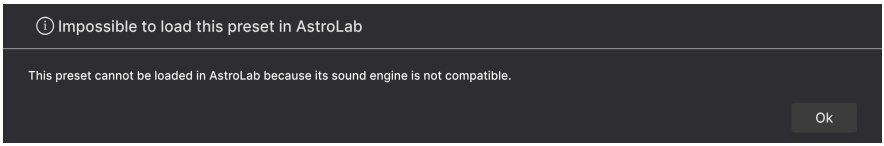
Puis, sélectionnez un preset sur AstroLab. Le preset va se charger sur Analog Lab et son nom va s'afficher dans la barre des presets d'Analog Lab.

12.3.3. Compatibilité et limites des presets

La plupart des instruments inclus à Analog Lab fonctionneront sur AstroLab. Cependant, certains presets d'Analog Lab ne sont pas compatibles avec AstroLab (voir la liste ci-dessous).

De plus, les détenteurs de Pigments et de la V Collection ont la possibilité de charger n'importe quel preset compatible sur AstroLab. Cependant, il est possible que la polyphonie soit réduite et que certaines fonctions soient désactivées (voir la liste ci-dessous).

Un avertissement s'affichera sur Analog Lab si vous sélectionnez un preset incompatible quand Analog Lab et AstroLab sont associés (**Linked**). Vous remarquerez également que ces presets incompatibles seront grisés sur Analog Lab.



12.3.4. Liste de presets d'Analog Lab présentant des problèmes sur AstroLab

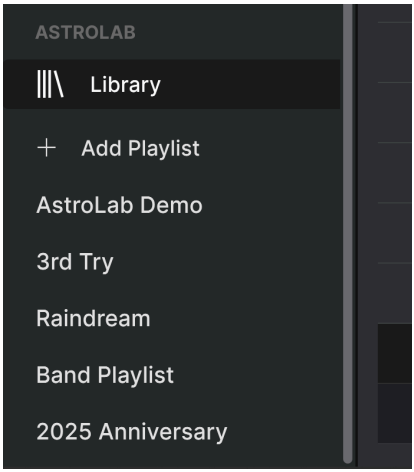
Pour permettre au matériel AstroLab de toujours fournir une excellente qualité audio et une jouabilité totale en toute sécurité, certains presets d'Analog Lab ont des limitations lorsqu'ils sont utilisés sur AstroLab.

Problème	Description
Limite de polyphonie	La polyphonie est limitée sur la plupart des instruments pour éviter de surcharger le processeur. • 8 voix pour les synthés polyphoniques • 48 voix pour les pianos et les orgues
Limitations sonores	Selon les fonctionnalités gourmandes en ressources CPU, la polyphonie de certains instruments peut être encore plus limitée sur certains presets. Instruments concernés : • Pigments (unisson, moteur granulaire, nombre d'harmoniques, effets) • Augmented Series (moteur granulaire, moteurs actifs)
Réverbe à convolution	Certains instruments sont dotés d'une réverbe à convolution. Par souci de performance, cette dernière est bypassée et remplacée par celle d'Analog Lab. Instruments concernés : • Augmented Series • Solina • B-3 • Farfisa • Stage-73 • Clavinet • Piano V
Samples et dénomination du Mellotron	Les enregistrements sur bande originaux utilisés sur Mellotron V ne sont pas disponibles sur AstroLab. Les bandes les plus emblématiques ont été réenregistrées et intégrées au Sampler sous forme de presets.

Problème	Description
Anciens instruments	Certains presets se servent d'anciennes versions d'instruments qui ne sont pas compatibles avec AstroLab. Instruments concernés : • Piano V1 et V2 • B-3 V1 • Stage-73 V1 • Prophet V/VS • CS-80 V1, V2 et V3 • Jup-8 V1, V2 et V3 • Analog Lab 2/3/4 (multis)
Nouveaux instruments	Il est possible que les instruments les plus récents ne soient pas encore compatibles avec AstroLab. Ils seront bientôt intégrés dans une mise à jour, car ils doivent d'abord être complètement validés pour une utilisation sur scène.

12.3.5. Gestion de la bibliothèque sur AstroLab

Quand Analog Lab et AstroLab sont associés (**Linked**), les presets d'AstroLab sont listés dans le panneau de gauche sous **My Playlists** d'Analog Lab. Ce scénario vous donne la possibilité de :

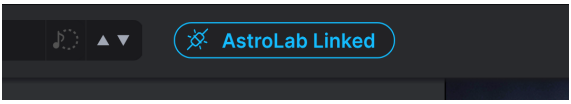


- **Save :** sauvegarder les modifications sous forme de preset d'AstroLab ou d'Analog Lab.
- **Save As :** sauvegarder les modifications sous forme de preset d'AstroLab ou d'Analog Lab.
- **Add to Playlist :** ajouter le preset à une playlist.
- **Delete :** retirer le preset de la bibliothèque d'AstroLab.

12.3.6. Parcourir les presets d'AstroLab sur Analog Lab

En utilisant la vue Library d'Analog Lab ou l'une des playlists du panneau de gauche, vous avez la possibilité de parcourir les presets d'AstroLab.

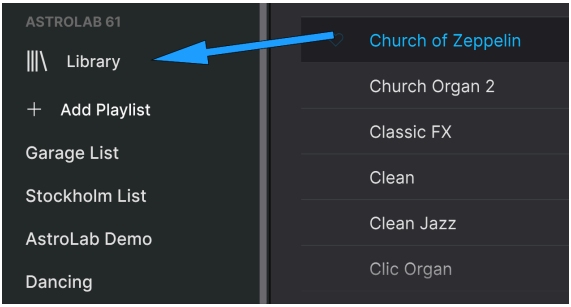
Commencez par vérifier qu'AstroLab est bien branché en USB. La fonction AstroLab Link doit être **activée**.



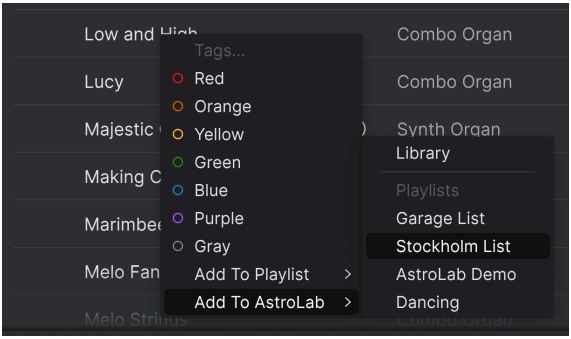
Sur Analog Lab, ouvrez la partie Library ou Playlist d'AstroLab et cliquez sur un preset. AstroLab et Analog Lab vont tous les deux charger le preset.

12.3.7. Ajouter un preset à la bibliothèque d'AstroLab

Quand Analog Lab et AstroLab sont connectés, vous avez la possibilité d'ajouter les presets d'Analog Lab à la bibliothèque d'AstroLab. Il suffit de saisir un preset d'Analog Lab et de le faire glisser vers la bibliothèque d'AstroLab (Library sur le côté gauche).



Sinon, vous pouvez faire un clic droit sur un preset d'Analog Lab et l'ajouter à la bibliothèque ou à l'une des playlists d'AstroLab.



12.3.8. Retirer un preset de la bibliothèque d'AstroLab

Sur Analog Lab, faites un clic droit sur un preset de la bibliothèque ou d'une playlist d'AstroLab et sélectionnez Delete.

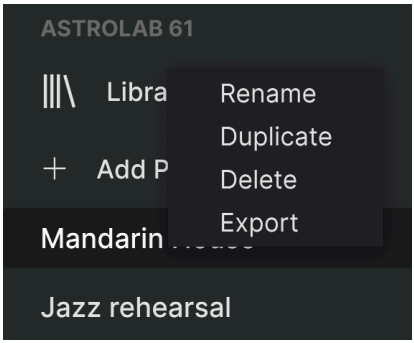
12.3.9. Ajouter un preset à une playlist d'AstroLab

Quand Analog Lab et AstroLab sont associés, vous avez la possibilité d'ajouter les presets d'Analog Lab à l'une des playlists d'AstroLab. Il suffit de saisir un preset d'Analog Lab et de le faire glisser vers une playlist d'AstroLab sur le panneau de gauche.

Sinon, vous pouvez faire un clic droit sur un preset d'Analog Lab et l'ajouter à l'une des playlists d'AstroLab.

12.3.10. Exporter une playlist vers AstroLab

Vous pouvez exporter des playlists d'Analog Lab vers AstroLab. Sachez cependant que les samples ne sont pas inclus lors de l'exportation d'une playlist.



Afin de s'assurer qu'une playlist sera importée correctement avec tous ses samples sur AstroLab, vous devez vérifier que tous les presets de la playlist existent sur AstroLab. Cela permet de s'assurer que tous les samples nécessaires sont déjà présents sur AstroLab. Si les presets de la playlist ne sont pas sur votre AstroLab, vous devez d'abord envoyer ces presets à AstroLab.

Exportez simplement une playlist sur une clé USB connectée à votre ordinateur, puis insérez la clé dans le port USB-A d'AstroLab (intitulé Storage/MIDI).

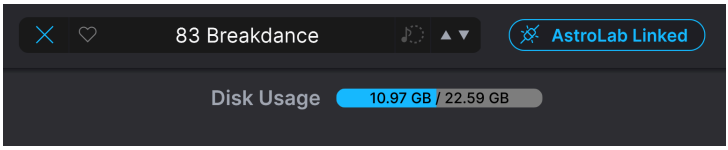
> ♪ En réalité, une playlist n'est qu'une simple liste de presets. L'exportation d'une playlist depuis Analog Lab n'inclut pas l'exportation des samples eux-mêmes, mais uniquement les noms des presets.

12.3.11. Gestion de la mémoire et du CPU d'AstroLab

Il est facile de savoir combien de mémoire disque est actuellement utilisée sur AstroLab. Tout d'abord, assurez-vous qu'Analog Lab et AstroLab sont en mode **Link**.

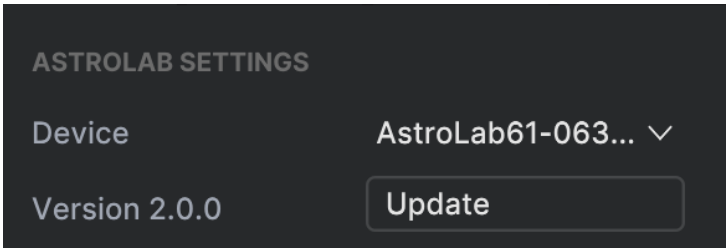
Sur Analog Lab, ouvrez la vue Explore. Dans le panneau de gauche, cliquez sur **AstroLab Library**. Un graphique indiquant la quantité de mémoire disque utilisée s'affiche alors en haut au centre de l'écran.

> Si vous voulez libérer de l'espace, nous vous recommandons de supprimer tous les presets dont vous n'avez pas besoin, puis d'exécuter la commande « Delete Unused Samples ». Vous trouverez la marche à suivre dans la partie consacrée au menu Utility [p.31].



12.3.12. Mettre à jour AstroLab

Cliquer sur l'icône rouage dans le coin supérieur droit de l'écran d'Analog Lab va ouvrir et fermer le panneau Settings, qui contient quatre onglets. Settings est le premier onglet.

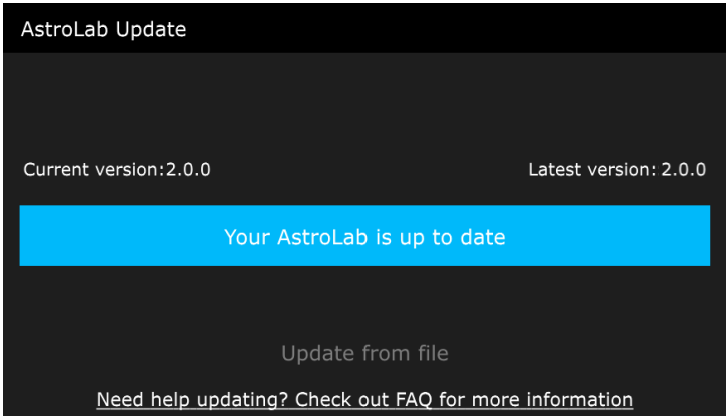


La partie AstroLab Settings se trouve en haut de ce panneau. À côté de Device, vous avez la possibilité de sélectionner AstroLab en tant que périphérique. Si vous avez plusieurs AstroLab, sélectionnez-en un.

> ♪ Seul un AstroLab à la fois est en mesure de communiquer avec Analog Lab. Lorsque plusieurs périphériques AstroLab sont branchés en USB, le bouton Device Selection permet aux utilisateurs de sélectionner le périphérique avec lequel Analog Lab communique.

Juste en dessous s'affiche le numéro de version actuel du firmware d'AstroLab (par ex. 1.7.0). En cliquant sur Update, vous allez pouvoir installer une version plus récente du pack AstroLab.

Le menu qui s'affiche vous offre deux possibilités :



- Mettre à jour le pack AstroLab directement sur Analog Lab (cliquez sur la roue dentée pour accéder à la page Settings).
- Installer un fichier de mise à jour que vous avez déjà téléchargé sur votre ordinateur. Le nom de ces fichiers de mise à jour finit par **.astro**.

Pendant l'installation d'une mise à jour, veuillez laisser votre ordinateur et AstroLab faire leur travail. Analog Lab et AstroLab affichent tous les deux une barre de progression pendant l'installation. Il est possible que la mise à jour prenne beaucoup de temps et que votre synthétiseur redémarre plusieurs fois.

♪ Si quelque chose se passe mal pendant la mise à jour (câble USB débranché, ordinateur éteint, etc.), AstroLab affichera un écran bleu ou se mettra en mode de maintenance (Service Mode) au démarrage. Plus d'informations dans la partie Mode de récupération ci-dessous.

12.3.12.1. Mode de récupération

Si quelque chose se passe mal au cours de la mise à jour (câble USB débranché, ordinateur éteint) AstroLab va afficher un écran bleu ou se mettra en mode de maintenance au démarrage.

Pas d'inquiétude, il vous suffira de retenter la mise à jour en mode de récupération (Recovery Mode). Veuillez suivre les étapes suivantes.

- Assurez-vous que votre AstroLab est éteint et branché à votre ordinateur avec un câble USB.
- **Allumez** votre AstroLab tout en **maintenant les boutons Oct- et Oct+ enfoncés**.
- Dès que l'écran démarre, avant qu'il n'affiche le logo Arturia, **appuyez brièvement sur les boutons Oct- et Oct+**. Rouvrez Analog Lab.
- Sur Analog Lab, sous l'icône en forme de roue dentée (réglages), cliquez sur le bouton Update sous la partie AstroLab Settings. Cela ouvrira la fenêtre Update et vous permettra de mettre à jour directement à partir des serveurs d'Arturia ou à partir d'un fichier, comme expliqué dans la partie précédente.

13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

13.1. États-Unis

ATTENTION : NE MODIFIEZ PAS L'APPAREIL !

Toute modification ou changement non expressément approuvé par Arturia peut annuler votre droit à utiliser cet équipement.

IMPORTANT : Lorsque vous connectez ce produit à des accessoires et/ou d'autres appareils, n'utilisez que des câbles blindés de haute qualité. Les câbles livrés avec ce produit doivent impérativement être utilisés. Suivez toutes les consignes d'installation.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur. Connecter l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. Si ces mesures ne donnent pas de résultats satisfaisants, veuillez consulter le revendeur ou Arturia pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être installé au même emplacement ni fonctionner conjointement avec toute autre antenne ou tout autre émetteur.

Les déclarations ci-dessus s'appliquent UNIQUEMENT aux produits distribués aux États-Unis.

13.2. CANADA

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with greater than 20cm between the radiator and your body.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISED établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à plus de 20 cm de distance entre le radiateur et votre corps.

13.3. EUROPE

Ce produit est conforme aux exigences de la directive européenne 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques.

Ce produit doit être éliminé dans un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Cet équipement est destiné à une utilisation en environnement résidentiel (classe B).

13.4. AUSTRALIE

Cet appareil est conforme à la licence de classe ACMA (Australian Communications and Media Authority) relative aux radiocommunications (dispositifs à faible potentiel d'interférence). Son fonctionnement est soumis à la condition que l'appareil ne cause pas d'interférences nuisibles aux autres services de radiocommunications. Cet équipement est destiné à une utilisation en environnement résidentiel (classe B).

Cet équipement est conforme à la norme de protection contre les rayonnements ARPANSA concernant les niveaux d'exposition maximale aux champs de radiofréquences. Afin de garantir la conformité, cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 cm entre l'élément rayonnant et votre corps.

The mains plug is used to disconnect the device.
The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.



The symbol indicates class II equipment



The symbol indicates AC voltage



The symbol indicates DC voltage



For indoor use only



The symbol indicates energy efficiency marking



The symbol indicates polarity of d.c. power connector

14.1. Annexe A - Liste des paramètres Sound Edit par instrument

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre de l'instrument
Acid	Timbre	Cutoff	Cutoff
		Resonance	Resonance
		Env. Mod.	Envelope Mod
		Decay	Decay
	Timbre 2	Accent	Accent
		Osc Waveform	Osc Waveform
		Sub Osc Waveform	Sub Osc Waveform
		Sub Osc Volume	Sub Osc Volume
	Effects	Distortion Type	Distortion Algorithm
		Distortion Drive	Distortion Drive
		Distortion Dry/Wet	Distortion Dry/Wet
		Effects	FX Section On/Off
	Sequencer	Seq	On/Off
		Seq Rate	Rate Sync, Rate
		Seq Gate	Gate
		Seq Density	Density
ARP 2600	Timbre	Cutoff	Coarse Tune Filter
		Resonance	Resonance Filter
		F. Env. Mod.	Amount FM2 Filter
		Filter Type	Type Filter
	Timbre 2	Filter Attack	Attack Envelope 1
		Filter Decay	Decay Envelope 1
		Filter Sustain	Sustain Envelope 1
		Filter Release	Release Envelope 1
	Effects	Attack	Attack Envelope 2
		Release	Release Envelope 2
		VCO2 Volume	Amount Audio In 3 Filter
		VCO3 Volume	Amount Audio In 4 Filter
	Sequencer	Glide	Portamento
		Glide Time	Portamento Time
		Vibrato Rate	LFO Speed
		Vibrato Depth	Vibrato Depth

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
Augmented Series	Volume	Sampler 1 Volume	Sampler 1 Volume
		Sampler 2 Volume	Sampler 2 Volume
		Synth 1 Volume	Synth 1 Volume
		Synth 2 Volume	Synth 2 Volume
	Samplers Env.	Sampler 1 Attack	A1 Attack
		Sampler 1 Release	Sampler 1 Natural Release / Sampler 1 Release / Sampler 1 Decay*
		Sampler 2 Attack	Sampler 2 Attack
		Sampler 2 Release	Sampler 2 Release / Sampler 2 Decay / Sampler 2 Natural Release*
	Synths Env.	Synth 1 Attack	Synth 1 VCA Attack
		Synth 1 Release	Synth 1 VCA Release / Synth 1 VCA Decay*
		Synth 2 Attack	Synth 2 VCA Attack
		Synth 2 Release	Synth 2 VCA Release / Synth 2 VCA Decay*
	Misc	Glide Time	Glide Time
		Tremolo Amp.	Tremolo Amp
		Vibrato Amp.	Vibrato Amp
		Effects	FX Section On/Off
B-3	Drawbars 1	Upper 16'	Upper Drawbar 16'
		Upper 5 1/3'	Upper Drawbar 5 1/3'
		Upper 8'	Upper Drawbar 8'
		Upper 4'	Upper Drawbar 4'
	Drawbars 2	Upper 2 2/3'	Upper Drawbar 2 2/3'
		Upper 2'	Upper Drawbar 2'
		Upper 1 3/5'	Upper Drawbar 1 3/5'
		Upper 1 1/3'	Upper Drawbar 1 1/3'
	Character	Upper 1'	Upper Drawbar 1'
		Preamp Drive	Preamp Drive
		Vibrato	Chorus Upper
		Vibrato Type	Organ Chorus Type

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
	Percussion	Perc	Percussion Upper
		Perc Vol.	Perc Volume
		Perc Decay	Percussion Decay
		Perc Harmo.	Percussion Harmonic
	Misc	Keyclick Vol	Keyclick Volume
		Tonewheel Profile	Tonewheel Profile
		Background Noise	Background Noise Level
		Bypass FX	Bypass All
Buchla	Timbre	Timbre	Comp Osc Timbre
		Wave Mix	Comp Osc Wave Mix
		Modulation	Modulation
		Waveshape	Mod Osc Waveshape
	Volume	A Level	Chan A Level
		B Level	Chan B Level
		Gate 1	Gate 1 Level CV
		Gate 2	Gate 2 Level CV
	Amp. Env.	Attack	Env Attack Rate
		Decay	Env Decay Rate
		Sustain	Env Sustain Rate
		Env. Mode	Env Mode Select
	Misc	Glide Time	Portamento Slope
		Seq Stages	Seq Stages
		FX 1	FX1 Type
		FX 2	FX2 Type
Clavinet	Timbre	Hammer Hardness	Hammer Hardness
		Mute	Mute
		String Resonance	Strings Resonance
		Harmonic Profile	Harmonic Profile
	Noises	Hammer Noise	Hammer Noise
		Pickup Noise	Pickup Noise
		Key Release Noise	Key Release Noise
		Dynamics	Dynamics

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
	EQ	Brilliant	Tone Brilliant
		Treble	Tone Treble
		Medium	Tone Medium
		Soft	Tone Soft
	Output	Pickup A/B	Pickup A/B Switch
		Pickup C/D	Pickup C/D Switch
		Guit. Amp.	Guitar Amp On
CMI	Timbre	Filter	Global Filter
		Sample Start	Global Sample Start
		Vibrato Speed	Global VibSpeed
		Vibrato Depth	Global VibDepth
	Envelope	Attack	Global Attack
		Damping 1	Global Damping 1
		Damping 2	Global Damping 2
CS-80 V4	Timbre	Brilliance	Brilliance
		Resonance	Resonance
		Feet I	Feet I
		Feet II	Feet II
	Amp. Env. 1	Attack	VCA Envelope 1 Attack Long & Classic
		Decay	VCA Envelope 1 Decay Long & Classic
		Sustain	VCA Envelope 1 Sustain Level
		Release	VCA Envelope 1 Release Long & Classic
	Amp. Env. 2	Attack	VCA Envelope 2 Attack Long & Classic
		Decay	VCA Envelope 2 Decay Long & Classic
		Sustain	VCA Envelope 2 Sustain Level
		Release	VCA Envelope 2 Release Long & Classic
	Modulation	Mod. Rate	Sub Oscillator Rate Unsynced & Synced
		OSC Mod.	Sub Oscillator VCO
		VCF Mod.	Sub Oscillator VCF
		VCA Mod.	Sub Oscillator VCA
	Misc	Glide Time	Portamento Time
		Unison	Unison
		Unison Detune	Unison Detune
		Effects	FX Section On/Off

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
CZ	Main	Fader 1	Macro 1
		Fader 2	Macro 2
		Fader 3	Macro 3
		Fader 4	Macro 4
	Levels	L1 Level	Line 1 Level
		L1 Phase Dist	Line 1 DCW
		L2 Level	Line 2 Level
		L2 Phase Dist	Line 2 DCW
	Modulation	Vibrato Rate	Vibrato Rate
		Vibrato	Vibrato Depth
		Mod. Source	Modulation Mode
		Mod. Amount	Lines Modulation Amount
	Effects	FX 1	FX1 Module Type
		FX 2	FX2 Module Type
		FX 3	FX3 Module Type
		FX 4	FX4 Module Type
	Misc	Glide Time	Portamento Time
		Unison Voices	Unison Voices
		Unison Detune	Unison Detune
		Line Select	Line Select
DX7	Main	Data Entry 1	Macro 1
		Data Entry 2	Macro 2
		Data Entry 3	Macro 3
		Data Entry 4	Macro 4
	Levels	OP1 Level	Op 1 Output Level
		OP2 Level	Op 2 Output Level
		OP3 Level	Op 3 Output Level
		OP4 Level	Op 4 Output Level
	Rates	OP1 Rate	Op 1 Rate Multiply
		OP2 Rate	Op 2 Rate Multiply
		OP3 Rate	Op 3 Rate Multiply
		OP4 Rate	Op 4 Rate Multiply
	Frequencies	OP1 Freq	Op 1 Freq Coarse

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		OP2 Freq	Op 2 Freq Coarse
		OP3 Freq	Op 3 Freq Coarse
		OP4 Freq	Op 4 Freq Coarse
	Misc	Glide	Porta On/Off
		Glide Time	Porta Time
		Algorithm	Algorithm
Emulator II	Timbre	Cutoff	Linked Filter Frequency
		Resonance	Linked Filter Resonance
		Env. Filt. Amount	Linked Filter Env. Amount
		Key Filt. Amount	Linked Filter Keyboard Amount
	Filter Env.	Attack	Linked Filter Env. Attack
		Decay	Linked Filter Env. Decay
		Sustain	Linked Filter Env. Sustain
		Release	Linked Filter Env. Release
	Amp. Env.	Attack	Linked VCA Env. Attack
		Decay	Linked VCA Env. Decay
		Sustain	Linked VCA Env. Sustain
		Release	Linked VCA Env. Release
	Modulation	LFO Rate	Linked LFO Rate
		Vibrato	Linked LFO Vibrato Amount
		LFO to Filter	Linked Filter LFO Amount
		LFO to Amp.	Linked VCA LFO Amount
	Effects	Dry/Wet	Linked Voice Effect Dry/Wet
		FX 1	FX 1 Dry/Wet
		FX 2	FX 2 Dry/Wet
		FX 3	FX 3 Dry/Wet
Farfisa	Perc	Repeat	Repeat On/Off
		Repeat/Perc	Repeat/Perc
		Repeat Hz Rate	Repeat Rate
		Perc Attack	Perc Attack
	Modulation	Vibrato	Vibrato On/Off
		Vibrato Character	Vibrato Depth
		Tremolo	Tremolo On/Off
		Tremolo Hz Rate	Tremolo Rate

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
	Envelope	Envelope	AR Env On/Off
		Attack	AR Env Attack
		Release	AR Env Release
		Guit. Amp.	Amp Power
	Misc	Knee Lever	Knee Lever MIDI
		High/Wah	Knee Lever Wah
		Bass	Master Bass
		Treble	Master Treble
Jun-6	Timbre	Cutoff	VCF Cutoff
		Resonance	VCF Resonance
		F. Env. Amount	VCF Envelope Modulation
		HPF Cutoff	HPF Cutoff
	Modulation	Mod. Rate	LFO 1 Rate (sync) / (unsync)
		Mod. to Wheel	LFO MOD DCO Amount
		F. Mod. Amount	VCF LFO Modulation
		Chorus	Off / 1 / 2 / 1+2
	Amp. Env.	Attack	Envelope 1 Attack
		Decay	Envelope 1 Decay
		Sustain	Envelope 1 Sustain
		Release	Envelope 1 Release
	Misc	Glide Time	Portamento
		Detune	Voice Detune / Unison Detune
		Arp	Arpeggiator ON/OFF
Jup-8 V4	Timbre	Cutoff	VCF Cutoff
		Resonance	VCF Resonance
		F. Env. Amount	VCF Envelope Modulation
		HPF Cutoff	HPF Cutoff
	Filter Env.	Filter Attack	Envelope 1 Attack
		Filter Decay	Envelope 1 Decay
		Filter Sustain	Envelope 1 Sustain
		Filter Release	Envelope 1 Release
	Amp. Env.	Attack	Envelope 2 Attack
		Decay	Envelope 2 Decay
		Sustain	Envelope 2 Sustain

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		Release	Envelope 2 Release
	Modulation	Mod. Rate	LFO 1 Rate (sync) / (unsync)
		Filter Mod.	VCF LFO 1 Modulation Amount
		Amp. Mod.	VCA LFO 1 Modulation Amount
		Osc Mod.	VCO LFO Modulation
	Misc	Glide Time	Portamento ON/OFF
		Detune	Portamento
		Voice Spread	Pan Spread
		Effects	FX Section On/Off
Jup-8000	Timbre	Cutoff	Cutoff
		Resonance	Resonance
		Detune / Shape	LPF Modulation Amount
		Detune / Shape	OSC 1 multi-shape/detune destination*
	Filter Env.	Filter Attack	Filter Envelope Attack
		Filter Decay	Filter Envelope Decay
		Filter Sustain	Filter Envelope Sustain
		Filter Release	Filter Envelope Release
	Amp Env.	Attack	Amp Envelope Attack
		Decay	Amp Envelope Decay
		Sustain	Amp Envelope Sustain
		Release	Amp Envelope Release
	Modulation	LFO Rate	LFO Rate (Hertz) & (Sync)
		Tremolo	Amp*LFO1*Depth
		To OSC 1 + 2	OscPair*Common*LFO1_Depth
		Filter Mod.	Filter*LFO1*Depth
	Misc	Glide Time	Glide Time
		Effects	FX Section On/Off
		Arp/Seq	Multi-Arp/Sequencer On/Off
Korg MS20	Timbre	Cutoff	LPF Cutoff Frequency
		Resonance	LPF Peak
		F. Env. Amount	LPF Modulation Amount
		Filter Revision	Filter Revision
	Modulation	Mod. Rate	MG_RateUnSynced & Synced
		Filter Mod.	LPF Total Modulation Amount

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		Amp. Mod.	EG2 SC Amount
		Pitch Mod.	VCO Frequency Modulation
	Amp. Env.	Attack	EG2 Attack Time
		Decay	EG2 Decay Time
		Sustain	EG2 Sustain Level
		Release	EG2 Release Time
	Misc	Glide Time	Portamento Time
		Seq	Sequencer On/Off
		Seq Rate	Sequencer Voltage Clock Generator + Sync
		Effects	FX Section On/Off
Matrix 12	Timbre	Cutoff	Filter Freq
		Resonance	Filter Res
		Env1 Amount	Env1 Amp
		FM Amount	FM Amt
	Envelope 1	Env1 Attack	Env1 Attack
		Env1 Decay	Env1 Decay
		Env1 Sustain	Env1 Sustain
		Env1 Release	Env1 Release
	Envelope 2	Attack	Env2 Attack
		Decay	Env2 Decay Time
		Sustain	Env2 Sustain Level
		Release	Env2 Release Time
	Modulation	Vibrato Rate	Vibrato Speed
		Vibrato	Vibrato Amp
		LFO1 Rate	LFO1 Speed
		LFO1 Amount	LFO1 Amp
	Effects	FX 1	FX1 Selector
		FX 2	FX2 Selector
Mini V4	Timbre	Cutoff	Filter Cutoff
		Resonance	Filter Emphasis
		Feedback Amt	Feedback Amount
		Drive Amt	Drive Amount
	Filter Env.	F. Env. Amount	Filter Contour Amount
		Filter Attack	VCF Attack

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		Filter Decay	VCF Decay
		Filter Sustain	VCF Sustain
	Amp. Env.	Attack	VCA Attack
		Decay	VCA Decay
		Sustain	VCA Sustain
		Release	Release On/Off
	Modulation	OSC Mod	Osc Modulation On/Off
		Mod. Amount	Modulation Amount
		OSC 3 Range	Osc 3 Range
		OSC 3 Rate	Osc 3 Fine
	Misc	Glide Time	Glide Amount
		Unison	Unison On/Off
		Arp	Arp Enable
		Effects	FX Section On/Off
MiniBrute	Timbre	Cutoff	Filter Cutoff
		Resonance	Filter Resonance
		Brute Factor	Brute Factor
		Env. Amount	Filter Envelope Amount
	Filter Env.	Filter Attack	Filter Envelope Attack
		Filter Decay	Filter Envelope Decay
		Filter Sustain	Filter Envelope Sustain
		Filter Release	Filter Envelope Release
	Amp. Env.	Attack	Amp Envelope Attack
		Decay	Amp Envelope Decay
		Sustain	Amp Envelope Sustain
		Release	Amp Envelope Release
	Modulation	LFO Rate	MiniBruteLFO Synced/UnSynced
		Vibrato	LFO Pitch Amount
		Filter Mod.	LFO Filter Amount
		Amp. Mod.	LFO Amp. Amount
	Misc	Glide Time	Pitch Glide Amount
		Unison	Unison
		Unison Detune	Unison Detune Amount
		Effects	FX Section On/Off

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
MiniFreak V4	OSC 1	Wave 1	Osc1 Wave/Wave 1
		Timbre 1	Osc1 Timbre
		Shape 1	Osc1 Shape
		Volume 1	Osc1 Volume
	OSC 2	Wave 2	Osc2 Wave/Wave 2
		Timbre 2	Osc2 Timbre
		Shape 2	Osc2 Shape/Shape 2
		Volume 2	Osc2 Volume
	Amp. Env.	Attack	Attack
		Decay	Decay
		Sustain	Sustain
		Release	Release
	Cycling Env.	Rise	Rise
		Fall	Fall
		Hold	Hold
		To Cutoff	Mod 1:4
	Misc	Glide Time	Glide
		FX 1	Amount 1
		FX 2	Amount 2
		FX 3	Amount 3
Modular V3	Timbre	Cutoff	Cutoff Filter1
		Resonance	Resonance Filter1
		F. Mod. 1	Amount FM1 Filter1
		F. Mod. 2	Amount FM2 Filter1
	Envelope 1	Env1 Attack	Attack Time Env1
		Env1 Decay	Decay Time Env1
		Env1 Sustain	Sustain Time Env1
		Env1 Release	Release Time Env1
	Amp. Env.	Attack	Attack Time VCA1
		Decay	Decay Time VCA1
		Sustain	Sustain Time VCA1
		Release	Release Time VCA1
	Misc	Glide	Portamento
		Glide Time	Portamento

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
OP-Xa	Timbre	Cutoff	Filter Frequency
		Resonance	Filter Resonance
		F. Env. Amount	Filter Envelope Modulation
		X-Mod	X-Mod
	Filter Env.	Filter Attack	Filter Attack
		Filter Decay	Filter Decay
		Filter Sustain	Filter Sustain
		Filter Release	Filter Release
	Amp. Env.	Attack	Loudness Attack
		Decay	Loudness Decay
		Sustain	Loudness Sustain
		Release	Loudness Release
	Modulation	Vibrato Rate	Vibrato Rate
		Vibrato Depth	Vibrato Depth
		LFO Rate	LFO Rate Unsynced/Synced
		LFO Mod. 1	Modulation Depth 1
	Misc	Glide Time	Portamento Time
		Unison	Unison On/Off
		Pan Spread	Spread Amount
		Effects	Effects Bypass
Piano V3	Action	Hammer Hardness	Hammer Hardness
		Hammer Position	Hammer Position
		Dynamics	Dynamics
		Release Time	Release Time
	Acoustics	Lid Position	Lid Position
		Soundboard Res.	Soundboard Resonance
		Sympathetic Res.	Sympathetic Resonance
		Duplex Scale Res.	Duplex Scale Resonance
	Noises	Hammer Noise	Hammer Noise
		Key Release Noise	Key Release Noise
		Pedal Noise	Pedal Noise
		Age	Age
	EQ	EQ	Equalizer Bypass
		Bass Level	Low Shelf Gain

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		Mid Level	Presence Gain
		High Level	High Shelf Gain
	Mics & FX	Stereo Width	Stereo Width
		Ambient Mics	Ambient Mics
		Comp	Compressor Bypass
		Preamp	Disto Bypass
Pigments	Timbre	Voir Annexe B [p.143]	
	Engine 1	Voir Annexe B [p.143]	
	Engine 2	Voir Annexe B [p.143]	
	Amp. Env.	Attack	Env Amp Attack
		Decay	Env Amp Decay
		Sustain	Env Amp Sustain
		Release	Env Amp Release
	Misc	Glide Time	Glide
		Arp/Seq	Arp On/Off
		Effects	FX Global Bypass
Prophet-5	Timbre	Cutoff	Filter Frequency
		Resonance	Filter Resonance
		F. Env. Amount	Filter Envelope Modulation
		Glide Time	Glide
	Filter Env.	Attack	VCF Attack
		Decay	VCF Decay
		Sustain	VCF Sustain
		Release	VCF Release
	Amp. Env.	Attack	VCA Attack
		Decay	VCA Decay
		Sustain	VCA Sustain
		Release	VCA Release
	Modwheel	LFO Rate	LFO Rate Unsynced / Synced
		LFO/Noise Mix	LFO ModWheel Modulation Source
		To Freq. 1	MW/LFO VCO 1 Frequency Modulation
		To Filter	Filter LFO Modulation
	Misc	Unison	Unison
		Detune	Detune

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		Arp	Arp On/Off
		Effects	FX Section On/Off
Prophet-VS	Timbre	Cutoff	Cutoff
		Resonance	Resonance
		F. Env. Amount	Filter Envelope Amount
		F. Env. Rate	Filter Envelope Rate Multiplier
	Expression	Joystick X	Joystick X
		Joystick Y	Not available
		Amp Env. Rate	Amp Envelope Rate Multiplier
		Glide Time	Glide Time Note
	Modulation	LFO Rate	LFO1 Rate Unsynced/Synced
		LFO Amp.	LFO1 Amp
		Chorus	ChorusOnOff
		Chorus Depth	Chorus Depth
	Misc	Unison	Unison
		Unison Detune	Unison Detune
		Arp	Arp On/Off
		Effects	FX Section On/Off
Pure LoFi	Timbre	Cutoff	Filter Cutoff
		Resonance	Filter Response
		F. Env. Amount	Filter Envelope Amount
		Lofi Amount	Lofi Amount
	Filter Env.	Filter Attack	Filter Envelope Attack
		Filter Decay	Filter Envelope Decay
		Filter Sustain	Filter Envelope Sustain
		Filter Release	Filter Envelope Release
	Amp. Env.	Attack	Amplifier Envelope Attack
		Decay	Amplifier Envelope Decay
		Sustain	Amplifier Envelope Sustain
		Release	Amplifier Envelope Release
	Engines	Eng 1. Vol.	Engine 1 Level
		Eng 2. Vol.	Engine 2 Level
		Noise Vol.	Noise Volume
		Velocity	Velocity

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
	Misc	Glide Time	Portamento Time
		Vibrato Rate	Vibrato Rate
		Vibrato Amount	Vibrato Amount
		Effects	FX Section On/Off
Sampler	Timbre	Cutoff	Cutoff
		Resonance	Resonance
		Filter Velocity	Filter Velocity Tracking
		Dynamics	Engine Dynamics
	Modulation	Vibrato	Vibrato
		Vibrato Rate	Vibrato Rate
		Tremolo	Tremolo Amount
		Tremolo Rate	Tremolo Rate
	Amp. Env.	Attack	Engine AmpAttack
		Decay	Engine AmpDecay
		Sustain	Engine AmpSustain
		Release	Engine AmpRelease
	Equalizer	Low Freq/HP Cutoff	EQ_Cutoff1
		Low Gain/HP Resonance	EQ*Gain1/EQ*Q1
		High Freq/LP Cutoff	EQ_Cutoff5
		High Gain/LP Resonance	EQ*Gain5/EQ*Q5
SEM V3	Timbre	Cutoff	VCF Frequency
		Resonance	VCF Resonance
		Filter Type	VCF Type
		Drive	Drive
	Env. 1	Attack	Env1 Attack
		Decay	Env1 Decay
		Sustain	Env1 Sustain
		Glide Time	Portamento
	Env. 2	Attack	Env2 Attack
		Decay	Env2 Decay
		Sustain	Env2 Sustain
		Fil. Mod. Amount	VCF Modulation Amount
	Modulation	LFO Rate	LFO Rate Synced/Unsynced

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		OSC 1 Vib./PWM	VCO1 Modulation Destination
		OSC 2 Vib./PWM	VCO2 Modulation Destination
		LFO Wheel	LFO Modwheel
	Misc	Unison	Unison
		Unison Detune	Unison Detune
		Arp	MultiArp Enable
		Effects	FX Section On/Off
Solina	Upper Timbre 1	Viola	Viola
		Violin	Violin
		Trumpet	Trumpet
		Horn	Horn
	Upper Timbre 2	Humana	Humana
		Ensemble	Ensemble On/Off
		Upper Volume	Upper Volume
		Upper Sustain	Upper Sustain
	Bass Timbre	Contrabass	Contrabass
		Cello	Cello
		Bass Volume	Bass Volume
		Bass Sustain	Bass Sustain
	Modulation	LFO Rate	LFO Rate
		Tremolo	Tremolo
		Vibrato	Vibrato
		Mod. to Wheel	Mod Amount
	Effects	Phaser/Chorus	FX 1 Mix
		Delay	FX 2 Mix
SQ80	Timbre	Cutoff	Filter Cutoff Frequency
		Resonance	Filter Resonance
		Osc1 Level	DCA1 Level
		Osc2 Level	DCA2 Level
	Envelope 1	Voir Annexe C [p.145]	
	Amp. Env.	Voir Annexe C [p.145]	
	Misc	Glide	Glide Time
		Osc3 Level	Tremolo

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		Arp	Arpeggiator On/Off
		Effects	Effects Section On/Off
Stage-73 V2	Character	Hammer Hardness	Hammer Hardness
		Damper Duration	Damper Duration
		Pickup Alignment	Pickup Alignment
		Model	Spectrum Profile
	Noises	Hammer Noise	Hammer Noise
		Tine Noise	Tine Noise
		Damper Noise	Damper Noise
		Dynamics	Dynamics
	Tone	Volume	Tone Circuit / Preamp Volume
		Tone	Preamp Bass / Tone Circuit Tone / Tone Circuit Bass Boost
		Suitcase Treble	Preamp Treble
	Effects	Effects	Bypass All
		Tremolo	Preamp Vibrato On
		Tremolo Speed	Preamp Vibrato Speed
		Tremolo Intensity	Preamp Vibrato Intensity
Synclavier	Timbre	FM Modulation	Timbre Modulation
		Voice Chorus	Timbre Chorus
		Glide	Timbre Portamento
		Glide Time	Portamento Rate
	FM Env.	FM Attack	Timbre Index Env Attack
		FM Decay	Timbre Index Env Initial Decay
		FM Release	Timbre Index Env Final Decay
	Amp. Env.	Attack	Timbre Vol Env Attack
		Decay	Timbre Vol Env Initial Decay
		Release	Timbre Vol Env Final Decay
	Effects	FX 1	Effect1 Selector
		FX 2	Effect2 Selector
		FX 3	Effect3 Selector
Synthi	Timbre	Cutoff	Filter Cutoff Frequency
		Resonance	Filter Response
		Joystick X	Joystick X Control
		Joystick Y	Joystick Y Control

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
	Misc	Attack	Envelope Shaper Attack Time
		Decay	Envelope Shaper Decay Time
		Effects	Effects Enable
Synthx	Timbre	A Cutoff	Layer A Filter Frequency
		A Resonance	Layer A Filter Resonance
		B Cutoff	Layer B Filter Frequency
		B Resonance	Layer B Filter Resonance
	Envelope A	A Attack	Layer A Amplifier Envelope Attack
		A Decay	Layer A Amplifier Envelope Decay
		A Sustain	Layer A Amplifier Envelope Sustain
		A Release	Layer A Amplifier Envelope Release
	Envelope B	B Attack	Layer B Amplifier Envelope Attack
		B Decay	Layer B Amplifier Envelope Decay
		B Sustain	Layer B Amplifier Envelope Sustain
		B Release	Layer B Amplifier Envelope Release
	Modulation	LFO Rate	Master LFO Frequency
		Vibrato	Master LFO Pitch
		Tremolo	Master LFO Amp
		Filter Mod.	Master LFO Filter
	Misc	Layer Mode	LC_Solo/Duo/Stereo
		Arp	MultiArp Enable
		Effects	FX Section On/Off
Vocoder	Input	Sample / Voice	Voice Mode
		Voice Input	Vocoder Voice Input Level
		Voice Gain	Voice Input Gain
		Vocoder Dry/Wet	Vocoder Dry/Wet
	Enhance	Noise Gate	Voice Input Threshold
		Comp.	Compressor Active
		Comp. Amount	Compressor Amount
		EQ	EQ Active
	Envelopes	Synth Attack	Synth Attack
		Synth Release	Synth Release
		Attack	Vocoder Attack
		Release	Vocoder Release

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
	Timbre	High Freq	Vocoder High Frequencies Level
		Hiss/Buzz	Vocoder Hiss / Buzz Balance
		Bands Shift	Vocoder Bands Shift
		Ensemble	Synth Ensemble Amount
	Misc	Glide Time	Synth Glide Time
		Tracking	Synth Pitch Tracking On/Off
		Quantize	Synth Pitch Track Quantize
		Effects	FX Section On/Off
Vox Continental	Drawbars	Upper Ft 1	Upper Ft 1
		Upper Ft 2	Upper Ft 2
		Upper Ft 3	Upper Ft 3
		Upper Ft 4	Upper Ft 4
	Drawbars 2	Upper Ft 5	Upper Ft 5
		Upper Ft 6	Upper Ft 6
		Upper Ft 7	Upper Ft 7
		Upper Ft 8	Upper Ft 8
	Percussion	Perc Ft 1	Perc Ft 1
		Perc Ft 2	Perc Ft 2
		Perc Ft 3	Perc Ft 3
		Short/Long	Perc Short/Long
	Tremolo & FX	Tremolo	Tremolo On/Off
		Tremolo Rate	Tremolo Rate
		Tremolo Depth	Tremolo Depth
		FX Pedal	FX Slot
	Vibrato & FX	Vibrato	Vibrato On/Off
		Vibrato Rate	Vibrato Rate
		Vibrato Depth	Vibrato Depth
		Output	Output Signal Path
Wurli V3	Character	Hammer Hardness	Hammer Hardness
		Damper Duration	Damper Duration
		Age	Age
		Stereo Width	Stereo Width
	Noises	Hammer Noise	Hammer Noise
		Reeds Noise	Reeds Noise

Instrument	Nom de la page	Nom affiché	Paramètre
		Damper Noise	Damper Noise
		Tonebar Resonance	Tonebar Resonance
	Misc	Tremolo	Tremolo Intensity
		Tremolo Speed	Tremolo Speed Synced/Unsynced
		Model	Model
		Bypass FX	Bypass All

*Conditionnel : dépend du preset.

14.2. Annexe B - Variantes des paramètres Sound Edit de Pigments

Page	Variante	Nom affiché	Paramètre
Timbre	All Other Filters	F1 Cutoff	F1 Cutoff
		F1 Resonance	F1 Resonance
		F2 Cutoff	F2 Cutoff
		F2 Resonance	F2 Resonance
	Phaser	F1 Cutoff	F1 Cutoff
		F1 Feedback	F1 Feedback
		F2 Cutoff	F2 Cutoff
		F2 Feedback	F2 Feedback
	Formant	F1 Freq. Shift	F1 Frequency Shift
		F1 Q Factor	F1 Q Factor
		F2 Freq. Shift	F2 Frequency Shift
		F1 Q Factor	F1 Q Factor
	Surgeon	F1 Cutoff	F1 Cutoff
		F1 Spread	F1 Spread
		F2 Cutoff	F2 Cutoff
		F2 Spread	F2 Spread
	LOFI	F1 LoFi Freq.	F1 LoFi Frequency
		F1 Jitter	F1 Jitter
		F2 LoFi Freq.	F2 LoFi Frequency
		F2 Jitter	F2 LoFi Jitter
	Comb Filter	F1 Comb Freq.	F1 Comb Frequency
		F1 Comb Gain	F1 Comb Gain
		F2 Comb Freq.	F2 Comb Frequency
		F2 Comb Gain	F2 Comb Gain
	Low Pass Gate	F1 Level	F1 Level
		F1 Vactrol Time	F1 Vactrol Time
		F2 Level	F2 Level
		F2 Vactrol Time	F2 Vactrol Time
Engine 1	Analog	Osc1 Vol.	Analog 1 O1 Volume
		Osc2 Vol.	Analog 1 O2 Volume
		Osc3 Vol.	Analog 1 O3 Volume
		Volume	Engine 1 Volume

Page	Variante	Nom affiché	Paramètre
	Wavetable	Position	Wavetable 1 Position
		FM	Wavetable 1 Mod Amount
		PM	Wavetable 1 PM Amount
		Volume	Engine 1 Volume
	Sample	Sample Filter	Sample 1 Filter
		Sample Start	Sample 1 Start
		Volume	Engine 1 Volume
	Harmonic	Partial	Harmonic 1 Partials
		Mod. Amount	Harmonic 1 Ratio FM
		Mod. Ratio	Harmonic 1 Ratio
		Volume	Engine 1 Volume
	Modal	Brillance	Modal 1 Brilliance
		Decay	Modal 1 Decay
		Warp	Modal 1 Warp Amount
		Volume	Engine 1 Volume
Engine 2	Analog	Osc1 Vol.	Analog 2 O1 Volume
		Osc2 Vol.	Analog 2 O2 Volume
		Osc3 Vol.	Analog 2 O3 Volume
		Volume	Engine 2 Volume
	Wavetable	Position	Wavetable 2 Position
		FM	Wavetable 2 Mod Amount
		PM	Wavetable 2 PM Amount
		Volume	Engine 2 Volume
	Sample	Sample Filter	Sample 2 Filter
		Sample Start	Sample 2 Start
		Volume	Engine 2 Volume
	Harmonic	Partial	Harmonic 2 Partials
		Mod. Amount	Harmonic 2 Ratio FM
		Mod. Ratio	Harmonic 2 Ratio
		Volume	Engine 2 Volume

Page	Variante	Nom affiché	Paramètre
	Modal	Brillance	Modal 2 Brilliance
		Decay	Modal 2 Decay
		Warp	Modal 2 Warp Amount
		Volume	Engine 2 Volume

14.3. Annexe C - Variantes des paramètres Sound Edit de SQ80 V

Page	Variante	Nom affiché	Paramètre
Envelope 1	SQ80	Attack	Envelope1 SQ80 Time 1
		Decay	Envelope1 SQ80 Time 2
		Sustain	Envelope1 SQ80 Level 3
		Release	Envelope1 SQ80 Release Time
	MSEG	Rate	Envelope1 MSEG Rate Synced/Unsynced
		Loop	Envelope1 MSEG Loop
		Key Time	Envelope1 MSEG Keyboard Time
		Dynamics	Envelope1 MSEG Velocity Level
	DADSR	Attack	Envelope1 DADSR Attack
		Decay	Envelope1 DADSR Decay
		Sustain	Envelope1 DADSR Sustain
		Release	Envelope1 DADSR Release
Amp. Env.	SQ80	Attack	Envelope4 SQ80 Time 1
		Decay	Envelope4 SQ80 Time 2
		Sustain	Envelope4 SQ80 Level 3
		Release	Envelope4 SQ80 Release Time
	MSEG	Rate	Envelope4 MSEG Rate Synced/Unsynced
		Loop	Envelope4 MSEG Loop
		Key Time	Envelope4 MSEG Keyboard Time
		Dynamics	Envelope4 MSEG Velocity Level
	DADSR	Attack	Envelope4 DADSR Attack
		Decay	Envelope4 DADSR Decay
		Sustain	Envelope4 DADSR Sustain
		Release	Envelope4 DADSR Release